


<p>Logotyp</p> 	<p>Nazwa instytucji</p> <p>Muzeum Ustrońskie</p>	
<p>Tytuł jednostki / publikacji / fotografii</p> <p>Kronika Zakładowego Domu Kultury FSM „Kuznik” 1979 – 1994.</p>		
<p>Ilość stron oryginału</p> <p>204</p>	<p>Ilość skanów</p> <p>201</p>	<p>Liczba plików publikacji</p> <p>201</p>
<p>Autor</p> <p>nieznany</p>	<p>Wydawnictwo / zakład fotograficzny</p> <p>Zakładowy Dom Kultury „Kuznik” w</p>	<p>Skan okładki</p> 
<p>Miejsce wydania</p> <p>Ustroń</p>	<p>Rok wydania / Data powstania</p> <p>1979 – 1994</p>	
<p>Sygnatura</p> <p>---</p>	<p>Rodzaj zasobu (np. zdjęcie, czasopismo itp.)</p> <p>Album</p>	
<p>Wymiary (wys x szer)</p> <p>23,5 x 33 cm</p>	<p>Stan zachowania</p> <p>---</p>	<p>Charakterystyka skanowanego obiektu</p>
<p>Hasła przedmiotowe (okres historyczny, postacie, miejsce)</p> <p>XX wiek, Tadeusz Rus, Henryk Niestruj, Krystyna Moranda, Hubert Kostka, Leon Wyczółkowski, Józef Chełmoński, Jadwiga Smykowska, Ludwik Konarzewski (junior), Zygfryda Bąkosz, Wincenty Bąkosz, Rudolf Demel, Bogusław Heczko, Jan Kocjan, Dariusz Lorek, Mieczysław Mrozek, Zbigniew Niemiec, Jerzy Szwarz, Jan Grabowski, Marian Żyromski, Joanna Piech, Zygmunt Lis, Stefan Miechówka, Alfred Biedrawa, Teresa Gołda – Sawicka, Ewa Kadoch, Eugeniusz Delektka, Jan Sztwiertnia, Stanisław Sikora, Jan Sikora, Bogumił Buczyński, Mieczysław Jarmoc, Karol Kubala, Iwona Dzierzewicz – Wikarek, Gizela Conrad, Ustroń,</p>		<p>Kronika rejestrująca wystawy odbywające się w Zakładowym Domu Kultury „Kuznik” w Ustroniu w latach 1979 – 1994. Kronika ma formę książki pamiątkowej z wpisami gości (zarówno z Ustronia i okolic, jak i z całej Polski, a nawet z zagranicy, w tym z Australii), odwiedzających Dom Kultury, którzy na jej kartach dzielili się wrażeniami. Całość uzupełniają foldery przedstawiające sylwetkę wystawianego artysty lub plakaty promujące daną ekspozycję.</p>
<p>Hasła tematyczne (np. miasto, przemysł, kuźnia, letnicy itp.)</p> <p>kultura, sztuka, malarstwo, Śląsk Cieszyński, sport, młodzież, Urząd Miejski w Ustroniu, Miejska Biblioteka Publiczna im. J. Wantuły w Ustroniu, Zakładowy Dom Kultury „Kuznik”, Miejski Dom Kultury „Prażakówka”, Kalendarz Ustroński, Tydzień Kultury Beskidzkiej, poezja, Pamiątnik Ustroński, Towarzystwo Miłośników Ustronia,</p>		
<p>Prawa autorskie</p> <p>---</p>		



# KRONIKA

$\frac{4}{3}$





Zakładowy **Kuźnik**  
Dom Kultury  
Ustroń ul. 22 lipca 28 tel. 2906



ZAPRASZA  
NA WYSTAWĘ

Malstwa  
Gisela Conrad  
NIEMCY

w dniach w godz.

7.10 - 7.12.94

10<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>

w dni robocze  
z wyjątkiem  
wtorków





I podiwem dla udanej, wspaniałej  
wystawy

Staniusis Skystys

20. 09. 79

Kielso-kiato

22. 09. 79

Wystawa bardzo uolona

Zerdka Koromien

Wystawka podobna ty

K-c. d. 23/9. 79

Moje storo uznania wspaniałej wystawie

Dabrova Gor.

25. 09. 79.



Malarstwo b. udane, z przyjemnosci  
wystawy sie oglzela.

24. 09. 79.

Bardzo oryginalne  
udane wystawy  
kawa Rymd

Markore 24 09 79  
Ostrighe



Ustavení Jarda  
25 IX 79.

Jestliže ročujeme i zobrazení  
z těch příkazy, myslí nesce  
jazykové v obecné oblasti  
plastyho

RHS

Grupa včasová  
"Z. Trnava"  
(25 osob)

Šelci,  
Šulci,  
Šulci,  
Mekla Janice.

Seznam (na úvod postupu), in které zobrazení  
úvod, a to 4 obory olej:

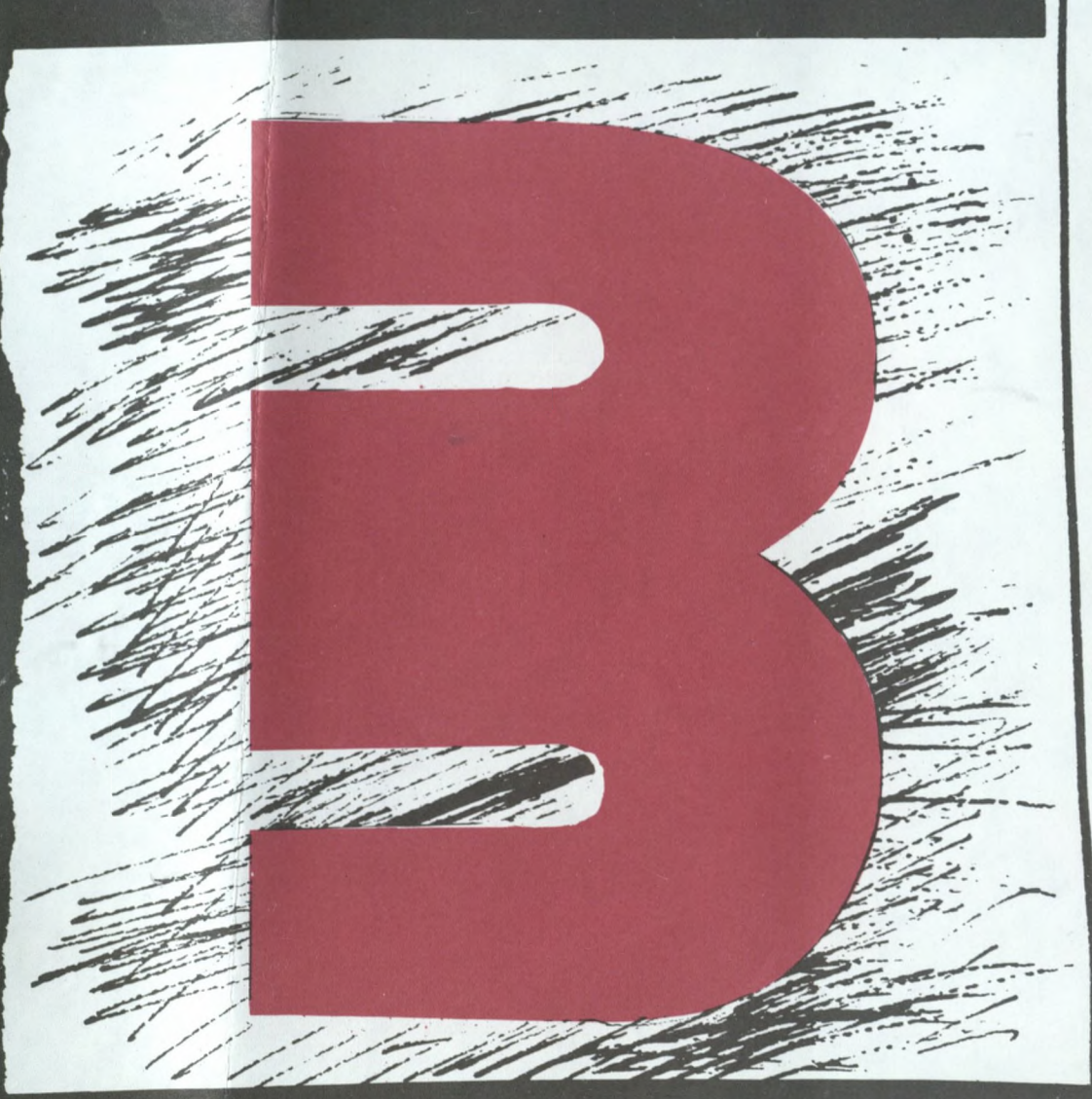
- 1) moč morcem II - olej
- 2) moč morcem III - olej
- 3) Ochrana - olej
- 4) Rybařské - olej

Notum. of 25/9.79  
Houtek



ZWIĄZEK  
POLSKICH  
ARTYSTÓW  
PLASTYKÓW

BIURO  
WYSTAW  
ARTYSTYCZNYCH  
BIELSKO-BIAŁA  
UL. LENINA 11A



T. 9843005M

MALARSTWO  
EWY KADOCHI

ZAKŁADOWY DOM KULTURY "KUŹNIK"

9-27.XI.80



GODZ. 12<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>



Wystawa b. interesująca. Wysoki poziom artystyczny  
Różnorodność tematów i kompozycji.

Szkoda, że przy takich walorach zbyt skromne w  
obiciu ekspozycyjnych prac.

- Molans impres.

Stanisław Jan Kieniec

Warszawa  
27/9 - 1979.

Wystawa bardzo ciekawa, interesująca,  
zachwyca różnorodnością tematów.

Dom czasowy "Elektron" - Grupa warszawianin  
(26 osób)

Myllung

Wśród wystawianych obrazów kilka naprawdę  
mi się nieszykłe interesujących

(Warszawa 29. IX. 1979)

He

Wystawa bardzo ładnie urządzona.  
Wystawione prace dają ciekawy przegląd  
twórczości artystów z terenów Bielska  
Szczególnie ciekawe prace wystawiają  
M. Finer / mój mistrz, J. Biernik oraz  
K. Kopyński. Proszę dla organizatorów  
Łódź, dn. 2. X. 79

He



Turnus z domu wypoczynkowego "WYPOCZYNEK"  
z miłym zadowoleniem obejrzał wystawę obrazów.  
Najbardziej podobał mu się obraz "Jesioło". Jesteśmy  
bardzo zadowoleni z pokytu na tej wystawie.

Uстрои du. 3.10.79    osób 20    Malopayk

Turnus 14 dniowy z domu Wypoczynkowego  
obejrzał wystawę tutajszą z której  
jest bardzo zadowolony serdecznie dziękujemy

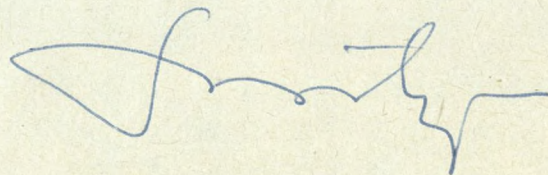
15 osób z domu Wyp.

Narays

Loruzer Ellydeber

Wysłane bardzo ciepło i z serdecznością  
i nadzieją. Bardzo miło i ja traktuję co do  
swoich mebli i domu.

6. XI. 1979.





Nie znam się na sztuce malarskiej ani ty  
profesjonalniej ani tej amatorskiej, ale coś  
bym wszystkim chyba jest; myśl, metafora,  
nieśmiałość, czasem zaskakujący ułamek,  
Najciekawszy - to Listopad.

Barbara Machoniar  
Warszawa

6. X 1979

Wystawa w kolorowych obracach piękna, oraz Interesująca!  
8. X 1979. Główny artysta.

9. X 1979

Lekka ekspozycja - Stanisława Mrowca  
Dla czego jestes taka smutna - usmiechnij się do  
mnie "rybaśko" / Kłopoty Celine - Ustron



Ustroń 19. XII. 1979

Wystawa interesująca

Sygielus Ryszard - sievacz, Białystok.

Wojnowiec 23. XII 79.

Zmęchilising wystawca  
Fuehlf Gyeman.

Ustroń 27 XII 1979

Wystawa bardzo ciekawa

Lada Marek

Ustroń 27 XII 79 r.

Wystawa ciekawa jest dużo interesujących prac

Przymlobowski Eugeniusz

Ustroń 29 XII 79

Wystawa na wysobim poziomie,

ogólnie prace ciekawe.

(20 os.)

M.H.



Mrasam, że akt kobiety starszej nie  
byłoby reakcją klasyczną, ani  
po prostu piękna - a o to przecież by  
chodziło! Wiesz paco to? Doratem rysowa  
Głównie - z Krasobian

Szeregobnie zainteresowałam mnie obraz Tadusza Rusa,  
jest dość ciekawy. Nystawa jest bardzo ciekawa, obrazy  
są bardzo ładne np. Henryka Nestruja, dużo do zastanowienia.

dla S... Ustroi - 30.12.99r.

Ja chyba sama się martwię natury  
niepłakliwej aktom Kolesiecm "Staryj Paec" -  
nie ma się czym zachwycić, pucowa  
twarz, raczej za miska.

Poza tym, dalsze portrety  
p. K. Piotrowskiej w zleudraj's artysty den  
i prorokowej artystki w przywołanej  
dziejach punkcyj's przewodzenia  
w tworzeniu portretów z natury.  
Ustroi, dnia 10.01.1910  
P. Kolesiecm



Ustron 2.01.1980

W toku zwiedzania wystawy owy sie zauwazyc potrzebe pisemnego wyeksponowania tytulow prac wystawianych.

Jyju - Jaworski.

Ustron 2.01.1980

Wystawa interesująca, prace z grafiki wydaja sie najciekawsze, brak prac rzeźbiarskich (na wystawie ukazaly sie tylko jedna praca rzeźbiarska)

Jyju - J.

Ogólnie wystawa da się podobać, lecz tytuł „Sztuki” opartej na solidnym rzemieśle, wypracowanym latami - czy nie za wcześnie na modyfikację i „własny(?) styl”? Grafika jest najciekawsza; z malarstwa podobają mi się tylko prace Krystyny Morandy /późniejszej/ nie boi się koloru - rysunek Kiepski /i Huberta Kostki /dlaczego takie ciotkowe paleta - nie lubi Pan ludzi? /kompozycje Henryka Kity warsztatowo wydają mi się dojrzałe, a rysunek Gabrieli Konarskiej b. sympatyczny i netelny. Reszta grafiki trochę gorsza. Pośrednie ma rzeźby - mało ciekawe. W ogóle wystawa, jak na grupę pukszych poważnych zawodowców - trochę ze słomianą ilościowo. ~~z fotografią~~. Wspaniałego dobrego w Nowym Roku -  
z miasteczka Mniejostki, Sosnowiec, 3.01.80r.  
Katarzyna



3. I. 1980.

Dziękuję, że mogłem obejrzeć Twój wspaniały  
prace, doceniłem dla mnie niektóre moje  
wrażenia - R. Dymkiewicz Wrocław  
4. I. 80.

Zarówno okładowy ze zwiędniętej wystawy, zrobił  
wielkie wrażenie na zwiędniętej  
Sanatorium Róża

6. I. 1980.

Nie jestem zwolennikiem sztuki reprezentowanej na tej wystawie.  
Wiele obrazów jest mało zrozumiałych, o motywach niejednakich  
kolorach. Natomiast grafika jest moim zdaniem świetna.  
Nie wyróżniam które są lepsze od innych. Podoboty mi się występują.

J. Cieślak

6. I. 80. Cierny

Wystawa bardzo polubiła się nam i cierny  
się iż w tym czasie DK prezentuje twórcze środowisko  
studenckie, wystawa jest nam tym bliższa, iż w  
naszym środowisku i w naszej obecności dzieła  
te przedstawia.

6. I. 80.

Wystawa jest interesująca. Nie każdy jednak potrafi  
zrozumieć przedstawione tu prace. Jest to wystawa  
bardziej przeznaczona dla ludzi zainteresowanych  
nowoczesnością (nowością) a nie dla szerszego ogółu.  
Nie nie służyć jednak, by każdy ją mógł  
zobaczyć. Formacje nowości kłommu nie są  
słuchem, a może nawet pomóc ją (z sztukę)  
zrozumieć i zachwycoć się nią.

H. Klebka

J. Biernat



7. 01. 1980 r.

Wystawa interesująca, jednakże nie dla każdego odbiorcy.  
Ważny jest natomiast fakt zorganizowania samej wystawy  
i upowszechnianie kultury i sztuki.

Wzrostnicy turnusu F.W.P. 20 osób.

D.W. „Hypocrynek”.

Lipko

Kontrowersyjne wypowiedzi dźwięk o kontrowersyjności  
prac. Głównie zobowiązanie jest realne, ale cenny  
fakt, iż organizatorzy wystawy sięgnęli do prac powstałych  
"dziś" i "u nas" — "Sam mi mów, co powiedziałem"!  
Musi chwała, ale jak tu mi ochlebiać kolepsa.

Włk

29. 01. 80

Wystawa bardzo ciekawa, ze podkreśleniem  
ważnego fakt zorganizowania takiej  
w środowisku robotniczym. Doskonalej  
sposób kontaktu ze sztuką

Brewo

Przewodniczącym ZF ZSM PSM  
Bielsko - Biala

Andrzej



Wystawa interesująca  
Ciekawa wystawa  
Wystawa godna uwagi

Warszawa 13. 01. 80

Stach

Strumień 13. 01. 80

Piotrków Tryb 13-01-80

Stach

Wyraziste i impulsywne obrazy Pantkiewicza, Wyczółkowskiego, Stanisławskiego,  
aczkolwiek, trudne do zrozumienia, pomagają spojrzeć na kulturę  
malarstwa Młodej Polski

14. 01. 80r. Ustroni

Klasa 3A, 3B, 2A T.M. (95uczniów)

USTRON, 14. 01. 80

Wystawa kopii jest ciekawa.

Stach

Wystawa ciekawa, choć tylko ze to kopie  
pot. Zamulki

Wystawa mierna - szkoda, że tylko znikoma  
część prac artystów - Wyczółkowskiego, Czemorowskiego

Stach

Wystawa dosyć ciekawa, lecz w bardzo małym stopniu  
ukazuje osiągnięcia naszych impresjonistów.  
Tętno po prostu niepełne.

Cyferka mielska miata 14. 01.



Wystawa "Impresjonisci Polscy" jest  
domyślnie ciekawa. Coi - sztuka jest piękna  
i nawiązuje do malarstwa;  
uwrażliwia ludzi na  
"przeżycie po prostu sztukę".  
Obrazy są trochę zminiowane i można więcej wprowadzić  
tytułów typu dzieł. Związana Chęćmoirskiego. ---

Machyła

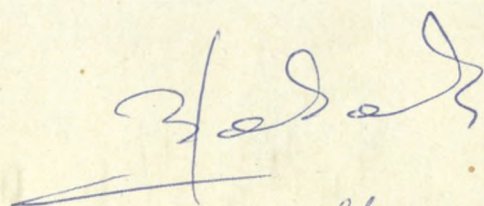
WYSTAWA FWP  
21.01.80r.

Wystawa "Impresjonisci Polscy" jest ciekawa, godna obejrzenia. <sup>12</sup> Ort  
obrazy są malowane prosto i zrozumiale

Górnicki Zbigniew  
Ustron  
22.01.80r.

Jestem pełnym uznania dla organizatorów wystawy.  
Szkoda, że to nie są oryginały ale i tak oddają urok  
twórczości polskich impresjonistów.

22.01.80

  
Machyła



Każda wystawa duża czy mała ma to do siebie,  
że w chwilach wolnych od normalnych zajęć, kieruje  
nasze zainteresowania ku kulturze.

Katowice

Chmiel Henryk

23. I. 80

Smutek zastoczenie i dla ocu; dla samych  
młazei, cudnie polskie nie z odrobina  
kultury pokosanej nasnie u taki sposob.  
Dziękujemy!

Gdywa

Elzbieta Kozajka

23. 01. 80.

Pomysł zorganizowania wystawy malarstwa  
jest dla mnie zawsze miłym prezentem.  
Uwieram, że właśnie w miejscowościach wczesnych  
powinno cysto organizować takie przedsiębiorki.

Tychy

Elzbieta Urbaniak

23. I. 80.

Dziękujemy za wspierający pomysł zorganizowania  
wystawy w miejscowości uzdrowskiej jakim  
jest Ustron.  
Wydział z Dobrodziejstwa Zjednoczenia Przemysłu  
Górnictwa dn. 24. 01. 1980.



Myślonia 24. I 1980.

Wystawa bardzo ładna. Dziękujemy za umożliwienie  
zobaczenia i zobaczenia pięknych obrazów.

Grana Serceynich

Michał Frydryk  
Prace Arnie

Następnie zobacz bardzo ładną pominięciem  
na ulopie mamy czas na przedmiot  
i oglądanie.

Sauvignin de  
Ura-ur.

Wystawa bardzo udana, urocza, i wspaniałe  
miejsce podany by mógł być walcze

W. Kłobowicz  
26. I. 80.

Niewątpliwie, że wystawa jest bardzo  
udaną problemem dla 'Lutęj'  
miejscowości.

Jan Piśkorski  
26. I. 1980



27. I. 1980.

Podziękowanie za dostarczenie pięknych  
dzwoni wiszących z upleśniami.  
S przy okazji prosimy o adresy

*[Signature]*

27. I. 1980.

Bardzo interesująca wystawa. Prosimy o jeszcze!

27. I. 1980

*[Signature]*

Bardzo interesująca wystawa. Prosimy o jeszcze

Pszczyzna Lidzka  
Boguszowice Pió? Pió?  
osoby

Wspomniała

Wiosława

Dobrowolska

*[Signature]*  
0 0 6



W dzisiejszym świecie zupełnie zdominowanym przez  
technikę, wystawa prac malarskich impresjonistów, o których  
byłabym skłonna powiedzieć, iż z wszystkich uprzedzonych  
piękny dziedzin sztuki, oni najbardziej usługują naszemu  
malarskiemu, stanowi prawdziwe wyzwanie dla oka.

Wystawa ta przybliża nam świat sztuki, krajów pięknej i miłośników.

Stanisław Jindor



Wstawi 10. II, 1980 r.

Wystawa grafiki i plaskomerstry J. Smyko-  
wskiej Swadery o bogactwie rytmu  
antystetycznego Autorki, jej przewidy  
i przestrzeni przed samozagładą,  
Jest w wystawie obrona życia,  
jego przelina i wobec prezentacji,  
które mu nagradzają

Wszystkie prace Pani Smykowskiej  
pomuszają głębie życia ludzkiego  
Jestem przekonana szczególnie grafikę,  
która dotyczy współczesnych problemów  
miłości i nienawiści ludzkiej.

Wojciech Górecki

Wystawa prof. J. Smykowskiej  
do pamiętności zapadnie w niej powiem  
widzi holozalę talent artystki - moim zdaniem  
"deklinacji" w prof. Smykowskiej ze względu na  
Polskę



Ustroń 11. 02. 1980

Dotychczas pisaliśmy wrażeń z wystawy  
z systemów. Proszę o jawną. Dziękuję.

Helena Wiper 11. 02. 1980  
Wanda  
M. 2 -

KRAKÓW. 11. 02. 1980 r.

Udana mnie chaos i pomysł. Natomiastże dzieła: „Madonna  
d'aujourd'hui”  
i „Memento”  
bezdatowe

Ustroń 11. 02. 78.

Łachmyca, peźraze, kumelkumie przegrody  
katomost ludzi pokazano mniej zgrabnie.

P.S. Proszę że jestem  
na 1-nij tego wobraju  
wystawie.

Wanda  
Ze Jabne -

Ustroń II 12 lutego wystawa jest ciekawa i przyjemna  
Pajek Roman

Z przyjemnością obejrzałem wystawę  
w godzinie 7 znej ożyde w dniu 11. 02. 80.

Szukajcie też piękne ptaskonezby Zbigniew Zieliński  
podoba nam się ta najbardziej 1 z Poznania.  
moim zdaniem kontrowersyjna  
„Kamień i grech” oraz obrazonyt Miódki  
„Madonna d'aujourd'hui, oraz „Janekko” Tytuł 12. 02. 80



Ustron 12.02. '80r.

Wystawę obejrzeliśmy z drugim zainteresowanym, ale prawdy mówiąc mamy podzielone zdanie co do rodzaju Pani sztuki. Grafika i rzeźba bogata ekspresjonistycznie dystansuje malarstwo granicząc mówiąc ostro z kiczem. Jesteśmy pod wrażeniem „Zawiszi i grzechu” umiejętności ukazania w niej ludzkich uczuć.

Serdecznie życzymy sukcesów w grafice i rzeźbie, dla ich dobro radujemy zaprzestac malarstwa.

Z sympatias

Janek Sobie  
Bogdan Zwiers

Piotr Latosi

z Wodzisławia Śl.

Ustron 12.02.80r.

wystawa wydota mi się interesująca i wymowna. Niektóre eksponaty bardzo mi się podobały. Bardzo bym chciał, aby takie wystawy były organizowane w Ustroniu na większą skalę.

Miroslaw ~~Latosi~~

Ustron 12.2.80r

Wystawę obejrzała grupa 12 osób, uczestnicy obozu zimowego z Glińc. Upodobania co do prac różne. Niodnie najbardziej podobały się obrazy.

Najbardziej podobała mi się grafika; szczególnie portret Łyda.

epichum Anulka

Burzyński K.  
Strąnczyk R.

Wystawa bardzo interesująca, szczególnie grafika.

Prof. z Sosnowca  
Janina Łyda



Wąbrzych, Legnica dn. 13.02.1980.

Wystawa jest bardzo interesująca i ulekkająca. Szczególnie podobają nam się drzeworyty treściowo związane z ochroną naturalnego środowiska człowieka. Szkoda tylko, że większości drzeworytów to tylko fotokopie.

Zmoetało dn. 13.02.80 r.

wystawa, mimo iż jest nieduża bardzo mi się podobała. Interesujący jest dobór tematyki. Najbardziej jednak podobały mi się kwiaty ich dobór i wykonanie. Drzeworyty, których bym przeważnie oczekiwał np. b. oryginalne i pod względem tematycznym i technicznym.

*[Signature]*

Uważam że wystawa w domu kultury "Kuzinik" jest bardzo interesująca.

Czyż Roman

Janik Wiesław.

Brześć 13. 2. 80

Wystawa Państwa miłośnicy  
naszym oczekiwaniom, bo nie możemy się nasycać  
miejscem tego rodzaju

Stanisław Łowicki

Ważniejszą i mocniejszą kadencją Między  
Zbiorem kultury i sztuki, w tym miejscu Janina Wątrzycka  
zrealizowała wystawę twórczości Jadwigi Snykowskiej wyrażającej  
i drugim z jednej strony i z drugiej (grafiki - kolaż - rysunek) -  
bogactwo życia i myślenia człowieka i jego miejsce w przyrodzie  
z natury i stworzenia. Na niewielkiej mapie zastępuje kwiat  
wzrostu twórczego Antologii w sztuce dyscypliny. Zegary  
dramatyczne opowiada przez i kwiat na wystawie

08.02.2011

*[Signature]*

*[Signature]*



Ustron' 14. II. 80.

Najbardziej podobała nam się jednokrotność grafiki.

Wraz z otulaczem z Warszawy

z Warszawy z czołową

Ustron' 14. II. 80.

Wśród wielu doskonałych prac - najlepsza  
wg. mnie "Apokalipsa".

Leinhardt  
z Bielska.

Ustron' 14. II. 80.

Najbardziej zadowolona mnie praca pt. "Zgład i grzech"  
daje dużo do myślenia - duże uznanie dla autorki

Anna

z Bedzina.

Ustron' 16. II. 80

Wygląd ciekawe rzeźby nierozumne i nie można  
zrozumieć artysty

Lada Marek

Ustron' 16. II. 80

Wygląd ciekawa, ale nie każdy może zrozumieć te płaskorzeźby  
i rysunki.

Anna

Gratuluję autorce i autorowi  
na przyszłość system

16. II. 80.

P



Uczestnicy Spartakiady Falcynowej FSM  
z wspaniałym obejściem interesujące wystęgi  
grafiki i plastyki, Jaskini, Snylowanie

Jan Wojciech  
16.02.1980

16. II .80

Ich bin sehr dankbar, diese schöne Ausstellung  
gesehen zu haben, die mein Wissen über Polen  
und seine Bewohner bereichert hat.

Edith Michael  
Katharina Michael  
aus Berlin

Uczestnicy Spartakiady Falcynowej FSM

(30.05.)

Mstrow 16. II .80.

Janet Ruedner  
Ann Gaigne

Barbara Kuhn

Marnie  
obrony

Wanna

17 II 80

Lucretia Burt



GRATULUJEMY ZNAKOMITEGO POZIOMU  
PREZENTOWANYCH PŁASKORZEB I GRAFIK

PAWEŁ EWA MARTA  
SUCRESNIAKOWSKIE

17. II. 1980 Rok.

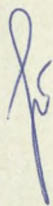
Wystawa ciekawa

18. II 1980r.



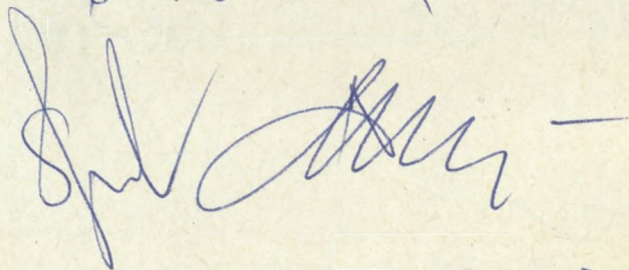
Jestem zachwycona i uważam, że nasza kultura  
dyskała jeszcze jedną, wielką artystkę.

18. II. 1980



Bardzo interesująca wystawa, świetne płaskorzeby i grafiki.  
Gratulacje dla organizatorów wystawy.

Bielko-Białe, 19.02.80r.



20. II 1980r.

Ciekawe i interesujące prace są by w tej grupie dzieci kl. Va  
uwaga, dla miłośników, że przyciągnęły one do potrzebowania  
wrażliwości i artystycznej, a nie tylko sztuki.  
Klasa Va (30 uczniów)  
Heller przy SP-2 w Stronie



20/II 1980.

Wystawa b. interesująca. Obrazy interesujące do obejrzenia sąjmujae,  
Zespolek Gust. Ustroi.

20 II 80 r

Wystawa była bardzo interesująca i do obejrzenia  
było co.

Wojtek Roman

Wystawa ciekawa, bardzo interesująca w profilu  
i przesłaniały mi obrazy

21 II 80. Danuta Barył w zębne

21. II. 1980. Po raz pierwszy oglądałem płaskościany  
i dzisiaj wyłonem w ten sposób  
Czł. dzie wroćmie

Przemysław Juchta

23. II. 1980 r. Ta wystawa grafiki i płaskościany P. Szymkowskiej  
bardzo mi się podobała.

Jestem tutaj na weselach „dla kwiata” w D. W. i  
Felsredet<sup>4</sup> - od 20. II. do 4. III. 1980 r.

Dalbor Jofia,

24 II 1980 r. wrebły mnie fantastyczne prace nieogro-  
tybranej artystki: może jest urocznik  
mego brata stryjczanego z Usabrowa, Profesora  
Witolda Chomicza? w tej brzędze pamięt-  
kwej powinni być podane wazny poruce-  
służek wystaw!

Halina Chomicz-Markowa z W-wy [zamieszkała w Putawach -  
wzasy w „Dawozie” w Szwajc] ]



Nystron walemi inkweryjow - potrafi zainteresowa  
osoby nie majace kontaktu ze sztuką.

Szaryk 23. 02. 80.

Włk

Hebe pracaie sled. f. dyzhol. sluz-  
na gotowien glosnawly i profity  
- popallide, mure dudo bo

24/2 80 J. A. Ollala

Wystawa b. Ladua, Zachwycajacy  
talent - szczegolnie plaskorzezy.

Wron', 25. 2. 80 G. Ollala

Barzo interesujaca wystawa  
pracychona z wrodzonym pturaz i pracowitowicz  
Suszynic informujaca w dohancii  
i oddaniu naturalnym Keloroi  
"Uladole w Wazie"

Wron' dnia, 26. 02. 1980

Stan Zancior



Wystawa dość ciekawa - niektóre  
portrety potrafią zafascynować, najbardziej  
potrafią zainteresować "Lucniczka"

Olsetyn dn 26 II 80 r.

*[Signature]*

Podziwiamy wszechstronny talent  
Artystki. Wystawa potrafi zainteresować  
niekompetentnych odbiorców sztuki.

Dn. 24.02.80 r

Kelly Mirowska  
Warszawa

Małgorzata Szejn  
Sosnowiec

Lidia Gajkowska  
Tychy

Wystawa bardzo interesująca pracownika  
ciekawa zachwycająca

dn. 2 II 80 r.

Zofia Kłodnicka

Cieplym Ar. Gzer. 62


Podoba mi się bardzo kwiaty. Są  
one radością życia i gdy patrzę na  
taki obraz powracam mi radość. Życie  
jest tak smutne, a kwiaty są przyjemnością  
iż.

Dnia 2. III - 1980 r.

*[Signature]*



Interesująca wyprawa, szczególnie ciekawo-  
wyty wykonane bardzo ciekawo i delikatnie.  
Kwalifikacja, Plastyczność interesujące tematyce.

Ustron 2.III 80. 

Z wyjątkiem prace, szczególnie ciekawo-  
wyty wykonane bardzo ciekawo i delikatnie.  
Kwalifikacja, Plastyczność interesujące tematyce.

USTRON. 03.03.1980.

Cibistowicz

Wyprawa ciekawa szczególnie obracany

Ustronii 03.03.1980





ZAKŁADOWY DOM KULTURY FSM  
„KUŹNIK” W USTRONIU

LUDWIK KONARZEWSKI  
(junior)

MALARSTWO

9 III — 30 III 1980  
GALERIA ZDK „KUŹNIK”





Autor przy pracy

Ludwik Konarzewski (junior) artysta malarz i rzeźbiarz urodził się 20 kwietnia 1919 r. w Buzułuku na Syberii, podczas wygnania rodziców. W 1938 r. rozpoczyna studia w Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Podczas okupacji działa w podziemiu i kontynuuje studia na tajnych kompletach malarstwa dekoracyjnego. Po wojnie kontynuuje studia pod kierunkiem profesorów: Weissa, Mehoffera, Jarockiego, Kamockiego, Sichulskiego, Pronaszki, Dunikowskiego, Popławskiego. W 1948 r. kończy Akademię z wyróżnieniem. W tym samym roku zostaje członkiem ZPAP.

Oprócz działalności artystycznej zajmuje się szeroko pojętą pracą pedagogiczną. Od 1954 r. pełni funkcję Dyrektora Państwowego Ogniska Plastycznego w Rydułtowach, gdzie już przedtem pracował jako wykładowca. W ciągu 29 lat pracy w Rydułtowach tworzy prężne środowisko plastyczne, z którego wyszło aż 60 zawodowych artystów plastyków.



Równocześnie do 1963 r. Ludwik Konarzewski (junior) dojeżdża bezinteresownie do Istebnej, by w zbudowanym na swojej parceli baraku krzewić kulturę plastyczną wśród uzdolnionej młodzieży góralskiej, kontynuując w ten sposób przedwojenne dzieło swego ojca Ludwika Konarzewskiego (seniora).

W 1970 r. przenosi się wraz z żoną Joanną i dziećmi na stałe do własnego domu w Istebnej-Buczniku, gdzie nadal tworzy, udostępniając pracownię swoją i żony zwiedzającym turystom.

Ludwik Konarzewski (junior) jest przede wszystkim znakomitym portrecistą, ale tworzy również wielkie kompozycje malarskie oraz rzeźby, m.in.:

- pomniki powstańców śląskich w Brzeziu, w Gieratowicach, w Rydułtowach, pomnik Karola Miarki w Zabrze (kamień),
- wielki ołtarz św. Wojciecha w Kościele O.O. Franciszkanów w Bytomiu (drzewo),
- szereg majolik o tematyce regionalnej i innej, np. „Wesele śląskie”, „Raj”, „Węgiel” itp., znajdujących się w domach wczasowych na terenie całego kraju,
- wiele rzeźb kameralnych i sakralnych w drzewie.

Oprócz obrazów opiewających piękno przyrody polskiej, a zwłaszcza beskidzkiej, maluje prostych ludzi i ich zwyczaje.

Z większych kompozycji należy wymienić:

„Wesele góralskie” (w restauracji „Kubalonka” na Kubalonce) oraz fresk przedstawiający procesję górali (w Kaplicy Miłosierdzia Bożego w istebniańskim kościele).

W kompozycjach tych artysta umieścił autentyczne postacie z dbałością o prawdziwość starych regionalnych strojów i obyczajów.

Udział w wystawach zbiorowych oraz wystawy indywidualne:

1947 r. — Katowice,

1948 r. — Zabrze,

1949, 1955 i 1962 r. — Rybnik,

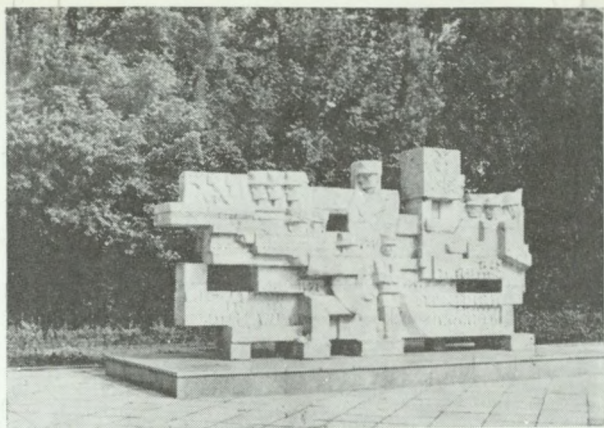
1950 i 1960 r. — Cieszyn,

ponadto: Kraków, Warszawa, Gdańsk.

Artysta otrzymał za swe prace liczne nagrody wojewódzkie, o także nagrodę Ministra Kultury i Sztuki.

Prace w zbiorach: krajowych i zagranicznych, m.in.: w USA, Kanadzie, Anglii, Francji, RFN, NRD, Belgii, Holandii, Hiszpanii, Włoszech, Austrii, Jugosławii, Szwecji i na Węgrzech.





Pomnik Bohaterów Walk o Niepodległość w Rydułtowach



Portret aktorki





Malowidła ściennie w kościele w Istebnej



„Portret”



## SPIS PRAC

1. Portret ojca L. Konarzewskiego (seniora)	27×35
2. Portret ze świeczką	35×45
3. Portret dziecka	22×28 (olej)
4. Autoportret w kapeluszu	34×45 (olej)
5. Autoportret z paletą	60×90 (olej)
6. Autoportret z pędzlami	59×69 (olej)
7. Autoportret	29×34
8. Portret córki	80×100
9. Portret przy kominku	70×90
10. Pejzaż jesienny	36×33
11. Portret Ojca	48×63
12. Portret żony	45×59
13. Wnętrze lasu	90×80
14. Źródła Olzy	98×74
15. Zbutwiałły pień	64×52
16. Stary trak w Istebnej	49×68
17. Brzeg Olzy	27×20
18. Tartak w Brennej	24×30
19. Dziewczynka z zespołu Brody	58×82
20. Chłopcy z zespołu Brody	60×90
21. Chłop z Istebnej	70×100
22. Wawrzacz (Kolumbus)	50×60
23. Stara Kobieta	65×76
24. Świeża okiść	65×45
25. Wnętrze kościoła Bożego Ciała w Krakowie	26×28
26. Pani w kapeluszu	33×54
27. W szalasie	38×30
28. Dziewczynka	38×50
29. Ocean Atlantycki I	33×27
30. Ocean atlantycki II	33×27



Z ogromną przyjemnością obejrzałem celiare  
prace tego cennego artysty - Seolmie  
odbyły się na miłe przyjęcie  
— miarłowny przedmiot  
elastyczny

Ustreni, 27. 8. 1980.

Dzisiejszy Wernisaz JWPana  
profesora - artysty Ludwika Ko-  
marckiego (protoplasty piastowskiej  
Rodziny z Wielkopolski - Litwy i Ko-  
rony) jest cudownym i bardzo  
efekownym oraz pod względem arty-  
stycznym na wysokim poziomie (arty-  
stycznym) malarskim przyjęciem ducho-  
wym oraz charakterem bezgranicznie polskiej  
kultury góralskiej

Ustreni, dnia 27. 8. 1980 r.

J. E. Hechtel  
Bieleń-B.



Dziękujemy za obdarzenie  
Kasimiera Ciubroniewicza  
(z Katowic) 9.3.80

Telebna krajowy nam się zawsze z rodem Konarskich,  
'Gwardem na Buczynie', które silnie związane z rodzinnymi  
tradycjami tego regionu przekazane nam przez Ojczyznę,  
trzymajmy nadal trwałe wartości.

Ustka, dnia 9 marca 1980 -

Znam  
A. B. B. B.  
K. B. B.  
K. B. B.  
K. B. B.

Pod wrokiem przesiarcanych portretów  
ludzi naszych uroczych Beskidów wracamy  
znow do murów Dielokasi do codzienności.

Moceńscy pleneru W P L Z Bielko - Polata

w Wiśle.

Ustka, 9.03.1980

An. B. B. B.  
K. B. B. Emilia Słupiec  
K. B. B. Wiesław Wnstrak  
+ B. B.



Wystawa prac p. L. Korneńskiego sprawiła nam wielką  
przyjemność, byłismy zaintrygowani jego pracami. Jego  
prace - portrety są kunsztem artystycznym.  
Dziękujemy!

M. Wrona 10.03.1980r.

Yechimka i Janina  
Schonisz  
(Białystok)

Obrazy pana Korneńskiego ogląda się  
z wielką przyjemnością. Wychojąc z tej wystawy  
bardzo radośnawym i jednocześnie pełnym  
podziwu i uznania dla kunsztu Artysty

Ciegnin, 10.03.80r

Wystawa obrazów p. Komarzewskiego bardzo interesująca,  
z przyjemnością ogląda się te obrazy.

Kolonice, 11. III. 80

M. W.

Przedstawiony wybór prac artysty  
obserwuje impresję i naturalizm  
jego zainteresowań twórczych. Wystawa  
godna wiedzy nie jest różnicą między  
zadaniem nad surowością i pięknem  
prostej natury

M. W.

Nr-42. 11.03.80.



Dziela p. Konarskiego to zaskakujący zbiór portretów, krajobrazów...  
Wspaniała kolorystyka, umiejętne operowanie kolorami. Znajomości Lundskich  
psychik, poczucie piękna.

Ustroń - 11.03.80r.

Wależy podziękować organizatorom wystawy  
za ułożenie obejmia skromnej i in ślono  
te pięknej ekspozycji dzieł Ludwika Konarskiego.  
zadająca pytanie portrety. A może ktoś  
pokuśnięcie na pokazanie twórczości całej  
rodziny Konarskich?

Andrzej Sikora z Bielska  
Białego  
11. III. 80.

Obrazy Konarskiego uwelają, zwiastują  
obrazy z gołotami i pszczkami pejzazami gołotami.  
Materij podziękować organizatorom wystawy za udostępnienie publikacji tej wystawy.

Ustroń 12.03.80r.

Zobowiązany jest istota



Ustroń 12.03.80

Dziela p. Konarskiego obejrzawszy i mogę  
stwierdzić że są bardzo udanym zbiorem pod  
względem kolorystyki

Andrzej

Bielsko



Ustok 13 III 80v.

Wystawa bardzo ładna, Obrazy interesujące

G. Zielina

M. Herma

Ustok 13, III, 80v.

Wystawa sprawiła istny, wspaniały, duchowy - barwny kolorytyk, wszystko wskazuje na wielkość i genialny talent artysty. - Wzrost antropometru między udanymi portretami ojców, "Dziwcyzna i warkoczykarni", "Świeca", "Dziwcyzna i jabłkiem", "Lubuska i Głębokoj i jego syn", "Antropometru i pedelami", "Portret przy kominku", "Portret ze świecą", - to tylko kilka wśród innych arcydzieł.

Jan Dąb dziękuję  
Cieszę się  
Lieszyn

Wystawę obrazów i kompozycji  
intensywnie oglądać  
z przyjemnością

Wam 13 III 1980

Wybór

Wystawione prace artysty wywołują głębokie  
wrażenie estetyczne. Szkoda, że nie mogliśmy  
obejrzeć całej twórczości Jana Komarowskiego.

Jaworzno, dn. 13.03.1980 r.

Mateusz  
Pawlik



Ustroń 15 marca 1980

Wystawa obrazów bardzo pięknych przestępuje podziękowania  
Artystom i ja te piękne Obrazy. Szczęśliwie Jurek Ustroń.

Podziękowanie za możliwość obejrzenia  
najnowszej "wystawy artystycznej" i zwrócenia  
z tymi między

Ustroń 15.03.80 r.

M. A. Wysockiej

Prace p. Konarskiego uważam za wielką twórczość  
artystyczną. Karel Kalonice

Z prawdziwą satysfakcją obejrzałem Wytwór

dn. 16. III 80 r.

Piechary St. Augustyn

Ustroń 16. III. 1980

Prace - istniejąca odłachowa, - odłachowa  
obraz z wielokami gór wspaniałe, zobaczcie oba u mnie  
koche "Górki".

Większe serdecznie do umiłowaniem wczesnym  
obrazie z okolic urlopów nie tylko gór, ale prac  
artysty. -

Litwińska Zofia

Katowice - Gliwice 4.

Wystawa jest interesująca i bardzo mi odpowiada -  
da realnie w porównaniu z pracami kwalifikacji

Władysław Jurek  
Katowice

16.03.80 -



Wybitna jest bardzo interesująca  
i wysoce głęboko wstusami.

Piekny J.

Robytno koło Turaszki  
dn. 16 III 80r.

16 marzec 1980r.

Wystawa jest bardzo piękna, wszystkie z przedstawionych  
dekoracji zapadły mi w pamięć, za najpiękniejszą z  
nich uważam "Góry Antals w Sotekowej".

Twórczość p. Konarzewskiego wywiera ogromne wrażenie  
i potrafi rozkiedzić nawet najmniej wrażliwą wyobraźnię

Alena Subecka

Wszystkie prace bardzo mi się podobały, a szczególnie  
"Wnętrze lasu". Obrazy wywarły na mnie duże  
wrażenie. Bardzo chętnie oglądałabym inne prace  
p. L. Konarzewskiego, które nie zostały tutaj wystawione

Christina Krebs

Jaworzynka, 16. III. 1980r.

Wystawa jest wspaniała - dziękujemy za możliwość  
nie obopiecznia dyspozycji - Alena

gdzieś - 17.03.80r. + Miastko 80r. - Elenka



Jastrzębie, 18.03.80 r.

Znakomite portrety + piękne krajobrazy, a razem wzięte  
- twórczość ludowa wspaniała wystawa

Ustroń 18. III 1980

Wystawa pobudka do refleksji, jest b. interesująca  
- zastanawiają i pobudzają do myślenia oglądane  
portrety, pejzaże.

Matusek Krzysztof

Latomir Adam.

Anna Grigorjow.

Przydobowski Eugeniusz. Podziorska Bożena

Stekłosa Zbigniew.

kl. II a SP-2 Ustroń

(Przebieg)

Wspaniały Kunst malarski, godny wystawienia, szkoda  
tylko, że mi nie mogliśmy posiedzieć, całej twórczości  
i zasmajomie bliżej z artystami i twórcami.

Wycieczka NPPM w Katowice

50 osób

Dziękujemy

Pozostaj pod opieką Pańskich obronów zebranych  
na tej wystawie.

Z tej wykrę radości oglądam Pały twórczość, i  
były mi osobiste kontakty z Pańskim ojcem,  
który w roku 1930 wykonał portret mojego  
młodego synka Tadeusza, który to portret do dzisiaj  
wisi na ścianie mojego domu

Wyrażam wielkie uznanie dla dzieł Pańskich i Pana

Janina Łorkowa

Sosnowiec Wysoko 37

20.3.80



Wystawa p. L. Konarskiego jest bardzo  
ładna, ogląda się ją z dużą przyjemnością  
Podobały mi się szczególnie autoportrety.  
Katowice, d. 20. III. 80r. Sławiński B.

Wystawa prac p. L. Konarskiego jest bardzo  
ciekawa, szczególnie portrety. Bardzo dobre, że  
upowszechnia się artystów regionu. Więcej takich  
wystaw.

Karszewe - Ustroń 22. III. 80r. Barbora i Leon  
Gurek

Z przyjemnością oglądamy część dorobku  
L. Konarskiego. Podobały się autoportrety.

Żybiak - Ustroń K. Maszel  
J. Kozłowski  
K. Kucharek  
Wystawa bardzo interesująca.

Zakopane - Ustroń 22. III. 80r.  
P. Kucini

Wystawa jest bardzo interesująca. Obawy są  
dobre. Ale to chyba bardzo wartościowe przedmioty  
nowej sztuki. Zachęca nas do skądś szukać zaintereso-  
wani twórcy i w różnorodności sposobu interpretacji  
staremi. Gratulacje. K. Bahl. - Warszawa  
ul. Boya.



Panickie obrazy przemieniają z gromnym śmiechem i śmiejącymi wulgiami

R. Chutymka  
Ustronie

Wystawa bardzo nam się podobała. Dziękujemy  
Aotysciei za poświęcenie miejsca naszego regionu.

DH im Szarech Szaregów  
ze Sek. Podstawowej nr 2  
w Ustroniu.

Strajnowa Alieczka

Ustronie 26.03.1980r.

Wujek Deata, Górka Dorota, ...

Ustronie 27.03.1980r. Wystawa jest bardzo piękna  
interesująca.

Alieczka

Wystawa zrobiła na mnie duże wrażenie. Obrazy mają bardzo  
bogactwo tematyki. Zwłaszcza podobały mi się krajoobrazy, przede  
wszystkim oba obrazy atlantyckie - ale bardzo powiedzieli, który  
obraz jest najładniejszy, gdyż każdy ma inny wrok.

chanka W. - Ustronie, 27.3.80

Wystawa przepiękna podobała nam się szczególnie  
bardzo powiedzieli który obraz jest piękniejszy,  
wszystkie są bardzo piękne, ale najpiękniejsze są dla  
do ojciec i żona. Zawsze H. 15-16 dni 27.03.80r.  
Yadczak Helena



Puda St-11 27. III 80r.

Oceniając malarstwo człowieka z gór wyrosłam z niego  
bardzo pochlebnie. Mierząc w krainie wprawy i hęty  
obrazy p. S. Konarzewskiego przedstawiające pejzaże i miłośnicy  
wywarły na mnie wielkie wrażenie.

J. Prtk

Skochów 27. III 1980 r.

Oglądając obrazy p. S. Konarzewskiego zrobiły  
na mnie duże wrażenie, poznać można po tematyce  
tych obrazów człowieka pochodzącego z okolic gór.  
Zainteresowały mnie szczególnie portrety małych  
dzieci. Każdemu można pozazdrościć takiego  
talentu jak posiada p. S. Konarzewski.

P. Madur.

Obrazy przedstawiające przyrodę regionu, autoportrety  
i portrety ludzi gór, wzniesienia i porastające niełatwo  
wzroszenie piękna naszej Ojczyzny

Kulhary z Zabrza  
29.03.80r.

§ Treciakowsy  
z Katowice



Jesteśmy corazowi wspaniałą twórczością  
Ludwika Konarskiego. Dziękujemy za udostępnienie  
dzieł szerokiej publiczności

Istebna - Dąbówka 30. III. 80

Al. G. Gony  
[Signature]

Katowice 30. 03. 1980 r.

Przyjemnie jest użycie w postaci dzieła sztuki  
piękno folkloru góralskiego w czasie, kiedy  
w naturze jest go coraz mniej.

E. Jędrzejko  
[Signature]

30. 03. 1980. Zabrze

Z prowadzonym przyjemnością oglądałem obrony Ludwika  
Konarskiego, serce nie miało chwili odpoczynku  
pełne ekspresji podrody. Propozycja serce udostępni-  
cie Jego dzieł publiczności i zapoznaniu z Jego twórczością.

[Signature]

30. 03. 1980 r. Częstochowa

Z prowadzonym przyjemnością oglądałem obrony dzieła, które  
w wykonaniu są inne i wróciły na mnie wrodzenie takie  
naturalne z życia.

[Signature]

30. 03. 1980 Częstochowa

Prace zarówno starsze jak i nowe w żywych  
barwach udekorują mistnotwem warsztatowym  
jako np. autoportret z palety.

R. Stank  
[Signature]



9. IV. 80

SKOUPA WYKUPIŃ DLA ORGANIZATORÓW WYSTAWY FILATELISTYCZNEJ OGLĄDAKĄ - Z  
ZAINTERESOWANIEM.

EX-FILATELISTA

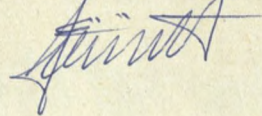
ANNA ROGOŃ

10. IV. 80

WYSTAWA MOIM ZDANIEM SIECZEBLNIE UDANA. MAJĄBARDWIEŻ INTERE-  
SUJĄCY DWIE: KOSMOS - INTERKOSMOS.

WIĘLKIĘ STAJA WNIANIĄ DLA KOŁA P.Z.F.

NIE ZBIEŚLONY



ustroń 12 IV 80

Wystawa bardzo ciekawa bardzo cenne  
kolekcje fajne znaczki kosmiczne i samochodowe

Ladał Marekerek

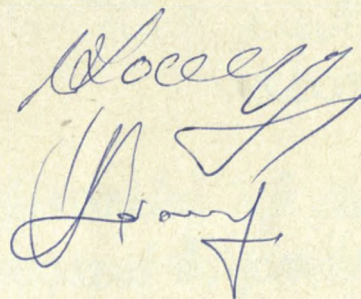
Heller Piotrosiek

Odekmal Thryzstofek

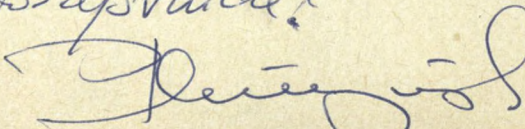
Węglarz Grzegorzek

Cieszyn 13.04.80

Przwońce dla kolekcjonera bardzo ciekawej  
wgranej i amant dla ekspozycji "Kosmos"



Ustroń 13.04.80 r.

Dziękuję, ale mam wątpliwość, że są jakieś  
inne kopie. To jest to, dla wystawki!  
Pogratulować!  




Ustron 14-IV-80r

Wystawa jest ładna i gratuluję zebrania  
tak interesującego zbioru. Chciałbym zostać  
członkiem Ustronskiego PZS.

Manek Hawel Prezident

Ustron  
14-IV-80r

Ustron 14 IV 80

Wystawa była bardzo interesująca. Najbardziej interesująca była sekcja kosmos  
i sport.

Manek Rytkew  
Piotr Witaj  
Stasiek Stadian.

Ustron 14.04.80r

Wystawa b. interesująca. Gratuluję pomysłu jednodni  
na dwa dni. Jeszcze raz gratuluję pomysłu

L. Pol  
M. Kis  
I. Kus

Gdansk 14 IV 80r

D. Ochodok

Wystawa b. interesująca najbardziej podobało mi się  
Sport, Kosmos, Transport, Halarstwo, Flora i fauna.

Kaszan  
Stanisław



Ustroń 14 IV 80r  
Bardzo ciekawa wystawa najlepszy temat "kosmos".

Blechda  
Wakulczyk P.  
Kępczyński J.  
Surma Z.

Ustroń 14 IV 80r

Wystawa bardzo interesująca - najbardziej odpowiada mi sport.

Liboska  
Martynek  
Grzybek

Wystawa znaczków filatelistycznych budzi nie tylko podziw i zainteresowanie, lecz nadwzajemnie ze wzajemnością stuzi nawce i wychowaniu. W zrozumieniu powyższego, wyrażam głębokie i serdeczne uznanie dla organizatorów z życzeniem aby ta wystawa była nie pierwszą i ostatnią.

Ustroń, dnia: 15. IV. 1980. r.

Rudolf Chłobczyk

15. IV 1980. r.

Wystawa jest bardzo interesująca najbardziej podobały mi się znaczki o temacie "Kosmos", "Fauna", "Sport" i "Technika".

Lesław Mironow Jerzy Nowak



15 IV 1980 Ustron

Pokaz znaczkow bardzo ciekawy najwiecej podobaty  
mi sie zwierzeta

Jozef Pich. Debrudej  
Dariusz.  
Gorka Dorota

Ustron 15. 04. 80 v.

Bardzo ciekawa wystawa. Swietne znaczki zawolano polskie  
jak i zagraniczne. Dziśkujemy przede wszystkim organizatorom  
za swietny pomysl i realizacje całej wystawy

Juson Krzy- Chwastek Dariusz  
sxtof Podzanski Ireneusz

Ustron 15. 4. 1980.

Wystawa ciekawa aby jeszcze  
Gregorz  
Brodowski

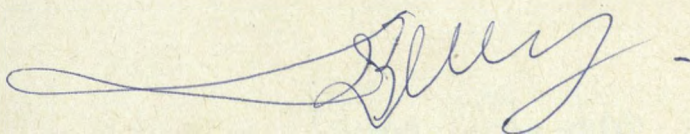
Kowka

Murch

Szula

Ireneusz

Piotr Zawarski.



Bryok dy bynt.  
Bryok Aleksander

Kawelok Jerzy

Wypich Marjusz

Jacek Wataha

Marcin Klapsa

Marek P. Rencier

Piotr Rzemieniec

Korcz Marek



Ustroń dn. 16. IV. 80r.

Wystawa filadelfijska jest bardzo ciekawa. Najbardziej interesujące są znaki zwierzęce i kosmiczne.

Gomola Krystyna.

Isabella Satar.

Szymon Ireneusz

Ustroń dn 16 IV 80r.

Wystawa jest bardzo ciekawa. Najbardziej mnie interesuje kosmologia.

Wojtek Roman

Darek Herman

Arek Majerski

Ustroń 16 IV 1980r.

Wystawa oryginalna, jesteśmy pod wrażeniem.

Leszek Sikora

Andrzej Suchy.

Ustroń 16. IV 1980

Wystawa bardzo udana, ciekawy zestaw znaków, zainicjacja fauny zaginionych zbiorów. Uważam iż należy kontynuować wystawy aby to nie była estetyka.

Niktor Cibor

Ustroń 17. 04. 80r.

wystawa była ładna

Seba Jr.



Ustron 17 IV 1880

Dokaz znaczenia bardzo interesujacy.

Bygdami Marek zolda

Piotr Niemiec  
Tomek Pyra

Ustron 17.04.80

Wystawa na fest. p. rickard

Reginald Gregor  
Frederic Gregor

Ustron 17 IV 80

Wystawa bardzo

interesujaca, szczegolnie temot Kosmonautyka

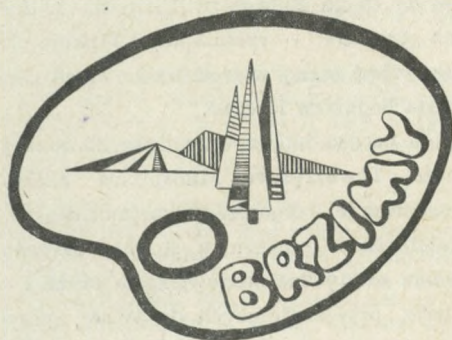
obser. zlotostw.  
Ambroj Wpik.



ZAKŁADOWY DOM KULTURY FSM  
„KUŹNIK” W USTRONIU

ZAKŁADOWY DOM KULTURY FSM  
W SKOCZOWIE

WIŚLAŃSCY  
TWÓRCY  
AMATORZY  
„BRZIMY”



GALERIA ZDK „KUŹNIK” — MARZEC 1979  
SALA WYSTAWOWA ZDK SKOCZÓW  
KWIECIEŃ 1979



## WIŚLAŃSCY TWÓRCY AMATORZY

Świadomość szybkiego procesu przemijania — zamierania tradycyjnych form życia kulturalnego środowiska, powoduje otoczenie coraz większą troską tego wszystkiego, co oryginalne w swej środowiskowej odrębności. Patrząc na współczesną twórczość amatorską ludzi środowiska Wisły, trzeba stwierdzić, że nosi ona wiele cech związanych z folklorem Beskidu Śląskiego i w tym przede wszystkim tkwi jej główna wartość.

Rozumiejąc wychowawcze, estetyczne i patriotyczne aspekty tej samorodnej twórczości amatorskiej grupy wiślańskiej twórców, organizatorzy życia kulturalnego w środowisku wychodzą naprzeciw ich artystycznym poczynaniom i chętnie przyjmują propozycje organizowania wystaw.

Ta garstka entuzjastów rozmiłowanych w pięknie krajobrazu beskidzkiego i zamierającym folklorze górali wiślańskich zespoliła się w zwartą grupę, przyjmując nazwę BRZIMY (modrzewie).

Prezentowali już wspólnie swoje prace na XI Tygodniu Kultury Beskidzkiej w Wiśle w salach Muzeum Beskidzkiego, w Domu Kultury w Jaszowcu, a ostatnio w Przystankowym Domu Kultury w Ustroniu. Jednym z najstarszych „brzimów” — spełniającym funkcje przywódcze w grupie — jest znany w środowisku Ziemi Cieszyńskiej akwarelista Bogusław Heczko.

Grupa ta bardzo intensywnie dąży do reaktywowania działalności Towarzystwa Miłośników Wisły, widząc w tej społecznej organizacji najmocniejsze oparcie. Ich działalność w poważnym stopniu zaspakaja zapotrzebowania estetyczne środowiska, a także i w pewnej części ludzi przyjeżdżających do Wisły, przyczyniając się tym samym do rozstawiania zakątka ziemi polskiej leżącej u źródeł królowej naszych rzek.

Wszyscy prezentowani twórcy amatorzy są przykładem pewnego zjawiska kulturotwórczego w mieście Wisła, któremu okazuje się najdalej idącą przychylność, aby czas wykryłostował ostatecznie, prawdziwe wartości.

JAN KROP



## ZYGFRYDA BĄKOSZ

Urodziła się 30 VIII 1940 roku w Wiśle. Po ukończeniu Szkoły Podstawowej w Wiśle, dwa lata uczęszczała do Liceum Technik Plastycznych w Bielsku-Białej na Wydział Filmu i Druku, na którym się zapoznała z techniką projektowania i wykonywania wzorów na tkaninach. Przerywa edukację artystyczną, lecz pozostaje w kręgu sztuki, jaką tworzył w domu ojciec — Rudolf Demel.

Przez okres dwóch lat (1958—59) w pracowni Franciszka Gluzy malowała kwiaty i wzory ludowe na miniaturach skrzyń ludowych, oraz talerzach drewnianych. Prace jej polegała także na wyszukiwaniu wzorów, malowideł i ornamentyki ze starych sprzętów, fragmentów domów drewnianych itp. Ten rodzaj pracy spowodował z biegiem czasu przejście do malowania kartek świątecznych i okolicznościowych, w których uwzględniane były motywy ludowe.

Zainteresowania malarskie nadal rozwija, tworząc obrazy akwarelowe i szkice z natury.

## WINCENTY BĄKOSZ

Urodził się 10 V 1937 r. w Chorzowie, w rodzinie górniczej. Z zawodu tokarz-frezer, ukończył także Liceum Ogólnokształcące dla pracujących w Katowicach. Od 1963 roku przebywa w Wiśle, gdzie podejmuje pracę jako dekorator i pracę tę kontynuuje do dziś. W 1970 r. ukończył w Warszawie 2-letnie Studium Reklamy i Aktywizacji Sprzedaży.

Od 1964 roku od pierwszego Tygodnia Kultury Beskidzkiej jest stałym współorganizatorem tej wielkiej imprezy folklorystycznej. W czasie X TKB w 1973 roku odznaczony został srebrną odznaką Zasłużony dla Rozwoju Województwa Katowickiego.

Malarstwo olejne uprawia od 1959 r. W pracach dominuje pejzaż beskidzki, ale nie brak także i portretów ludzi ze środowiska, rysunków, szkiców. Twórczość plastyczna W. Bąkoszy jest rezultatem talentu i cichej wieloletniej pracy nad sobą. Prace prezentował na wystawie w Muzeum Beskidzkim w Wiśle, oraz na wystawie w Domu Kultury w Jaszowcu.

## RUDOLF DEMEL

Urodził się 10 VIII 1906 r. w Klimkowicach koło Opawy. W roku 1908 rodzice przenoszą się do Cieszyna, a następnie do Ustronia. Pochodzi z rodziny rzemieślni-



czej, gdzie zawód lakiernika-malarza pokojowego był przekazywany z ojca na synów. Rodzina była uzdolniona plastycznie, co przejawiało się w zainteresowaniach i osiągnięciach artystycznych jej członków.

Szkołę Podstawową kończy w 1918 roku w Ustroniu, zawód malarza zdobywa u starszego brata Leonarda. W 1927 roku zaczyna się stały kontakt Demla z artystą Ludwikiem Konarzewskim. R. Demel dokonuje polichromii kościołów w Niekłaniu, Odrowążu i Gradewiw, a także i innych miejscowościach, według projektu L. Konarzewskiego (seniora). Kontakt z artystą zaważył na rozwinięciu się uzdolnień plastycznych. W 1928 roku namalował pierwszy obraz. Odtąd praca rzemieślnicza szła w parze z pracą twórczą. Mija pięćdziesiąt lat pracy dla regionu, gdyż twórczością dokumentował przeobrażający się pejzaż beskidzki: utrwalił kurne chaty, koszozy z owcami, folusze, a nade wszystko piękno natury: potoki, pstrągi, grzyby, zwierzynę leśną i kwiaty.

Doczekał się wystawy w Bytomiu, Gliwicach, Katowicach, Warszawie, Bielsku-Białej, Cieszynie i Wiśle. Wiele też prac znajduje się za granicą. Rudolf Demel stale prezentuje swoje prace w skromnej pracowni w Wiśle-Dziechcinie.

## BOGUSŁAW HECZKO

Urodził się 19 VI 1927 r., w Ustroniu. Po ukończeniu Szkoły Podstawowej zostaje w czasie okupacji wywieziony do Niemiec. Po powrocie 1945 r., pracuje w Tartaku w Istebnej, a następnie w Kuźni Ustroń. Początki jego malarstwa sięgają 1952 r. Przez krótki okres czasu utrzymywał kontakt z pracownią Ludwika Konarzewskiego (seniora). W 1957 roku wstąpił do Ogniska Plastycznego w Bielsku-Białej gdzie wiele się nauczył u prof. Supnarskiego.

Najsilniejszy wpływ na jego osobowość wywarł Franciszek Jaworski malarz samouk, któremu zawdzięcza umiejętność patrzenia na przyrodę i właściwe jej odczuwania w procesie tworzenia.

Od 1971 roku współpracuje z Cepelią. Rok 1977 wyznał 25-lecie pracy malarskiej które jest konsekwentnym okresem doskonalenia się w malarstwie akwarelowym. Jest to twórca o poważnym dorobku artystycznym, którego nie można pominąć w historii kultury regionu. Prace akwarelowe przedstawiają przede wszystkim pejzaż beskidzki z elementami drewnianej architektury, oraz portrety górali beskidzkich.

Nieznaną częścią twórczości artystycznej Bogusława Heczki są szkice i rysunki wykonywane ołówkiem i tuszem lawowanym, które będą w przyszłości artystycznym dokumentem kultury regionu ziemi cieszyńskiej.



## JAN KOCJAN

Urodził się w Wiśle 13 XI 1940 roku. Po ukończeniu Szkoły Podstawowej w Wiśle-Centrum zdobywa zawód stolarza. Na własny użytek i według własnego poczucia piękna robi z drewna ptaszki. Maluje obrazki i wykonuje z drewna stylizowane łyżniki i półki ludowe na naczynia, przyozdabiając je wzorami ludowymi.

Istną pasją Jana Kocjana jest wyszukiwanie oryginalnych kształtów korzeni, drzew, którym tylko minimalnie uwydatnia kształty, tworząc ciekawe postacie zwierząt, ptaków a nawet ludzi.

Ostatnio zaniechał zawodu stolarza, podejmując pracę w domu wczasowym. Nowa praca pozwala większą ilość czasu poświęcić na zainteresowania własne.

## DARIUSZ LOREK

Urodził się 17 II 1955 w Katowicach. Po ukończeniu Studium Asystentów Socjalnych w Katowicach przeniósł się do Wisły, gdzie zamieszkał w drewnianej chacie góralskiej na osiedlu Mrózków na szlaku z Kubalonki na Stożek.

Duża wrażliwość na piękno beskidzkiego krajobrazu oraz kontakt z twórczością artystyczną regionu (jest pracownikiem urzędu miejskiego d/s kultury i sztuki) rozbudziły jego twórcze zainteresowania.

Większość jego prac to grafiki wykonywane piórkiem. Interesuje go także malarstwo olejne i rzeźba w drewnie. Prace jego wykazują duże zainteresowania regionem, a zwłaszcza przyrodą beskidzką i architekturą góralską.

## MIECZYŚLAW MROŻEK

Urodził się 28 XI 1928 r. w Sosnowcu, tam też ukończył Szkołę Podstawową. Pracuje w zawodzie murarza. Zainteresowania plastyczne zrodziły się pod wpływem kontaktu z krajobrazem i pejzażem beskidzkim, gdyż w 1962 roku porzucił środowisko wielkomiejskie i zamieszkał w Wiśle.

Od tego czasu zaczyna malować obrazy olejne o tematyce beskidzkiej. Wyznaje dewizę: że „zgiełk świata kształtuje charakter, a cisza talenty”.

Prace swoje prezentował na wystawie twórców ludowych w Muzeum Beskidzkim w Wiśle w 1974 r.



## ZBIGNIEW NIEMIEC

Urodził się 9 VIII 1948 r., w Ustroniu. Liceum Ogólnokształcące w Wiśle ukończył w 1967 roku, zaś w dwa lata później kierunek fizyczno-chemiczny Studium Nauczycielskiego we Wrocławiu. Ukończona edukacja nie szła po linii najżywotniejszych zainteresowań, w czym utwierdzają od dawna konsekwentnie realizowane zamiłowania plastyczne. Własne amatorskie poszukiwania środków wyrazu doprowadzają do uczestnictwa w zbiorowej wystawie w 1976 r. w Ustroniu w Domu Kultury „Kuźnik” a w roku 1978 do wystawy (także zbiorowej) w Cieszynie. Jest autorem plakatów „Wiślańskich Dni Sportu”. Amatorskie prace rzeźbiarskie wykazują większe powiązanie z problematyką regionalną aniżeli prace malarskie.

## JERZY SZARZEC

Urodził się 1 IV 1933 roku. Ukończył Szkołę Podstawową w Wiśle Centrum, a w 1952 r., kurs ciesielski w Katowicach.

Pracował jako pomocnik murarski, następnie jako cieśla, ostatnio pracuje na własnym gospodarstwie.

Od 1962 roku współpracuje z Cepelią, dostarczając miniaturowych sprzętów używanych w dawnych gospodarstwach góralskich.

Są to skopczyki, solniczki, obońki, masniczki, beczółki itp.

Prace te będące przykładem rzemiosła artystycznego nie zaspakajają jego inwencji twórczej, gdyż od siedmiu lat tworzy obrazy na desce techniką wypalania. Prace te przedstawiają przede wszystkim pejzaż beskidzki. Techniką wypalania przyozdabia także motywy kwiatów, toczone z drewna dzbanki i wazony.

Na szczególną uwagę zasługują artystyczne prace w kamieniu. Wykonuje rzeźby parkowe, oraz nagrobki. Prace te przedstawiają przede wszystkim pejzaż beskidzki. Ten typ prac spotkać można w parku w Wiśle, oraz na cmentarzu ewangelickim w Wiśle.



Ustou 17.07.80.

Dziesi w Holonii KHK "Mozzevenia" w Ustou  
umiedkity frizura, i "kopato, mystawe  
fotografii i rzeky Siowackiej.  
Odmiosly bardzo duze i byly  
bardzo zadobrowolne.

Ilosc osob 117.

Kier. Kol. Me

17/80

Impresje Rzeczy Siowackiej

V. P. W. W.

Wystawa fotografii intensywna, ciekawe pomysly  
zbiorowe, dobry warsztat. Wyraz delnych sukcesow.

Bojanowicz, E. S. I., 17.07.80

Wystawa bardzo ciekawa.

Pszczyna 17.07.80.

Sikora E. O.

Wystawa b. ciekawa, ten duzo roznieklowana  
a nowa!

15-7-80

S. J. W. W.  
Kawne

Wystawa bardzo sie nam podobala. Ciekawa jest ekspozycja tworzonej  
czeslich ludowych artystow. Mame bardzo przypadla do gustu  
stara galeria mac p. Hecko.

Agneszka i Mame  
z Warszawy  
18. VII. 80.



Ustawa 20. lipca 60

Wystawy fotografii poprawmy wansilatom bez nic dajser  
szerszego przedmiotu fotografii ciekawej, potraktozusu monokromatyzm.  
W przyszłym wystawca fotografii nakładoby pozyskać więcej miejsca  
i reklamy.

P. J.



Ustroń 20. VII 80

Wystawa fotograficzna w pełni zobrazuje twórczość artystyczną, ona to jest przejawem postępu i smaku, zawiera bardzo dużo kolorów artystycznych i jest donosem wysokiej klasy fotografiki.

Sikora.



Plan wystaw plastycznych w Zakładowym Domu Kultury "Kuznik"

Lp.	Data	Tytuł wystawy
✓1.	12.XII.79-10.I.80	Malarstwo dyplomantów Wychowania Plast. U.S.
✓2.	13.I. - 7.II,80	<i>Impresjonizm polski + film</i>
✓3.	10.II.80-6.III.80	Grafika Jadwigi Smykowskiej
✓4.	9.III. - 30.III	Twórczość artystyczna rodziny Konarzewskich
✓5.	2.IV. - 6.IV.	Wystawa znaczków pocztowych z ok. Dnia Metalowca
6.	13.IV. - 30.IV	Poplenerowa wystawa malarstwa plastyków amatorów Związku Zawodowego Metalowców
7.	4.V. - 15.V.	Ex libris ze zbiorów Mariana Żyromskiego Polski plakat kulturalny
8.	17.V. - 30.V.	Prace dziecięcego kółka plastycznego ZDK
9.	1.VI. - 26.VI.	Malarstwo i grafika Joanny Piech
10.	6.VII.- 24.VII.	Zabytki Pragi i Bratysławy - fotografie
11.	27.VII. - 28.VIII	Malarstwo Gyganta Lisa
12.	7.IX. - 25.IX.	Rzeźba Stefana Miechówki
13.	5.X. - 29.X.	Wystawa okręgu bielskiego ZPAP
14.	3.XI. - 13.XI.	Wystawa z ok. Rocznicy Rewolucji Październikowej
15.	16.XI. - 27.XI.	Wystawa fotografii Foto-Klubu "Amator"
16.	1.XII. - 21.XII.	Malarstwo Alfreda Biedrawy



"Z PALETĄ DO HISZPANII"

Wystawa malarstwa Jana Grabowskiego  
czynna od 22 VII do 28 VIII

w Zakładowym Domu Kultury FSM w USTRONIU

Jan Grabowski urodził się w Kętach w 1912r. Studiował w Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Był uczniem profesorów: E. Eibischa, H. Gotliba, A. Marczyńskiego i Z. Pronaszkę. W 1955r. uzyskał dyplom na wydziale malarskim. Uprawia malarstwo sztalugowe, ścienne, grafikę i rzeźbę. Maluje wszystko, co dziąka na niego interesującą stroną plastyczną. Przyciąga go pejzaż, człowiek w portrecie, w scenie rodzajowej, poetyckiej, absorbuje go akt, tematyka religijna, ale często temat u niego jest pretekstem dla aranżacji wizji własnej, znacznie odbiegającej od rzeczywistości. Jest jednym z założycieli grupy "Beskid". Bierze udział w wystawach ogólnopolskich, okręgowych i oddziałowych ZPAP. Za granicą wystawiał swe prace na Węgrzech, w Czechosłowacji i Jugosławii. Prace tego artysty znajdują się w zbiorach Ministerstwa Kultury i Sztuki, w muzeach w Bielsku Białej, Bytomiu, Zabrze, Lublinie, Majdanku, w Muzeum Wojska Polskiego oraz w zbiorach prywatnych i za granicą.

Ważniejsze nagrody i odznaczenia:

- II nagroda za projekt akcentu rzeźbiarsko-architektonicznego na Placu 22 Lipca w Katowicach /współpraca z Tadeuszem Bajwolukiem/
- Nagroda Prezydium WRN w Katowicach-1967r.
- Nagroda Specjalna na Ogólnopolskiej Wystawie "Bielska Jesień" - 1968r.
- Medale z okazji V i X-lecia grupy "Beskid"
- Nagroda Specjalna Beskidzkiego Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego "Sztalugi Juliana Pałata" za całokształt twórczości plastycznej - 1977r.
- Nagroda Prezydenta Miasta Bielska Białej na Ogólnopolskiej Wystawie Malarstwa "Bielska Jesień" - 1977r.
- Wyróżnienie na Okręgowej Wystawie Malarstwa w Bielsku Białej - 1979r.
- Złota Odznaka "Zasłużonemu w Rozwoju Województwa Katowickiego" - 1967r.



## W Y K A Z P R A C

1. Wenecja I	68 x 80
2 Wenecja nocą	68 x 80
3 Wenecja - mostek	68 x 33
4 Gondole - Wenecja	66 x 32
5 Most w Avinion	80 x 68
6 Camping w. Aix Provans	50 x 52
7 Czerwone dachy - Barcelona	68 x 68
8 Don Kichot przed karczmą	41 x 41
9 Don Kichot i Sancho Pancha	27 x 33
10 Don Kichot i wiatraki	68 x 80
11 Samotny Don Kichot	33 x 27
12 Wędrujący Don Kichot	52 x 50
13 Śniadanie w Alicante	27 x 33
14 Plaża w Alicante	27 x 33
15 Corrida I	34 x 33,5
16 Corrida II	27 x 33
17 Flamenco	41 x 27
18 Białe domy	68 x 80
19 Hiszpańskie sosny	27 x 33
20 Alhambra	27 x 33
21 Wyschnięta rzeka	68 x 80
22 Alpy	68 x 80
23 Samotne drzewa w Pirenejach	62 x 42
24 Miasto na wzgórzu	68 x 68
25 Opuszczona forteca	28 x 35
26 Domy w Alpach	68 x 80
27 Zaułki w Sewilli	41 x 37
28 Autoportret	33 x 27
29 Portret przewodnika	80 x 68
30 Ogrody Generalife	67 x 52



Wyrzawa "2 Palety do Hiszpanii"

WYKAZ

1.	Wenecja I	wym. 68 x 80 cm	6000
2.	Wenecja Most	wym. 68 + 80 cm	6000
3.	Wenecja mostek	68 + 33 cm	}
4.	Wenecja - Wenecja	66 + 32 cm	
5.	Most w Arizjona	80 + 68 cm	7000 x
6.	Compieny w Aix Provens	50 x 52 cm	-
7.	<del>Genewskie Wzgory - Barcelona</del> <del>Barcelona</del>	68 x 68 cm	5000
8.	<del>Karcamon Don Kichot</del>		
8.	Don Kichot przed karcamon	41 x 41	x
9.	Don Kichot i Sancho Pancha	27 x 33	4000
10.	Don Kichot i wiatroski	68 + 80	7000 x
11.	Sancho Pancha Don Kichot	33 + 27	4000
12.	Wzrostki Don Kichot	50 x 50	6000
13.	Smialkami w Alicante	27 x 33	x
14.	Plaza w Alicante	27 x 33	4000 = - <u>transmisje obrazu</u>
15.	Corider I	34 + 33,5 cm	5000
16.	Corider II	27 + 33 cm	4000
17.	Flamengo	41 x 27	4000
18.	Biale dome	68 + 80 cm	7000
19.	Sanj Hiszpanskie sony	27 + 33	4000
20.	Alhambra	27 + 33	4000 -
21.	Wyschnieta rzeka	68 + 80 cm	7000 x
22.	Alpy	68 + 80	6000
23.	Samotne drzewa w Pirenejach	62 x 42	-
24.	Miasto na wzgorniu	68 x 68	7000
25.	Opuszerowa forteca	28 x 35	4000
26.	Panny w Alpach	68 + 80	7000
27.	Tutek w Sewilli	41 + 34	5000

Libry 5 cm wys





Związek Polskich Artystów Plastyków

Biuro Wystaw Artystycznych

Beskidzkie Towarzystwo Społeczno - Kulturalne

Fabryka Samochodów Małolitrażowych

WYSTAWA MALARSTWA I RZĘBY „HISZPANII”

# JANA GRABOWSKIEGO

w 25- lecie pracy twórczej

VII - VIII  
ZDK "KUŹNIK"  
W USTRONI





Zwiedzcie wystawę ze szkice i rysunki  
podobny Janu Grotowskiemu, który  
miał kartę swojej obywatelstwa, posiadał  
opracowanie, na przykład w ich malarstwie.  
Zanim Kol. Artysta będzie wzmianką, dla  
pożytkownicy palety, który ma być i  
nie wyprzedza.

WROD  
22 VII 1980.

Jungiewicz  
art. wst.

Wystawa oddate mi to co faktycznie odebrałem owaru  
zwiększając te piękne kraje. Jest ona wtórnym przeżyciem  
egzotyki.  
Zycząc dalszych owocnych prac na palecie

Biedka - B 22. VII. 1980.

*[Signature]*



Leuzinger  
H. H. H. H. H.  
H. H. H. H. H.  
H. H. H. H. H.  
H. H. H. H. H.

Leuzinger  
H. H. H. H. H.  
H. H. H. H. H.



Bielsko-Biala, dnia 22 lipca 1980r.

Panie Janie - to wszystko jest bawią  
panie dziękujemy zadować w pamięci  
i mniej piękne i bardziej piękne ----

Świątek

Ustron' dnia 23 lipca 1980

Wyższe bardzo interesujące

Mieczysław Cygler

Ustron' - 24 VII - 80r.

Widzę w wystawie drogę wstępu  
leukocytu przez szczotkę przelaz.

Ciekawe mechanizmy z charakterystycznymi  
wyszczem / most w A 15 milion /.

Wskazuję, że autor wzmianki pewnie  
pozytywnie przeszacuje do zapamiętania

leko, W. Chaiłas - Ordner



24.07.1980r. Świnoujście

Wystawa bardzo interesująca dużą kolorów  
oraz wartości Artystycznej

Maria Matwiejczyk

24.7.80s. Katowice

Wystawa interesująca, kolorystycznie bogata. Błędem je artysta  
nie wykorzystał lepiej w tamtych staniach bogactwa architektonicznego  
hiszpańskiej w porównaniu z tamtejszym sztukiem.  
Stanisław Świątek

24.7.80 Jowonno

Wystawa bardzo interesująca, bogata w wartości  
artystyczne.

Jan

26-7-80 Drogi Janie! Ogromnie się cieszę że akurat trafiliście  
na tak ciekawą wystawę. Mam nadzieję że spotkamy się  
aby osobnie sobie pogratulować

Joef Krimek

12 COOPERNOK AVENUE  
EAST LINDFIELD NSW. SYDNEY  
AUSTRALIA

26.7.80 Gratulujemy - wystawa ciekawa, specjalnie  
obrazy a tematyce hiszpańskiej

Hennyk Henc  
Coronation St. 14  
Cardiff. NSW Australia

Marta Kudłinska  
8 Yarramundi St. Raymond Terrace  
NSW Australia

26.7.80 Dziękuję bardzo za możliwość oglądania  
Państwa pięknych obrazów

Marylka Alusale

12 Coopernok Ave. E. Lindfield NSW 2070  
Sydney Australia



29. VII. Lublin

Z zainteresowaniem obejrzeliśmy wystawę prac Pana Jana Grabowskiego, którego wystawy przez ostatnie przybliżają nam (jako członkowie OHP ze strony Ochotniczej) krajowy Włoch i Hiszpanii

Pracownicy  
Anna Bielak  
Grosicki Beata  
Jerzy Jędrzejko  
Baron Grzegorz  
Magdalena Duda.

29 VIII.

Wystawa bardzo interesująca dużo ładnych kolorów oraz wartości artystycznej.

Pracownicy  
Rybicki & Piotr Polaczek

30. VII. 1980

Jakimś z nich pewnym artystą, który tam miał przy zbiórce w Warszawie p. Grabowskiego.

Zanim umiemy się trochę wypowiedzieć o trudności.

Jan Biedziński  
KASZ. STREŻOWA, C. P. P. [Signature]

31. VII. 80 - Sosnowiec

Z zainteresowaniem oglądaliśmy wystawę -  
obrazy są b. piękne Stanisław Stępczak

3. VIII 1980.

Jest to jedne z lepszych  
wystaw w tej galerii.

"Comide II" ZEGALSKI  
"Zemle - Sevilla"



Z wyrazami uznania dla realizacji plastycznej  
mamy (epitety) m. in. twórcy

Pracownik  
6 VIII 80 Cieszyń

Bardzo nam się podobała wystawa.

7 VIII 1980

Z i H. Mysliwice, Wrocław

Bardzo miło w kolonialach  
i oświetl. Hiszpań. bardzo do mnie  
pamiętam?

Łódź 10.8.80

Beata

Pełne uznanie i podziw dla artysty

so, mieszkańcy Dąbrowy Górniczej  
tek

Dąbrowa Górnicza VIII 10.80v.

Pełne uznania i podziw dla artysty.

Radosław Bednarski.



Wzrostowa, barwna i refleksyjna myślenie  
o by autor zamieszkił jakiegoś innego miasta  
można dostać pałaty.

10.8.80

Antoni Chwał  
Siemianowice Sl.

Wyjazdami wczoraj

Prace Rzym.

Prace 12 VIII 80

2 przystanków obejmujących wystawę.

Sikorowie

Warszawa 17. VIII. 80.

W epoce filmu i fotografii dąży się do indywidualizmu sprzeciwiając się  
rubi to takomnie

Władysław  
18 VIII 80

Wyjazd wczoraj

Władysław

Pruchowice 21.08.80.

Wystawa bardzo ciekawa i interesująca.

23. VIII. 80.

Manola Herma

Jolanta Puzek



Białko Białe, dn. 24.08.80

Z dużym zainteresowaniem zobaczyłem twórczość  
Pana Grabowskiego „Z Poleta do Słupca”  
Systema ciekawa i interesująca.

Alu

Skocisz 24.08.1980

Wystawa bardzo interesująca.  
Zjemy Pana art. Grabowskiego  
dobre zobowiązań i wiele sukcesów  
w pracy artystycznej

Nowak  
Maria.

Teodor  
Palichleb  
młot-przewodnik  
zopt. wycierak

Wystawa p. Grabowskiego jest bardzo  
interesująca, ale nie a powodu  
prekultury trasy, która została uwidoczniła  
na obrazach powyższych.

Również piękna praca wystawy była  
w Warszawie na Krakowskim Przedmieściu  
zycząc dalszych sukcesów.

Halina Kmyś  
Warszawa  
dn. 26.08.1980 r.





ZAKŁADOWY DOM KULTURY  
„KUŹNIK” W USTRONIU

zaprasza w dniu 20·IX-6·X·80 r. o godz. 12<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

na WYSTAWĘ

„DZIECKO W MALARSTWIE

POLSKIM W LATACH 1838-1938”

Sala WYSTAWOWA ZDK



Notowa 24.8.80

Z wielkim zainteresowaniem widziałem  
wystwy „Dzieła w malowaniu” wyraz umocniła  
dla oryginalności wytworzy -

prof. J. Jurek

Notowa 27.9.80

Z przyjemnością z zainteresowaniem  
oglądałem wystawę „Dzieła w malowaniu polskie”  
Jolii Bogdan-Zobry

27.09.1980r.

Dziękujemy za udostępnienie nam ciekawej wystawy, która chociaż  
tylko w kopiach, ale pozwoliła nam zobaczyć kilka ciekawych dzieł  
naszych artystów  
Sosnowiec  
Mariola Zygmuntówna  
Jolii Bogdan-Zobry  
Morał

Zabrze dn. 28. IX 1980r.

Bardzo ładne obrazy dzieci (mimo tego, że kopie).  
szkoda, że brak oryginalności

29. IX 1980 r.

Ciekawa i zarazem piękna wystawa, chociaż to  
tylko kopie obrazów wielkich mistrzów,  
jednak bardzo dobre.  
Cebosa



Zabne 29 IX 80

Było to bardzo, bardzo ładnie! Mariusz Gład

Ruch St. 11. 29. IX 80r

Bardzo fajnie i ciekawo wystawa.  
Płk. Jan

Ustron 29. 9. 1980r

Wystawa ta jest bardzo interesująca i ciekawa.

Cypr Jan  
Płk. Cypr Jan

Ustron 30. IX. 1980r.

Wystawa podobała się bardzo.

Srozzok Helena

Albrowczyńska Agata

Pierska Twona

Martyniak Anna

Marzena Cienciata.

Sitek Tenon

Lazar Mirostaw

Fober Mirostaw

Kluz Krzysztof

Piotr Pilch

4. X. 80r

Wystawa bardzo ciekawa, obrazy interesujące.

Mariusz Herma

Beata Gogotka

5. X. 1980

Wystawa jest dosyć ciekawa. Najmniej dla futurnej grafiki  
choć i jej przedstawiciele są tu. Jest ważne  
szkoda że tak mało federacje, ludzie jednak niebył pewny się  
do kultury.

Lech Zych. (KATOWICE)  
ASP KATÓW.



6-X-80-21

Jaworek Witold

Pełne uznanie i podziwów

Skiermiewice



ZWIĄZEK  
POLSKICH  
ARTYSTÓW  
PLASTYKÓW

BIURO  
WYSTAW  
ARTYSTYCZNYCH  
BIELSKO-BIAŁA  
UL. LENINA 11A



B



W



A

T. 92A 9065M

MAŁARSTWO

TERESY GOŁDY-SAWICKIEJ

SALA WYSTAWOWA ZDK „KUŹNIK”

CZYNNA CODZIENNIE  
W GODZ. 12<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>

OPRÓCZ PIĄTKÓW  
W NIEDZIELE 10<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>

12 · X · 80 — 26 · X · 80



Wystawa jest interesująca, szczególnie zwróciłem  
uwagę na obraz "Portret rodziny", który mi  
utkwiał bardzo w pamięci jako robienie rodziny  
do tafnie nje. # Podobna mi się również obraz  
przedstawiający żądania kosmopolitne, ma drugi wymiar.  
Ustroń, 12. X. 1980. *Wzrost Bem*

Ustroń dnia 12 X, 1980 r.

Wystawa interesująca i ładna

Lucyna Miller,  
Ania Binek.

Ustroń, dn. 14 X 1980 r.

Wystawa wzbudziła moje zainteresowanie, chciałbym aby taka inicjaty-  
wa była u nas organizowana na większą skalę.

*Wzrost Bem*

Ustroń 14. X. 1980 r.

Wystawa ciekawa.

Katarzyna Cieślak  
Bożena Cieślak

Ustroń 15 XI 80 r.

Obrazy są ujęte.

Henryk Mowek.  
Szataniak Dorek.



interesująca wystawa rozbudkująca naszą wyobraźnię i zachęca  
do szerszego poznawania malowidła.

Berlin . 22. 10. 80 r.

~~Włocławek~~

A. Kotra  
M. Kubicki  
G. Walszko.  
B. Stach  
H. Fila  
D. Masionka  
E. Nagudo.  
J. Flak  
J. Sobieraj  
Płocin

Wystawa jest wspaniałą, kolorystycznie, ciekawymi rysunkami  
bardzo rozbudowaną wyobraźnię

astron . 24. 10. 80.

Bilhor

kl. VIII - szkoła Podstawowa nr. 3 w Astronin - Polonie .



Malerstwo Ewy Kadobu podobają się gdyż bez jakiegokolwiek zaktamania, szczególnie pozwalają wrócić do chwili i przeżyć naszego codziennego życia.

Ustroń, dnia: 9. XI. 1980. r.

Rudolf Mitrega

Obrazy Ewy Kober wprowadzają do tej Galerii międzynarodowej klimat "prywatności" i ciepła.

Ustroń 9. 11. 1980

Andrzej Olbort

Wystawa bardzo ciekawa. Umocnienie dla autorów.

Ustroń, 9. 11. 1980 r.

Piotrowski

Wystawa p. E. Kadobu przysięgamu kochanie, jej praca uwarian za budzą zainteresowanie, prowadzą do przemyśleń

Zabne 9. 11. 1980 r.

Marko Adamczyk  
Krzysztof Gajda

Oficynie pracownicy wystawy słone jest b. piękne, oraz z różnymi słowami o sobie

dnia 10. 11. 1980.

Andrzej  
Głuska  
Jerzy G. G.

Cieleszów. St. Wmów 1980 r.

Kazimierz

Witold Wąsowski  
Tomasz Kucharski



Ustron' dnia 11 XI 80v.

Wystawa ciekawa wszystko jest malowane bardzo dokładnie

M. Niedoba

Ustron' dnia 11 XI 80v.

Wystawa była ciekawa i imponująca obrazy były malowane z dużą dokładnością

Sule Fr.

Ustron' dnia 12. XI. 80v.

Wystawa jest bardzo ciekawa, interesująca

Cieślar Ola.

Cieślar Joanna

Wojtkowicz Reneta

Szwedziński Andrzej.

Nicolob &

Giecon

Piotr.

Zbigniew Czys

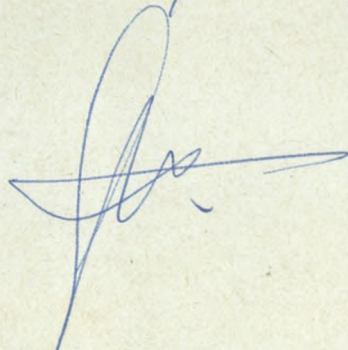
Wojtas Krzysztof.

Gomola Krystyna

Ustron' 17. 11. 80.

Wystawa bardzo interesująca.

Była więcej tablic.





Ustron' 17. 11. 1980

Wystawa jest bardzo ciekawa, interesująca.

Uczestnicy kursu J. niemieckiego  
Dni Danuty + 24 osoby

Ist. 20. XI 80.

Prace bardzo ciekawe i oryginalne.  
Dominuje kolorystyka i wycieńczenie nasyconosci  
feli. lud. *[Signature]*

Ustron' 23. 11. 1980

Wystawa b. ładna i ciekawa

*Ducis Cresta.*

24. XI. 1980

Widać sporo pracy w kolorach i kształtach - obrazca  
pracy porządek - zerknie koloru  
przyjemne oglądać  
*[Signature]*

Ustron' 26. XI. 80 r

Wystawa jest bardzo ciekawa i interesująca  
Autorka maluje obrazy abstrakcyjne.

*[Signature]*  
Zbigniew.

Ustron' 26 XI 80r

Wystawa w miarę ciekawa, ale autorka mogłaby  
dobierać innych kolorów i zmienić tematykę.

Jola i Zbyszek  
z Jastrzębia.



GRAFIKA

EUGENIUSZA

DELEKTY

10 - 28 · V · 81



Ustroń 7.12.80.

Wystawa malarska x Aleksandra Kotsisa - zeżłomik uproszenie  
prelegata, dobor obrazów dosyć ciekawy.

Przewodniczący Komisji Kulturo-Oświaty  
NZZ Solidarności ZOM 3

Ustroń 7. XII. 80

Wystawa malarska „Aleksandra Kotsisa” jest niestety  
bogata reperturowo, t.j. przedstawia tak różne sceny  
świeckiego życia - ludu, biednego, przedstawiającego prze-  
ciwności „pańców”; ukazuje piękno przyrody, gór i dolin  
prostego otoczenia. Wystawa chwyciła za serce wyrazem  
i prostotą życia dumy ludzkiej -

własowicza z Gliwic z „Belwedera”

Ustroń 9. XII. 1980r

A. Kotsisa zawsze ogląda się z obrymym zadumaniem  
wymiaru społecznego. Tak sądzę, że w twórczości w les ludu nie  
prezentuje tylko śladu mas dawny i z obecnym artystów malary.  
Dobry prac artystyczny z twórczości Kotsisa obrazuje to jego twórczość  
bardzo silnie, i w tym być dnia wartość wystawy

Lech Lubiński  
Zapraszamy do zobaczenia



10. 12. 80 Lublin

Tris przyjechałam z Grecji - przypadek wstąpiłam do klubu -  
i co z niespodzianką. Jestem zadowolona i zadowolona, wiele na-  
stąpiło - że w tak małym mieście zorganizowane są takie piękne  
wystawy. Uciekajcie! Gratulacje - Dziękuję.

Dorota Cieszyńska

Jako baidowci najbarokiej podobać mi się  
mogły, rozgłos, które całe brzocho pamiętają  
potrafił być.

St. John C.  
Lublin, 11. 12. 80

Wiele serdeczności dla rodziny

Dobry wieczór 11. 12. 80

Wzrostem jestem przystępną wystawę N. Kotsisa - zambajpca  
"gotalszczyno" ukazano w całej literaturze - Dąbki za fakty  
uczę estetyczno. Wtorej reklamy - Kochani - wydanie z afiszami  
do ręki, może Was zjedzie wszyscy.

Byłom 20. 12. 80.

Kopce

Szczerzy wstąpiłam, nieprzemijający będący  
historię naszych obywateli. Zastępuję ich  
wymówienie zstanie w portretach,  
Pochwalenie operantorem wstąpiłam  
na przyporządkowanie piękne naszych  
podobnie umiemych to.

13. 12. 80

Beauy



Młkowi. dnia 28. XII. 1980.

Wszystkie potrzeby celowe  
zaproszować nas niepełni debót  
lucrosa artysty.

Chwała. Kłopot  
Kłopot

Ustawa dnia 29. 02. 80.

Wszystkie ekspozycje tutaj obrzy bardzo mi się  
podobały i wywołują u mnie serce podnie dla  
umiejętności malarskiej artysty.

S. Miele. Wodzisław Śl.

Skromna pi słoc, ale popracowała dla wywołania prędy estetycznej.  
Artysty muszą tylko podnieść. Organizatorom serdecznie podziękowania

A. F. Brygajłowicz z Głowie

5. 01. 1981 r.

dotężam się do rodziców

Maria Zimmerman

Wspaniałe obrazy przedstawiające życie wczesnył odcin  
chłopskich rodzin na wiejskim wsi z wiejskimi  
wzrostem, i daje ona możliwość poznania i  
obrazu życia ludu polskiego. To co było jest już historyj.

Żylnik M. Szymon 1981.

Juszkowski

Wspaniałe wyjęty malarem życia ogólnie amwalit mię  
kwaśnym urokiem

Żylnik M. Szymon 1981.

Kochanowski



Warszawa, 24. I. 1981 r.

Wystawa bardzo ciekawa. Zdjęcia w bardzo  
dobrym stanie i wysoko-artystyczne.

Uważam i słowa pochylimy dla tych, którym  
nie trzymywali te parafizy, a szczególnie dla tych  
którym naprawdę się wam uśmiechnęła ta rodzina i życie

© Tomaszowa

Lublin wice 24. I. 1981 r.

Wystawa bardzo ciekawa. Podziwiam  
osiągnięcia artystów fotografów, którzy  
przy użyciu środków technicznych osiągnęli  
wspaniałe rezultaty artystyczne. Uważam  
i brawa dla organizatorów wystawy

Lesz

Lublin 24. I. 81 r.

Z podziwem dla ułożonej wystawy

Jolanta Janiak  
Anna Marcinkowska  
Staniola Pexzel  
Anna Kaprykowska  
z Jastrzębia  
Źdroju.



29. 01. 81. Wstriań.

Z dużym zainteresowaniem i zaciekawieniem oglądałem wystawę fotograficzną prezentującą zdjęcia fotografików-artistów z przed ponad stu lat. Szczególną uwagę zwrócił na mnie fotogram ukazujący śmierć pisen powstańców. Wystawa bardzo ciekawa i godna dalszego kontynuowania.

Janus Wojewódzki.

29. 01. 81. SZCZECIŃ

Wystawa b. ciekawa. szczególnie mnie interesowało jako dokument cesarstwa które uległo, to odwołanie się do dzieł sztuki. Zdecydowałem się do obejrzenia i zamówienia serwisu sztuki.

Wojewódzki

29. 01. 1981. Wrocław

Z podziwem dla udanej wystawy

Dariusz Lelenowicz

Ruda Śl. 01. 02. 81.

Wystawa u serdecznej przyjaciółki ukazuje obraz minionej epoki. Ekspozowane zdjęcia stanowią cenny dowód historyczny, zachowane u doskonałym stanie. Ekspozycja przejrzysta. Z podziwem i podziękowaniami

Jerzy Kuleski

Katowice 1. II. 1981

Piękne dwudziestowieczne fotografie są dobrym materiałem do refleksji nad przemianami i tendencjami, umysłowości, i elementy polskiej kultury nieustannie są wzbogacane. Mój udział w dokumentacji fotograficznej. Także w literaturze i w sztuce, a i w sztuce. W tym celu nie mogę i więcej a Tytuł Michała II

Josifina Jaska  
Marek Kuleski



Knurows 3. II. 1981r.

Wystawę obejrzalem z zaciękawieniem.  
uwagę uwagę zwróciły zwłaszcza zdjęcia  
rodzinne - pamiętki minionych, mi niestety  
wieszanych czasów

Marek Kozieł  
Wysłyna Lesieł  
Gregar Chmiel

4.02.1981.

wystawę obejrzalem z wielkim zainteresowaniem. Fotografie wspomnie -  
jęci obrazy. Inaczej historia z domowych lat. Dziśujemy  
bardzo organizatorom, że nadskrywanie nam w minioną epokę

Republika - a Gdansk  
do WARSZAWY z CENY

Wolna wystawa. Zauważymy u siebie festiwal  
miłośnych rzeczy z końca XIX w.

4/II/1981

Wam  
Wam

Ustni 6.02.81.

Wystawa ciekawa, warta obejrzenia. Potrzeba  
do refleksji jest wernym odbiciem minionej epoki

Maniela Chajiska  
Wiestawa Franek

Łódź. 7. II. 1981r.

Wystawa warta obejrzenia, bardzo interesująca.  
Zamera nie uciążliwych zdjęć z minionych lat.  
ukazuje codzienne życie i sposób refleksyjny -

6 LWDH przy III. L.O.

Imoła Plebanička  
Agata Sołtka  
Karena Motusak



Wystawa bardzo interesująca jako dokument. Brakuje mi tu nieco podziatu tematycznego.  
Przydatny jest jakoś ciekawa informacja skąd te zbiory pochodzą i o jaki sposób  
trafiły na to wystawę.

8 II 81 v. Warszawa

8.02.89. Gastronie

Jerzy Ostrowski  
Witoldowa Katowice  
Joanna Kowalska

↳ J. Mojawer S. Burm

Zdjęcia były ciekawe. Niektóre mają więcej wyświecenia ze względu na to że są zdawane.

10. II 81 v. Ustronie

Aleksandra Przemyska



Zakładowy Dom Kultury „Kuznik”  
w Ustroniu

EUGENIUSZ DELEKTA

**WYSTAWA GRAFIKI**

Ustroń 10–28 maja 1981 r.



Eugeniusz Delekta — urodzony w 1946 roku. Studia w krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych, dyplom z wyróżnieniem na Wydziale Grafiki w Katowicach w pracowni prof. Andrzeja Pietscha w 1972 roku. Obecnie pracuje jako adiunkt na Wydziale Pedagogiczno-Artystycznym Filii Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie.

Członek zwyczajny ZPAP od 1973 roku.

Uprawia twórczość w zakresie grafiki, rysunku i malarstwa.

#### **Wystawy indywidualne:**

- 1975 — Katowice, Galeria ZPAP, PSP — grafika  
— Opole, Galeria Propozycji Stowarzyszeń Twórczych — grafika
- 1976 — Katowice, Galeria Śląskich Wydawnictw Prasowych — grafika i malarstwo  
— Sosnowiec, Mały Salon ZPAP — grafika  
— Katowice, Galeria Międzynarodowego Klubu Prasy i Książki — grafika
- 1977 — Legnica, Galeria BWA — grafika  
— Lublin, Dom Kultury — grafika
- 1978 — Katowice, Galeria ASP  
— Katowice, Wałbrzych, Galeria BWA — grafika i rysunek
- 1979 — Cieszyn, Galeria Muzeum — grafika  
— Białystok, Galeria Sztuki Współczesnej BWA — grafika  
— Piła, Salon BWA — grafika i rysunek  
— Wrocław, Galeria „Awangarda” BWA — grafika  
— Rzeszów, Dom Sztuki BWA — grafika i rysunek  
— Łódź, BWA — Galeria Bałucka — grafika



- 1980 — Nowy Sącz, Galeria BWA — grafika  
— Kielce, Galeria BWA — grafika  
— Kłodzko, Galeria BWA — grafika
- 1981 — Lublin, Galeria BWA — grafika  
— Tarnów, Galeria BWA — grafika i malarstwo  
— Bielsko-Biała, Salon BWA — grafika

#### Wystawy zbiorowe w kraju

- 1972 — Katowice
- 1973 — Bytom, Sopot, Łódź, Opole, Żywiec, Katowice, Poznań, Katowice, Warszawa
- 1974 — Gliwice, Katowice, Poznań, Żywiec, Bielsko, Chorzów
- 1975 — Lublin, Łódź, Katowice, Sopot, Warszawa
- 1976 — Katowice, Katowice, Zielona Góra, Bielsko, Warszawa, Sopot, Katowice, Katowice, Kraków, Katowice
- 1977 — Gdańsk, Szczecin, Słupsk, Wrocław, Katowice, Katowice, Warszawa, Zielona Góra, Wałbrzych, Bielsko-Biała, Cieszyn, Katowice
- 1978 — Katowice, Warszawa, Sopot, Katowice, Rzeszów, Katowice, Katowice, Bielsko-Biała
- 1979 — Katowice, Poznań, Dąbrowa Górnicza, Wałbrzych, Gdańsk, Katowice, Poznań, Wałbrzych, Warszawa, Jądrzejów, Wrocław, Warszawa, Gdańsk, Szczecin, Słupsk, Łódź, Wrocław, Lublin, Wrocław, Katowice, Tychy, Warszawa, Katowice, Łódź
- 1980 — Katowice, Katowice, Katowice, Zamość, Kłodzko, Tarnów, Warszawa, Kraków, Katowice, Sopot, Szczecin, Rzeszów, Bielsko-Biała

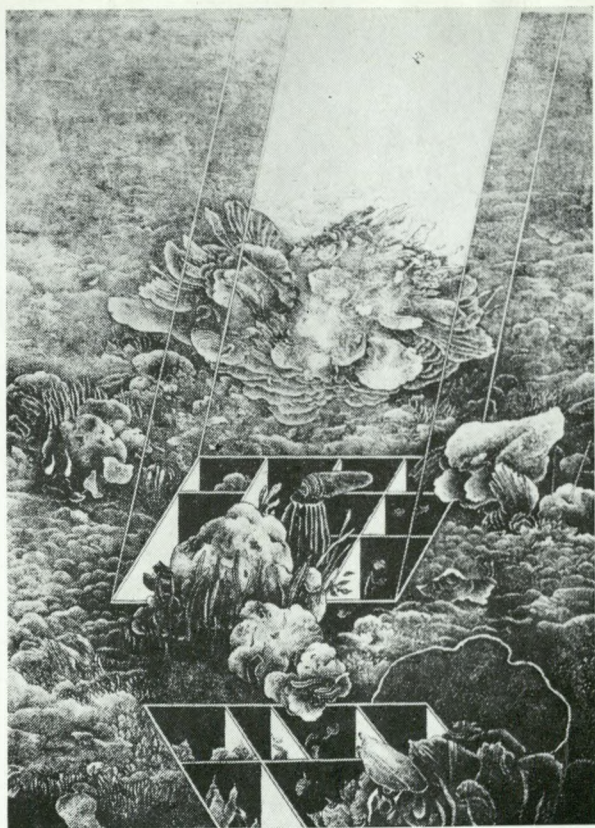


- 1980 — Nowy Sącz, Galeria BWA — grafika  
— Kielce, Galeria BWA — grafika  
— Kłodzko, Galeria BWA — grafika
- 1981 — Lublin, Galeria BWA — grafika  
— Tarnów, Galeria BWA — grafika i malarstwo  
— Bielsko-Biała, Salon BWA — grafika

#### Wystawy zbiorowe w kraju

- 1972 — Katowice
- 1973 — Bytom, Sopot, Łódź, Opole, Żywiec, Katowice, Poznań, Katowice, Warszawa
- 1974 — Gliwice, Katowice, Poznań, Żywiec, Bielsko, Chorzów
- 1975 — Lublin, Łódź, Katowice, Sopot, Warszawa
- 1976 — Katowice, Katowice, Zielona Góra, Bielsko, Warszawa, Sopot, Katowice, Katowice, Kraków, Katowice
- 1977 — Gdańsk, Szczecin, Słupsk, Wrocław, Katowice, Katowice, Warszawa, Zielona Góra, Wałbrzych, Bielsko-Biała, Cieszyn, Katowice
- 1978 — Katowice, Warszawa, Sopot, Katowice, Rzeszów, Katowice, Katowice, Bielsko-Biała
- 1979 — Katowice, Poznań, Dąbrowa Górnicza, Wałbrzych, Gdańsk, Katowice, Poznań, Wałbrzych, Warszawa, Jądrzejów, Wrocław, Warszawa, Gdańsk, Szczecin, Słupsk, Łódź, Wrocław, Lublin, Wrocław, Katowice, Tychy, Warszawa, Katowice, Łódź
- 1980 — Katowice, Katowice, Katowice, Zamość, Kłodzko, Tarnów, Warszawa, Kraków, Katowice, Sopot, Szczecin, Rzeszów, Bielsko-Biała



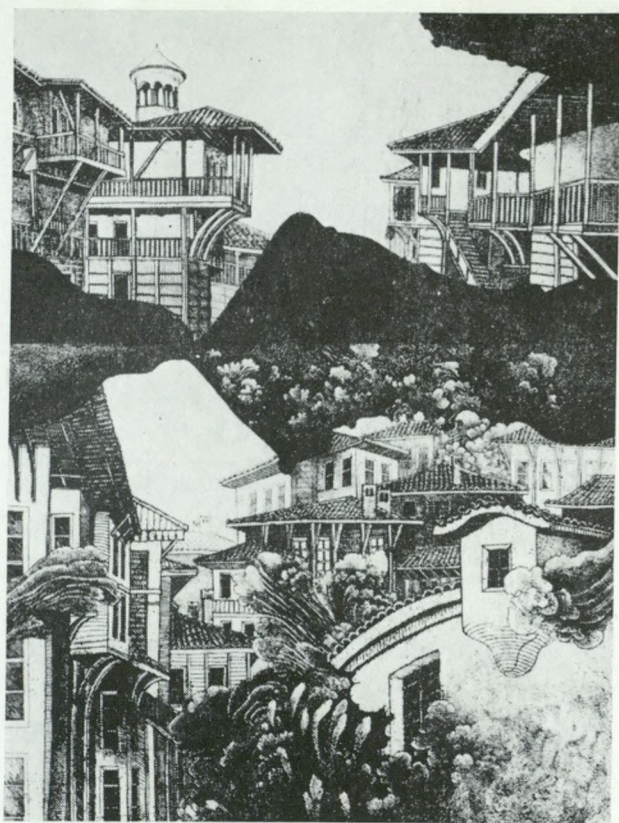


**Wystawy zbiorowe za granicą:**

- 1974 — Wiedeń, Sofia, Miscołc (Węgry)
- 1975 — Ostrawa, Turku (Finlandia), Moskwa, Sofia
- 1976 — Berlin, Sofia, Sydney, Miscołc, Montreal, Halle
- 1977 — Turku, Dortmund, Berlin
- 1978 — Moskwa
- 1979 — Turku Rauma (grafika polska), Turku (polska grafika marynistyczna)
- 1980 — Budapeszt, Linz (Austria), Praga

W latach 1972—1980 otrzymał 39 nagród i wyróżnień za działalność artystyczną.





**Prace w zbiorach krajowych:**

Muzeum Górnośląskie w Bytomiu, Muzeum w Chorzowie, Muzeum w Żywcu, Państwowe Muzeum w Szczecinie, Muzeum Ruchu Rewolucyjnego w Poznaniu, Muzeum Ziemi Lubuskiej w Zielonej Górze, Muzeum Lenina w Warszawie, Państwowe Muzeum na Majdanku — Lublin, Państwowe Muzeum w Gdańsku, Państwowe Muzeum im. Przytkowskich w Jędrzejowie, w zbiorach Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach, Biblioteki Śląskiej w Katowicach, Biura Wystaw Artystycznych w Rzeszowie, Biura Wystaw Artystycznych w Zamościu, Biura Wystaw Artystycznych w Nowym Sączu, Biura Wystaw Artystycznych w Kielcach, Muzeum Wojska Polskiego w Warszawie.

**Prace w zbiorach zagranicznych:**

w Australii, Iraku, ZSRR, Włoszech, Francji, RFN, USA, Finlandii, Austrii, Kanadzie.



## Spis prac

1. Wspomnienia z morskiej podróży — 1977
2. Tchnienie wiosny — 1977
3. Znaki życia — 1977
4. Morski ogród — 1977
5. Przebicie — 1977
6. Z podróży I — 1977
7. Z podróży II — 1977
8. Podwójna ingerencja — 1978
9. Katowicki pejzaż — 1978
10. Powrót do portu — 1978
11. Zmarłe skrzydła — 1978
12. Widok z pracowni — 1978
13. Pejzaż z posadzką — 1978
14. Pejzaż fragmentaryczny — 1978
15. Powiększenie — 1979
16. Sztorm — 1979
17. Sugerencja I — 1979
18. Sugerencja II — 1979
19. Pejzaż jurajski — 1979
20. Ponad rzeczywistość II — 1980
21. W pewnym miejscu — 1980
22. Sen o morzu — 1980
23. Ogród różności — 1980
24. Pułapka — 1980
25. Dary morza — 1980



Bardzo ciekawa, pełna ekspresji wizja świata

J. Łopczyński, Katowice

Obecność wystawionych prac pobudza do refleksji. Bardzo ciekawe  
Ustron, 11. V. 1981 r.

W. J.

Wystawa pozwala stworzyć obraz w 2 wymiarach  
swojego burzliwego życia i poprzez piękno  
z ulosować potrzebę na świat.

W. J. Ustron, 17 V 1981 r.

Wystawione wystawa jest przedmiotem dużego zainteresowania  
ciekawe, byleż nie bardzo obciąża odwołując się do sztuki precyzyjnie

Ustron dn. 25.05.1981 r.

W. J.



**ARCHIWUM ŚLĄSKIEJ KULTURY MUZYCZNEJ**  
przy  
**BIBLIOTECE GŁÓWNEJ AKADEMII MUZYCZNEJ**  
**W KATOWICACH**

---

**JAN**  
**SZTZWIERTNIA**  
**1911 - 1940**

**Wystawa dokumentów**  
**życia i twórczości**

- |  |            |               |   |
|--|------------|---------------|---|
| ◆ <b>USTRÓŃ</b> — Dom Kultury  | 1. VI. —   | 15. VII. 1981 | ◆ |
| ◆ <b>WISŁA</b> — Muzeum Beskidzkie                                       | 1. VIII. — | 15. IX. 1981  | ◆ |
| ◆ <b>CIESZYN</b> — Muzeum Cieszyńskie<br>Sala Rzymska                    | 1. X. —    | 15. X. 1981   | ◆ |
| ◆ <b>KATOWICE</b> — Akademia Muzyczna<br>ul. 27 Stycznia 33<br>II piętro | 16. XII. — | 30. XII. 1981 | ◆ |



ZAKŁADOWY DOM KULTURY  
„KUŹNIK” W USTRONIU

W Y S T A W A  
G R A F I K I  
I P Ł A S K O R Z E Ź B Y  
J A D W I G I S M Y K O W S K I E J

USTROŃ 10 II—6 III 1980





Jadwiga Maria Smykowska ur. 1. III. 1945 r. w Cieszynie. W 1971 r. ukończyła Akademię Sztuk Pięknych w Krakowie, Wydział Grafiki i Malarstwa. Oprócz pracy twórczej zajmuje się działalnością dydaktyczną. W latach 1972–74 pracuje jako

asystent na Wydziale Grafiki w ASP Katowice, a od 1974 r. jako asystent, a następnie starszy asystent na kierunku Wychowania Plastycznego Filii Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie.

#### WYSTAWY INDYWIDUALNE:

w kraju

- 1973 r. – Cieszyn
- 1975 r. – Rzeszów
- 1977 r. – Bielsko-Biała
- 1977 r. – Jastrzębie Zdrój

za granicą

- 1974 r. – Bad Segeberg – RFN
- 1976 r. – Hamburg – RFN
- 1977 r. – Mannheim – RFN
- 1978 r. – Adelaide – Australia
- 1979 r. – Haidelberg – RFN

#### WYSTAWY ZBIOROWE:

w kraju

- 1971 – Katowice – Konkursowa wystawa pt.: „Człowiek i maszyna”
- 1972 – Łódź – Ogólnopolska Wystawa Malarstwa Sztalugowego
- 1972 – Katowice – Konkursowa wystawa pt.: „Kobieta”
- 1972 – Poznań – Ogólnopolska pokonkursowa wystawa plakatu filatelistycznego
- 1972 – Bielsko-Biała – Ogólnopolska wystawa malarstwa sztalugowego
- 1973 – Bielsko-Biała – Ogólnopolska wystawa malarstwa sztalugowego
- 1973 – Łódź – Ogólnopolska pokonkursowa wystawa grafików
- 1973 – Szczecin – Ogólnopolska wystawa pokonkursowa grafiki marynistycznej
- 1973 – Katowice – Konkursowa wystawa malarstwa, rzeźby i grafiki: „Wielcy nauki polskiej”



- 1973 - Poznań - Ogólnopolska wystawa „Młodych Grafików”
- 1973 - Warszawa - Ogólnopolska wystawa „XXX-lecie LWP w twórczości plastycznej”
- 1974 - Warszawa - Ogólnopolska wystawa „Sport w sztukach pięknych”
- 1974 - Bielsko-Biała - Ogólnopolska wystawa malarstwa „Bielska jesień”
- 1974 - Kraków - Ogólnopolska wystawa pt.: „Kraków w oczach współczesnych grafików”
- 1975 - Warszawa - Ogólnopolska wystawa pt.: „XXX-lecie zwycięstwa nad faszyzmem”
- 1975 - Przemyśl - Ogólnopolska wystawa pt.: „Faszyzm”
- 1975 - Warszawa - Ogólnopolska pokonkursowa wystawa z okazji XXX-lecia PRL
- 1975 - Lublin - V Ogólnopolska wystawa pt.: „Przeciw wojnie”
- 1975 - Zielona Góra - Ogólnopolska wystawa „Złote Grono”
- 1975 - Żywiec - II Ogólnopolska wystawa grafików
- 1976 - Warszawa - VII Ogólnopolska Wystawa Grafików
- 1976 - Katowice - Konkursowa wystawa „Człowiek i środowisko”
- 1976 - Katowice - Konkursowa wystawa: „Najlepsza grafika, najlepszy warsztat”
- 1977 - Katowice - Konkursowa wystawa „Najlepsza grafika, najlepszy warsztat”
- 1977 - Katowice - Wystawa: „Dziedzictwo człowieka i jego związki ze współczesną kulturą”
- 1978 - Katowice - Wystawa asystentów ASP i UŚ
- 1978 - Bielsko-Biała - Poplenerowa wystawa „O wielką nagrodę Ondraszka”
- 1979 - Okręgowa wystawa ZPAP w Bielsku-Białej



TRYPTYK  
POLSKI -  
POCIESZY-  
CIELKA  
STRAPIONYCH  
(drzeworyt  
sztorcowy)



- 1973 - Poznań - Ogólnopolska wystawa „Młodych Grafików”
- 1973 - Warszawa - Ogólnopolska wystawa „XXX-lecie LWP w twórczości plastycznej”
- 1974 - Warszawa - Ogólnopolska wystawa „Sport w sztukach pięknych”
- 1974 - Bielsko-Biała - Ogólnopolska wystawa malarstwa „Bielska jesień”
- 1974 - Kraków - Ogólnopolska wystawa pt.: „Kraków w oczach współczesnych grafików”
- 1975 - Warszawa - Ogólnopolska wystawa pt.: „XXX-lecie zwycięstwa nad faszyzmem”
- 1975 - Przemyśl - Ogólnopolska wystawa pt.: „Faszyzm”
- 1975 - Warszawa - Ogólnopolska pokonkursowa wystawa z okazji XXX-lecia PRL
- 1975 - Lublin - V Ogólnopolska wystawa pt.: „Przeciw wojnie”
- 1975 - Zielona Góra - Ogólnopolska wystawa „Złote Grono”
- 1975 - Żywiec - II Ogólnopolska wystawa grafików
- 1976 - Warszawa - VII Ogólnopolska Wystawa Grafików
- 1976 - Katowice - Konkursowa wystawa „Człowiek i środowisko”
- 1976 - Katowice - Konkursowa wystawa: „Najlepsza grafika, najlepszy warsztat”
- 1977 - Katowice - Konkursowa wystawa „Najlepsza grafika, najlepszy warsztat”
- 1977 - Katowice - Wystawa: „Dziedzictwo człowieka i jego związki ze współczesną kulturą”
- 1978 - Katowice - Wystawa asystentów ASP i UŚ
- 1978 - Bielsko-Biała - Poplenerowa wystawa „O wielką nagrodę Ondraszka”
- 1979 - Okręgowa wystawa ZPAP w Bielsku-Białej



TRYPTYK  
POLSKI -  
POCIESZY-  
CIELKA  
STRAPIONYCH  
(drzeworyt  
sztorcowy)





PSALM  
DAWIDOWY  
(drzeworyt)

- 1979 - Olsztyn - Anabiennale Drzeworytu i Linorytu Polskiego
- 1979 - Łódź - VI Ogólnopolski Konkurs na Grafikę za granicą
- 1973 - Madryt (Hiszpania) Międzynarodowe Biennale „Sport w sztukach pięknych”
- 1974 - Turku (Finlandia) Wystawa polskiej grafiki marynistycznej
- 1975 - Halle (NRD) Wystawa twórczości artystów plastyków woj. katowickiego
- 1975 - Ostrawa (Czechosłowacja) Wystawa twórczości artystów plastyków woj. katowickiego
- 1975 - Sofia (Bułgaria) Wystawa polskiej grafiki i malarstwa
- 1975 - Mediolan (Włochy) Międzynarodowa wystawa malarstwa, grafiki i rzeźby „Autunno Lombarda”
- 1975 - Fribourgh (Szwajcaria) Międzynarodowe Triennale Drzeworytu „XYLON 7”
- 1976 - Mediolan (Włochy) Międzynarodowa wystawa grafiki „Grande Colettiva Estate 76”
- 1976 - Mediolan (Włochy) Międzynarodowa wystawa konkursowa malarstwa, grafiki i rzeźby „Primavera Lombarda”
- 1976 - Moskwa (ZSRR) Sztuka narodu polskiego
- 1976 - Berlin (NRD) „Kunst im Dienste der Gessellschaft”
- 1976 - Bradford (Anglia) Fifth British International Print Biennale
- 1978 - Banska Bystrzyca (Czechosłowacja) Międzynarodowe Biennale Drzeworytu
- 1978 - Sydney (Australia) Wystawa Grafiki i Malarstwa artystów PRL
- 1979 - Fribourg (Szwajcaria) Międzynarodowe Triennale drzeworytu „XYLON 8”





APOKALIPSA  
XX W.  
(drzeworyt  
sztorcowy)

## NAGRODY

- 1971 - III nagroda ZOZPAP w Katowicach za grafikę w konkursie „Człowiek i maszyna”
- 1972 - wyróżnienie ZPAP w Łodzi za obraz w ogólnopolskiej wystawie malarstwa sztalugowego
- 1972 - I nagroda za paskorzeźbę
  - I nagroda za grafikę
  - III nagroda za grafikę w konkursie organizowanym przez ZPAP w Katowicach
- 1973 - I nagroda za płaskorzeźbę
  - III nagroda za grafikę w konkursie „Wielcy nauki polskiej” organizowanym przez ZPAP w Katowicach
- 1975 - I nagroda MKiS oraz wyróżnienie za grafikę w konkursie z ok. XXX-lecia PRL
- 1975 - nagroda za grafikę w międzynarodowym konkursie Autunno Lombarda w Mediolanie
- 1976 - II nagroda za grafikę
  - wyróżnienie za płaskorzeźbę w konkursie „Człowiek i środowisko” - ZPAP w Katowicach
- 1976 - III nagroda za grafikę ZPAP w Katowicach w konkursie „Najlepsza grafika, najlepszy warsztat”
- 1976 - nagroda za grafikę w międzynarodowym konkursie „Primavera Lombarda” w Mediolanie
- 1977 - wyróżnienie za grafikę i płaskorzeźbę ZPAP w Katowicach w konkursie „Dziedzictwo człowieka i jego związki ze współczesną kulturą”
- 1978 - wyróżnienie w Międzynarodowym Biennale Drzeworytu w Banskiej Bystrzycy (Czechosłowacja)



- 1978 - I nagroda za malarstwo w konkursie „O wielką nagrodę Ondraszka” Wydz. Kult. i Szt. Urzędu Wojewódzkiego w Bielsku-Białej
- 1979 - I nagroda ZPAP w Bielsku-Białej za grafikę
- 1979 - I nagroda na Międzynarodowym Triennale Drzeworytu we Fribourgu (Szwajcaria)

#### **PRACE W ZBIORACH:**

- Muzeum Ziemi Mazurskiej w Olsztynie
- Muzeum Marynistyczne w Szczecinie
- Muzeum Wawelskie w Krakowie
- Muzeum Górnośląskie w Bytomiu
- Ministerstwo Obrony Narodowej w Warszawie
- Muzeum Armii Radzieckiej w Moskwie
- Muzeum we Fribourg
- Muzeum w Bielsku-Białej

#### **WYKAZ PRAC**

##### **DRZEWORYTY:**

1. Narodziny zła
2. Zaczarowany krąg życia
3. S.O.S. dla Bałtyku
4. Głód
5. Kobieta z marmuru
6. Tadeuszowi Różewiczowi dedykuje
7. Pocięzycielska strapionych II
8. Zwycięzca
9. Modlitwa
10. Pamięci Krzysztofa Kamila Baczyńskiego
11. I plotka z okna do okna
12. Janeczka
13. Epitafium: Oto jest chwila bez imienia
14. Matka
15. Retiromont
16. Und warum so
17. Memento
18. Psalm of Dawid
19. The Lords Prayer
20. Adoration
21. Madonna d'aujourd'hui
22. Autoportrait
23. Poezja martwych plaż
24. Poetry of the Dead Beaches
25. Apokalipsa XX wieku
26. Man and machine
27. Moulin Rouge
28. Pocięzycielka strapionych
29. Prayer to Zeus
30. Taki ich los
31. Spoczynek
32. Wspomnienia
33. Pobłogosław Panie nas i te dary
34. Żyd z Melbourne
35. „... a życie toczy się dalej”

##### **PLASKORZEŻBY:**

1. Portrety kobiet
2. Pamiętnik z życia
3. Pamięci prof. Leona Manteuffla
4. Zawiść i grzech
5. Pływaczka
6. Łuczniczka



Ustron 31.V. 1981

W dniu dzisiejszym obchodzim w Ustroniu  
wielką uroczystość, w czasie której wspomniemy  
sobie życie i działalność wielkiego obywatela,  
Jana Sztrierbni, którego najpotodnie lata  
życia wtapiane są w tę wiepconostia. Ustron  
zawne będzie dumny ze swego staroego rodaka

Karol Piecoka

B-B  
ul. Konopnickiej 36c

Jan Jarmu, Bielsko-Biala  
ul. Rakowskiego 15

Ustok Jarmu 2.VI.81

Dystawa ku pamici Janu Sztrierbni jest przypominaniem  
dla mieszkawcu Ustronia o wspawiatym ctdwieku i naszym  
rodaku

Marek Jarmu

Serecin, 8.VI, 1981r.

Cielawa, interwija i rownie oszczednie operujca znaczejmi  
staregotami wystawa o wielium. Polaluu, listony muryle  
wzstawiat pigluno tych wem rohenne polsluch.

czest' Jego pamici.

Tumydzice Serecina

Jarmu



Ciekawe i bardzo interesujące wystawy, które pozwoliłyby  
mi pomóc bliżej tużobici y. Sztwiertni zając dyklo  
jego zque przyetne.  
Ustvon, 8.6.1981

W. J. M.

Rybnik dn. 9. VI 81v

Przebywając na wczasach w Ustvoniu mieliśmy zamiar odwiedzić  
Dom Kultury a w nim wystawę poświęconą trochę moim już zapomnianemu  
kompozycjom, który nie dowiedziałem się przez to, że wopne nie  
organizuje nikoop.

E. Z. Marekowie

Wystawa może być przyrocznicą, że się, imoglowad  
i tymi więcej, którą, mogą, ocenić jedynie  
ci, co rozumie się na muzyce, a przede wszystkim ci  
którzy jak się już Sztwiertnia ukończyli nasze bezkier-  
tne granice.

Kart. C. C. C.  
niez. Rep. Rep. Rep. Rep. Rep.  
"Widzka"  
z W. S. S.

Przebywając na wczasach w Ustvoniu odwiedziłam  
wykres o tworzeniu muzyki, którego kompozycje  
postrzegam bardzo interesujące i powołajcie się  
podobnie przyrocznicą być tu muzyka po tej pierwej  
o kompozycje polskim Janie Sztwiertni.

B. M. Mestle



~~Wstawi~~  
~~Wstawi~~ 15. VI 81.

p. ctmie Pietruszka małej podobno krajowa beshidki. Gdyby mi tytuł  
nigdy bym się tego nie domyślił. Obrazy p. Syrii Cwężety podobno mi się.

Wiesław Kowal

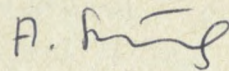
Ulica Podchorążych 38.

Wystawa prac „Ewangelia w oczach dziecka” — WSPANIAŁA!

Wszystkie prace są bardzo ciekawe, wykonane różnorodnymi technikami

Tematyka prac — uczy i wychowuje — dostarcza wielu estetycznych wrażeń.

Wych. k. III d wiazanych.

A. 



Wystawa Prac Dziecięcych

Ogniska Pracy pozaszkolnej

28.V - 22.VI.92

ZDK "Kuźnik" Ustroń



Impreza uspania  
ohienom i uclouzucom  
Cresc i Quata.

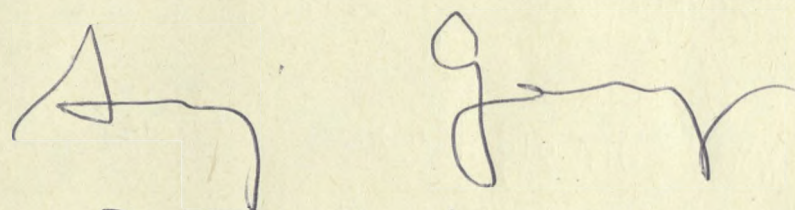
Wspolnie jute

IV IV

Jubilee

Oczarowany pracami dzieci  
i występami zespołu "Mata Cantorik"  
życy dzieciom i nauczycielom  
samych sukcesów

4  

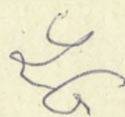



Burmistrz  
Miasta Ustrońskiego  
USTRON

Ustron : 28. maja 1992r

Barbara Ładna

Langhammer Adam



Ładna

A.L.

Nie owoicostem sie tyle po  
Fabich mtooych "ortyottach"

Piekne Greg  
Cudowne Jeli



Zestępnym naukowemu pracom dzieci Ogrodka  
Pracy Poroszkowej. Postawiamy się na rozwój  
literatury plastycznej wykonanej ich ciekawymi pomysłami.

Uczniowie kl. II c. S-P2

Ustnowi dn. 28 maja 1992 r.

o Ustnowiu  
wstawie

Artykuł ten zawiera dla dzieci i instruktorów.  
Liczne informacje o pracy w pracowni.

Ustnowi 29 maja 1992

Uczniowie kl. II a SP1

szkółka podst. 1 kl II c

Ewa Frackowiak

Maria Pliszczynska

Magda Weisman

Janiana Szewerska

Gabriela Szymonowska

Gabriela Mamszatek - autorka kilku prac



Barożo podobaty nam się prace wystawione  
na wystawie.

Drukala Marcin ~~Dr~~

Rapel Grzegorz ~~GR~~

Prusicki Rafal ~~PR~~

Asin Wini ~~W~~

Grabela Cieslar ~~G~~

Katarzyna Hajduk ~~H~~

Zbyszek Szczesniowski ~~S~~

Kadam Sierzy ~~S~~

Olzakh Antem

Klasa V b

Ola Suda ~~O~~

Mwona Glosar ~~G~~

Anna Legiewska ~~L~~

Marcin Duraj ~~D~~

Piotrzejoi Furchel ~~PF~~

Grin Szymon ~~G~~

Stawomir Macura ~~SM~~

Piotr Marek

Joanna Szowik

Mwona Zon

Barożo podobaty się nam ~~warsze~~  
prace

" O. b.

Mwona Szelest

ChB.

Bożena Cholewa

Grzegorz Prochew ~~GP~~

Agata Gowala

Lukasz Gadniacki ~~LG~~

Bartek Węglarz ~~BW~~

Dominika Toynzi ~~DT~~

Zelanta ~~Z~~

Mirek Pilech ~~MP~~

Katarzyna Sobich ~~KS~~

Joanna Bawenarska

Dawid Raszka ~~DR~~

Agnieszka Wojcik

Lucyna Gogolek ~~LG~~

Janusz Podupiań ~~JP~~

Magdalena Krzempak ~~MK~~

Anna Gruszczyk ~~AG~~

Magdalena Skott ~~MS~~

Grabela Skroppek ~~GS~~

Joanna Siedlarczyk ~~JS~~

Ilonika Szczurek

Marcin Legiend ~~ML~~

Lukasz Żebrowski ~~LZ~~

Rt.



Wystawa baroko mam się podobała.

Sądzimy że takie wystawy powinny być częściej organizowane.

Wzmianki klasy B.d<sup>6</sup>

Bogusława Busza

Mikołaj Grygusiewicz, Katarzyna Kozak,

Wojciech Gierosławski, Seweryn Stępień

Agnieszka Nowak, Agnieszka Łukasik

Legiński Józef, Bożena Haratyk.

Andrzej Białek, Luiza Rusek,

Małgorzata Winter, Dorota Dzida,

Danutaj Kobiela, Magdalena Kłos,

Dawida Kłos, Magdalena Sikora,

Sylwia Badura, Marcin Zajączkowski

Lucyna Niemiec, Krzysztof Antkowiak

Marcin Kozak, Jurek Piotr

Gabriela Urzędnik,



1. VI - 92 r.

Dziękujemy, że mogliśmy obejrzeć tyle ciekawych,  
pięknych i pomysłowych prac.

Życzymy Wam drodzy koledzy  
dalejszych bogatych pomysłów!

Uczniowie klasy III a SP2  
i wych. *Muloczek*

Agnieszka Gedic, Agata, Kasia, Yola S,

Blasiej, Daria, Kuba, Tomek Sz, Darek S., Ryszard, Marcin P.  
Przemek D. Mirek B. Andrzej K. Wlodek K. Ania J. Kordina P.,  
Aga W, Agata Ch.

67D

Teobela K.  
Agnieszka Turkasik

Bożena Harodyk

Bożena

Lucyna  
Lucyna Niewiec

Margaryta

Winter

Luiza  
Rusek

Jerome  
Dziemierz

Danuta  
Kobiela

Sylwia  
Baduwa  
Jeromek  
Piotr

Dorota  
Dzida

Danuta  
Kusmierz  
Vld  
92.VI-1



Prace wywołały na nas wielkie wrażenie, bardzo się nam podobały, bo są pięknie wykonane.

Klasa Vd.

Agnieszka Jochacy  
Krzysztof Cieślak  
Katarzyna Habka  
Jarek Yatocha  
Robert Lipsowicz  
Tomek Szejnert  
Przemysław Potkowski  
Mariusz Popów  
Lukasz Trzemeł  
Renata Jarris  
Gabriela Brudny  
Miroslaw Pawlik  
Anna Smagacz  
Marek Skobier

Karolina Dudek  
Beata Puzkiewicz  
Katarzyna Suchanek  
Maciej Orzal

Prace pokazane na tej wystawie zrobione są z sercem i dokładnością. Dlatego bardzo się nam podobają.

Klasa Vc

Justyna Holeksa  
Piotr Zardynski  
Ola Holeksa  
Marcin Cieślak  
Kamila Paszkowska  
Sebastian Dybarski  
Marek Przemysław

Joanna Busz  
Małgorzata Karasek  
Stec Sławomir  
Daria Bukowczan  
Sylwia Niemczyk  
Aneta Jędrzej  
Teresa Cholewa  
Marcin Bilko  
Sioła Ratoń  
Chłopek Łukasz  
Jarosław Łukasz  
Piotr Gomoła  
Leszek Kohutek  
Artur Długoszki  
Głowacz Eolyta  
Sławek Malec  
Magdalena Chmiel  
Magdalena Ślińska  
Makula Daniel



Bracie są, pięknie wykonane i wszystkie nam się  
podobały. Klasa 3c

Jestem zachwyceni waszymi pięknymi pracami  
klasa 3b Ewelina Chlebek

Magdalena Klimka  
Dorota Borowiecka  
Michał Koturka

Dominik Pawłowski

Daniel Zóltz

Tomasz Glezko

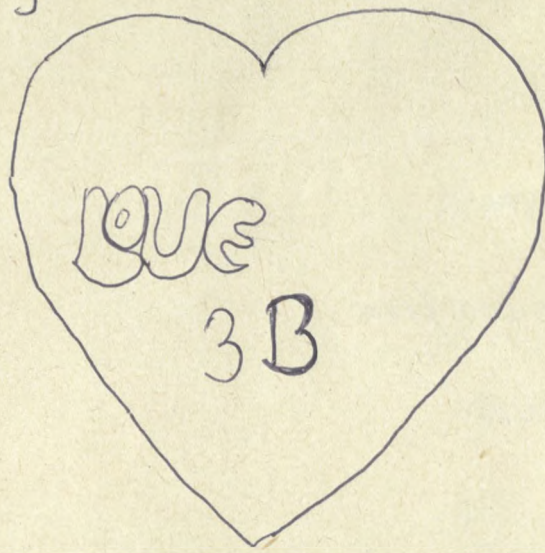
Anna Wisetka  
Teresa Wycislik

Witold Garbas

Milaniuk Anna

Esterka Wieja  
Marta Helina

Monika Staniak. Mariusz Polak  
Agnieszka Sikora  
Krzysztof Flaminik  
Sylwia Cieślak



3.06.92

Bardzo, nam się podobały Wasze prace.  
Jestem pełni podziwu dla Was.

klasa 1d.

Ashae

3.06.92.

Klasa 1c jest pod wrażeniem pięknych prac.

Wszyscy chcieliby umieć tak pięknie malować i lepić.

Jolka Kryszyńska



92.06.03

VIII D zamawia z wrazenia wiekze wielkie  
prace malych artystow.

Beata Cimata  
Dominika Stokos

Barbara Bujak  
Dorota Kedziot

Ola Stec

Zysiu

Habela Malu

Sylwia Niemiec

Niehetta Kobolus

Margorzata Sikora

3.06.1992 r. NC-SP2

Gratulujemy pielnym prac artystom dnia dnięsnego a takie  
mierzymy że w przyszosci będiemy mogli podimitai prace dosięgę  
już artystów!

Musule Siulio

Magda Malina

Wróblewska Agnieszka.

Szymaniska Agnieszka

Kedziot Alicja

Marcia Smolka

Patryk Walczysko

Sławomir Badura

Zwona Rybarska

Naprawdę przepiękne prace, jesteśmy pełni podziwu dla waszego  
talentu.

Kli

Joanna Nawracz.

Krzysztof Dybala

Oskar Piotr

Agata Myrmus

Krzysztof Kaczej

Barbara Kacmarek

Arkadiusz Menole

Barbara Cieniąża

Magdalena Piwońska

Anna Lipowczan

Agnieszka Legierska



Arkadiusz Furman

Lukasz Sobik

Ela Gajek

Sebastian Kozak

Lukasz Łuziak - naprawdę przepiękne prace

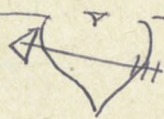
Redlińska Aneta

Twardzik Michał

Macura Roman

Patrycja

Borowiecka



Dorota Borowiecka

Kinga Rymaszewska

5.06.1992r

Prace pokazane na wystawie podobały się nam bardzo!

Klasa II d

1. Ania Malina

2. Ewa Ryszczczyk

3. Dorota Stec

4. Ewa Klapa

5. Renia Puczek

6. Ewa Matysz

7. Ala Januszewska

8. Marysia Kilamiuk

9. Aga Kawecka

10. Ania Belkot

11. Janek Marcol

12. Artur Bryl

13. Grzegorz Mrózek

14. Aneta Pyra

15. Mateusz Żebrowski

16. Marcin Nowak

17. Sławek Dziergas

18. Andrzej Kubok

19. Andrzej Marek

20. Krzysztof Śtulczyk



Bardzo ciekawe - wielkie osiągnięcia artystyczne, godne podziwu i zaangażowania  
oraz ogromne zaangażowanie dzieci i instruktorów.

5. VI. 1992r.

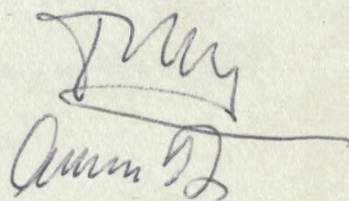
L. W. Szaniawski

5192

Prace młodocy artystów.

sa, przepiękne.

Czestulijemy

  
Anna D.

Wir sind von der Vielfalt und Schönheit der  
Arbeiten sehr angetan. Allen „jungen Künstlern“  
wünschen wir weiterhin viel Erfolg.

14. Juni 1992

Paul Katay, Neukirchen-Vluyn  
Dörte Katay

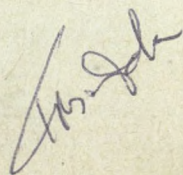
6

Prace naszych koleżanek i kolegów są godne podziwu!

Podziarski P.

Członkiniem kółka fotograficznego w Ustce

Lukasz  
Lebrowski  
Caputa. Sz  
Kowalski A.





19.06.92r

Jestem ~~podziw~~ pełen podziwu dla wszystkich  
prac młodych artystów bez wyjątku. Dużo brawo  
dla instruktorów za poświęcenie i przebaranie  
swoich umiejętności dla "pociec"

Muy



Wystawca poplenerowca  
z okazji

"GAUDE FEST 92"

Ustroń - lipiec 92



Serduszko dziękujemy organizatorom „Gawble Fest”  
za pełen sukces i za wspomnienie wystawy.

Dziękujemy też za udostępnienie nam galerii  
do wystawienia naszych prac.

Uczestnicy plenaru malarstwa z Lubiezia:

G. Koliczua

H. Kowczny

H. Szypka

H. Suchocki

J. Put

Ustroń 10.07.92

Bardzo ciekawa wystawa. Młodo popatrzeć  
jak przelne twórcy Ustroń zostały  
utrwalone w tym uduchowionym  
malarstwie

Pracownia  
wielki wdrożenie  
USTROŃ

Ustroń 10.07.92

Pyłki, widzieliśmy /  
znany artystów  
lipiec '92

Andrzej Gaj

Ciekawa wystawa

Andrzej Gaj

Ustroń 10.07.92

Wiele słów podziwu i uznania dla twórców  
dzieł i organizatorów tejże wystawy

Arkadiusz i Jan Szypka

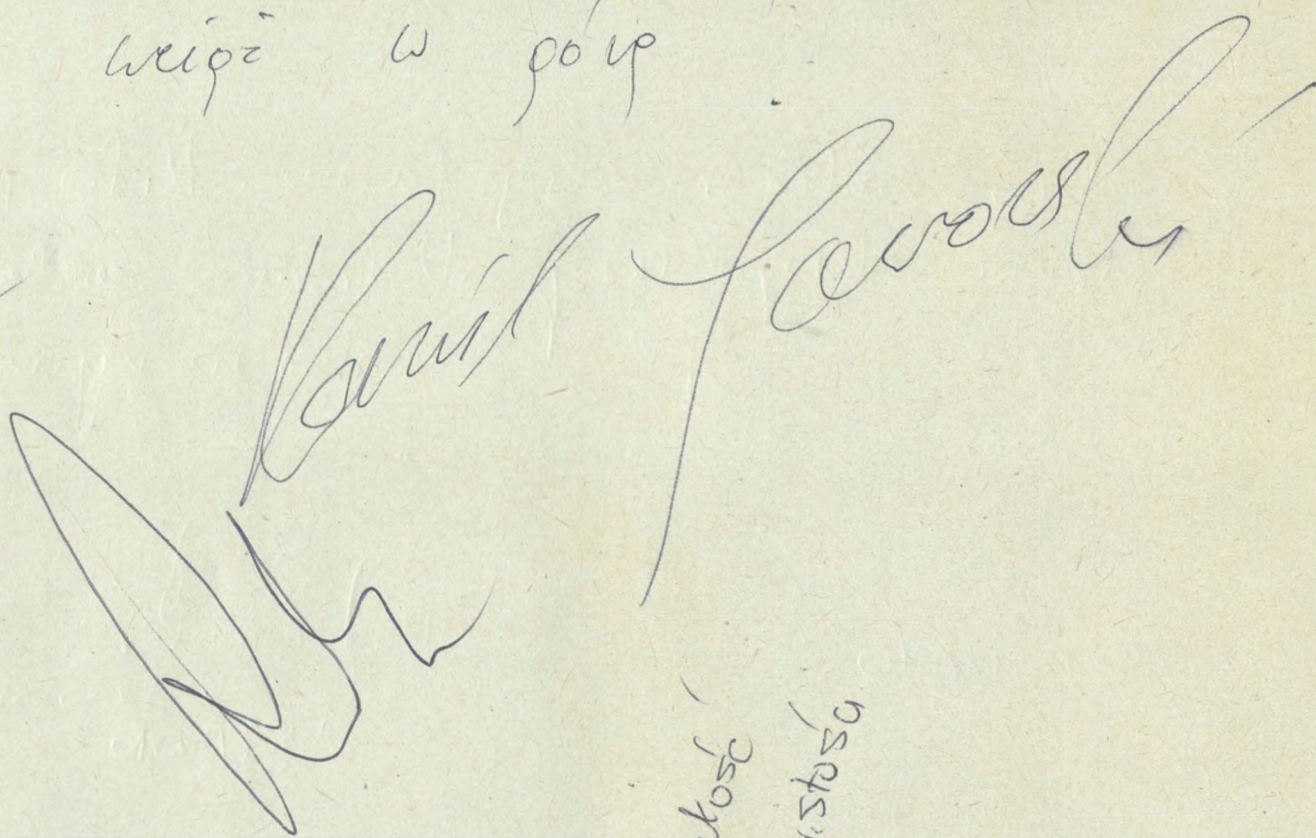


Obrazy naprawdę wystają między domami i drzewami!

Jan Świdziński

Po prostu słownie  
Podobało mi się wszystko  
Oczy wciąż w górę!

Toncio



Za dużą ilość piasku  
Na obrazach i rzeźbach  
Bogu niech będzie podziśka  
I nam artysty malarnie

za wspaniałość  
natury, nieogwistość  
Piasku  
Beskidów  
Hewel  
Keszek

Wojtek  
z żon.

Po prostu piękno

Sławek Sitaris

Assumpta



Czete to piekno, moi mi o wspamiatosci jedynego Stowca  
naszego Boga

To co widzialam jest naturalne, normalne,  
ale nary jele dostnagaai, pis kuo i tyri co  
NORMALNE,  
Mewila Gof  
Sygnie z Dublinie

Barzo mam sie podobato, chociaz troche tego  
bylo malo.

Monika  
Franciszka

Bylo fajnie! bomo  
Hocimowic

Ladnie!  
Agnieszka  
Dziembe  
'92

D.P.  
Hoc wartem!  
bardzo sobie  
Gymel Aneta

Gracia  
Gregor.

Idol  
June

Gratulacji dla kuby  
Dziękuję - wystawa wspaniała!  
Regina Michalska  
Ludwika

Irone i Magda  
z Plebcowa

Monika i Natasa z Katarie

Gracia  
Pszycina

Drugo sie mump...  
ale - w...  
Twoje pastele sa  
swietnie  
Kawa

Ewo - Twoje pastele sa  
swietnie  
Kawa

"Nesto tam  
zaczyna sie  
opie...  
- gabriela D - P-na

"Kozna  
na  
tak  
PANA "

Gracia  
Joanna  
Monika  
Katarie  
Dziembe



Ania Szwajcar

Beata Bicz

Anna Skompa

\* Się podobało i chcemy wyróżnić:

- USTRONIE HALINY L.
- MOST } DAGMARA M.
- W NIERODZIMICH }
- PASTELE EWA R.
- AKWARELE ANDRZEJ K.

raz też całal JURY

*Justyna Michnik*

Justyna Michnik

*Justyna*

*Justyna*

Beata Bańska

Warto było obejrzeć  
J. Zetrowski

Elżbieta Sobczak  
Katowice

Bardzo piękna wystawa  
a inicjatywa "imprezy"  
godna pochwały  
E. Zetrowski

Skoda, że radio jest dalekie malarstwu - Radek Pszczyca Prawo "Delta"

Panie Marku Rembierz kupiłabym Pana obraz, ale chyba  
mnie na niego nie stać! Renata Sadowska

1992-07-11

TYKĘ TARDALEJ!!!





Dziękuję za informacje o przed  
wzrostku do kate Chryzosa  
od strony me napisanym  
oczekuje

Barbara Kłis

Amiata Jozanna

Wskroście M. p. 100  
Omawia stomi

Bardzo interesujące!!  
Oby tak dalej

92

Mia R  
i Gabioska

Adriana  
z Bytkowa

Berta Gama

Janusz Syrop

Bernadeta  
Sierszecka i Sylwia też

Dziękujemy:

Monika  
Brombora

Wonne  
Wolczyk

z Bytkowa

Ewa d.



Dziękujemy za piękny występ wokalny  
i sztuki ludowej podbeskidzia

Andrzej Cieska

Stwierdzenie Agnieszki = Jędrzej Łobos

Magosia Agnieszka  
Magdalena Waska

Gratulujemy odważnej twórczości  
- wdrożeniom festiwalom  
odbiorem

Do następnej wystawy.

Patrycja Prochot

Dachaw Borek

Bożena Rajewska

Tylko dwie prace  
pomylić  
Pamięć Anieliego  
mój ~~brat~~ wanox  
"ne dwie" / "kapłan" / "Wuzel" / "prodi"

Agnieszka

i  
Anka

Zarobno podobatę mi się  
dwa obrazy Pani Krystyny  
Jasińskiej. Chciałbym  
iż panie pomec'.

Daniana Gumińska  
ul. Ląpczka 14/13  
Czechowice - Dzielice



Braao! Nawreszcie ktos pomyslal o zorganizowaniu tak udolnej wystawy jak jest wystawa "Gaude Festu". Podobaję mi się wyrytne obrazy które są tu eksponowane. Wierma wielbicelka

"Gaude Festu"  
SYLVIA GOBOLKA

Beata Gogołka

Baroko podobaly mi się prace.

Wspomnieli - skochci, si zabrali prace mego syna.

Wspomniała kolo "Wspomnień" kwiatów H. Bachub  
 Karolína

Wystawoi dobowi jeolmork  
 niebyd dopracowanai technika  
 wydale mi się, że bydl termi  
 malo czasu, było Krysztym  
 pospiesznie. maszynka  
 upla wszystko Zasto.

Dziękujis pani Lerman  
 za kawatek sztuki  
 na tej pót - wystawie  
 Dlaczego pót - bowiem w jednej  
 potowie pomieszczenia umieszczone  
 zniszczone farbami blej tramy.  
 Co za dewastacja! Gratuluje tupetu!

OG

↓  
 Odpisujis sie  
 pod tym tekstem  
 Chyba o to chodzi w SZUCE

↑  
 ZIPOTA

Najwazniejsze, ze jest KTOS, KTO chce cos/robic,  
 mimo tego, ze byc moze nie wszystko jest  
 ochotczyjisce (genere się bali nie poradnit, leby by  
 wszystkim dopodxit) jesli cos jest koncowosygnie, to  
 SUPER! najgorsza jest obojętnosc!  
 Mila Rozka



Ole Lederer  
byłam tu

super

dwójka  
Pauze pedalem  
Syfona

Fajnie!  
Dziękujemy!  
Lidia  
i Magda

Wszystkie prace  
były dla mnie  
codzienne. Wielkie dzięki  
Ewa

Ławet

Amio.

Fajnie jest  
i oby tak dalej  
Smoko Robert  
Bieloski - Biele  
Harcuski  
Alina

Nie wszystkie drazy mi się  
podobają, ale ogólnie  
wystawa ta sprawiła mi  
dużo wrażeń ma mnie  
wstrząs B.O. 92 Twona

Okry meczyr'stad  
Jyja tak piplep /ele  
To wspieracie domy  
Poicy  
Ilona

Jahls  
Stachowiak,  
było do kiter.

Zdzian Wigdoriak

"Gauce Fest" do niego jest!

Aga S.

nawet fajnie

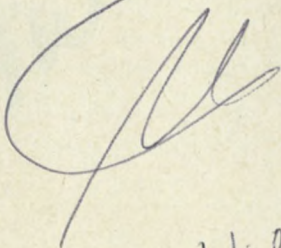
nawet bardzo fajnie!!!

HEJ

Magda  
to wszystko  
fajnie S.



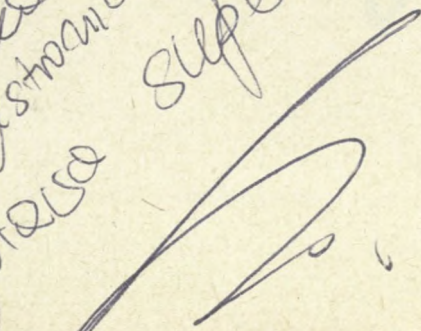
Audownie/Dziękujemy x2 to piękno.  
Katarzyna Szmajda  
Ewa Dobson

Janina jest wesoła  


Yaki całuję jest szczęśliwy  
w słońcu duuuuż Paula!  
Sabina kulturalistka  
z Lubusa

Wiele racunku dla p. Marka  
Kembiena - odwarzył się na  
próbę przedchemia/podczucia/  
ciegós więcej o sobie - czeka na  
próbę tworzenia na Festiwalu  
Twórczości Religijnej!!

x. Danim Niemcewicz.

13.07.1992  
Monika Kubica  
z Ustronia  
Lystawa super!!!  




Wystawa  
plastyczna twórców

B. Heczko

S. Sikora

J. Sikora

Z. Niemiec

Ustroń lipiec - sierpień 92



Co się dzieje!! To już drugi u obrotu tygodnie wernisaz. Poraws organizacja formy Poraws grupa Brimny, warsztate ustrowskie, zedup.

Art. Jany

Nr 1997.07.15.

Biuro  
Warta Udrzawka Ustru.

Od wielu lat zachwycają się obrazami p. Hleski, więcej kupują i więcej oblatują więcej znanych z Wenusueli, którzy też serwi podziwiają prace p. Hleski, kiedy odwiedzi dzieła Ustawi. Dnia podziwiają prace p.p. Sikorski i p. Niemce, które są inne i piękne.

J. Jaboryński

21.1992.07.16.

22 VII 92 r

Od kilku lat obserwuję malarsko p. Hleski i p. St. Sikorski. Coś więcej posiada w kierunku artystycznym, coś bogatsze tematy, ale! ale brak światła w obrazach obu artystów, co czyni krajobraz martwym. Brak też życia w obrazach. Nigdzie człowieka, zwierzę, ptaka, nawet owada brak. Czyżby góry były bezлюдne? Mimo to, z zachwytem oglądam ich dzieła.

Gracyna Pawlik

wystawa bardzo mi się podoba.

SZ.M. S.M.

Dziękuję za możliwość zobaczenia wystawy grupy "BRIMNY" i gratuluję nie tylko artystom ich prac ale i organizatorom wystawy w przybliżeniu wszystkim pracownikom malarni. Szkoda tylko że nie mało w tym malarni w "piwowarskiej" i spidekach malarstwa wiadomo. Wystawa warta oglądnięcia przez wielu koneserów!

28 lipca 1992.

Kuntył Hleski i z róg i w rękach



2.08.1992.

Thank you very much for the privilege  
to be able to see your work.  
I am most impress with your work,  
specially with Mr. S. Sikora, I have  
already got too beautiful pictures from  
previous visit. I hope to see some  
more work and I wish you all  
most successful years.

E. Novak.  
Manchester, England.

05.08.92

Ma een prachtige zachtacht zij-  
we toch op uw tentoonstelling gaast  
maare verzorgde werke icede in u  
eigen stijl.

We zijn echt tevreden dat we deze  
tentoonstelling hebben bezocht  
Garda Leysen

Leer mooi  
Mariet Hoons — Maddy

*[Signature]*

Houthale België

Gertraud Deenenij  
*[Signature]*

Balshina  
Zuid. Waeg  
*[Signature]*



21. 08. 92

Carl Minna Hölzer

Einige gute Ausstellungen

Elle Jermann

Jung Jost

Uwe Broch

Carbond Respekt

Heinrich Dorn

~~Richard Semler~~

21. 10. 92.

M.K.



Wystawa  
Malarstwa  
Boqumita Buczyńskiego

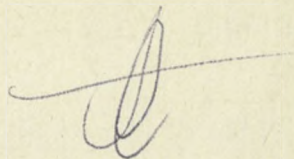
Ustron 8-30.X.92



21.10.92.

Te prace są piękne!

M. K. z Ustronia

A handwritten signature in dark ink, consisting of a stylized, cursive letter 'J' or 'I' with a horizontal line extending to the right.





2. XII. 92r.

Prace młodych artystów bardzo piękne!  
Tematyka prac - ucy i wychowuje!  
Dziękujemy ORGANIZATOROM za umożliwienie  
dzieciom i młodzieży obejrzenia wystawy!

Czesława Chlebek

Aleksandra Gwóźdź kl. 7b SP-2

kl. 2b SP-2

7d Mateusz Żebrowski

Wystawa była bardzo cieka-

wa

Karoline 1.19

Holubowicz KL Vc 52.11m

1.



Wystawa Rzeźby  
Mieczystawa Jarmoca

Ustroń 4.02 - 15.03.93



Dziadku ładne masz  
rzeźby

wnuczka Monika

5. II 1993

Byłem, zobaczyłem i podziwiam

*[Signature]*  
/Oswald Sześciński/

pełni uznania tuncy z katowickiego

Zachwycone pięknem i urokiem

TKALZKI

Dziękuję sąsiadowi za możliwość obejrzenia  
wieloletniej twórczości

Wiesława Małysi

Oby te ręce zachowały pracowitość i siłowość przez wiele długich  
lat i służyły młodemu pokoleniu.

Jrena Winiarczyk  
Ogrodisko Pracy Poraszkowej

Wystawa bardzo mi się podoba

Marian

Agnieszka G.

Agnieszka J.

Janka P.  
*[Signature]*



Wystawa interesująca i bardzo piękna Jedyną Beella z Tomu  
Ma Pan bardzo ładne prace. wystawa była bardzo interesująca.

Ul. 3a SP m 2

Juona Wintulok, Paweł Lipowczan, Paweł  
Markusz, Legierska Adrianna,  
Marysia Dorota, Izabela Madyda,

Uznanie za dzieło sztuki pracy  
i piękno artystyczne

J. Skurda

Z okazji uznaniem odnoszę się  
do amatorskiej pracy artystyczno-ludowej  
Dama Jarzoc Mieczysława.

1993. 03. 01.

Michał  
Guzowski  
K. G. G. G.  
J. G. G. G.  
J. G. G. G.  
J. G. G. G.  
J. G. G. G.  
J. G. G. G.



Wystawa jest ciekawa, u mnie nie  
nie interesowałam

Przechut

Plasa 30l S.P. nr 2

- 1. Dorota Stec
- 2. Ala Januszczyńska
- 3. Mania Czapek
- Narcini, Narcini
- Andrzej Kubok
- Józefiek Julek.
- Grzegorz Mrozek.

- 4. Agnieszka Krawczyńska
- 5. Ania Belkot
- 6. Ewa Rybczyńska
- 7. Anna Malina
- Kozien Rafał
- Mateusz Żebrowski
- 8. Ewa Kupa
- 9. Anka Ryba
- 10. Janek Marcol
- 11. Estera Egojnowska

*[Large scribbled-out section with various names and signatures]*

Wojtek  
Garek  
Garek  
Pomysł  
Czesław  
Cesha  
Sobolewski  
Bijda  
Wojciech  
Wojciech  
Wojciech

Hubert  
Slebionka  
Podobiej mi się tylko dwie rzeczy.  
ulalala  
Marcin  
Była tu 702 S.P.2  
Jesteśmy pod dużym  
wrażeniem  
klasa 7a  
9. 2  
Ustronie



Wystawa bardzo interesująca

M<sub>4</sub>C<sup>1</sup> 1993 III. 18 czwartek?

Justyna Walawska Horcin Rokula

Renata Staniek Sabina Poda

Sabine Ziemborska

Violetta Tometczak

Jasna Kozik

Zoladta Porebska

Renata Kozak

Joanna Szybka

1993 03 23

Wystawa bardzo ciekawa

Kozik

24.03.1993

Z podziękowaniem za umożliwienie obejrzenia  
tytu ciekawych rzeźb

klasa VII b z SP Nr 2 USTRON

Rainier Nier 25.03.93

sch beindruckend Nr. 62, 71;



Wystawa  
Plastyczna

Karola Kubali

Ustron kwiecień - Maj  
1993 r



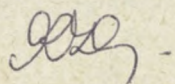
Калогов  
Купали  
Діагностична  
Біластоцька

Установі Квітецької - Мелі  
1992 р.



Wystawa pana Kubali bardzo nam się podobała  
uczestniczeki kōta "Makrama".

Agata Żmijewska



Marta Hyla

Anna Kamińska

Patrycja Kuszyńska

Halgorata Karasek

J. Kubis

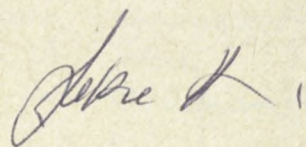


Malarstwo jest miękkością poezji,  
a poezja malarstwem, które mówi...  
J.H.

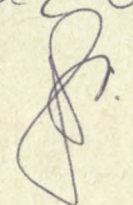
Wystawa pana Kubali omawiała mnie. Podziwiam  
łatwość i technikę oraz prostotę i różnorodność.  
Jestem pełen uznania dla twórcy



Malarstwo pana Kubali jest poezją dla oka  
tak powinno wyglądać nowoczesne sztukę



Przekaję za ten wyjątkowy wystawie prac  
p. Kubali jest ona bardzo urozmaicona  
możemy być dumni z takiej osoby p. Kubal uczestnicze  
w Artysta.

Wasa 1c SP-2 Ustroi  


Wszystkie piękne rzeczy pragnę

Julia Lubowicz



Wszystko pięknie przebiega i tu wystawiamy

Tadek

Jesteśmy wdzięczni za udostępnienie nam,  
przewspaniałej twórczości  
pani Karola Kubali.

Traczkę

7/0

Podkreślamy do tych czasów dotychczas artystyczny  
i życiowy dalszych długich lat Tróćcyk.

Wrocław, 26.04.1993r.

H. T. Kubicki

Oglądając Pani prace przed 15-20 laty i teraz  
można z całego serca pogratulować. Proszę zawsze  
porość się, natura jest warta tego, by ją  
zauważyć i z miłością opisać ją.

A w obecnym nas świecie i przynajmniej nie  
zabraliśmy treści warty malowania. Życie radości  
zawsze podnoszone jako i radość po  
niekiedy dnia. Dziękuje również za to,  
że przed 20 laty zachęcił mnie Pan do studiowania  
tej właśnie, bliskiej Panu dziedziny.

Wrocław, 26.04.1993

Anne Merced-Linke



Ustroń 28. IV. 93r.

Jesteśmy zachwyceni i wzeczo ne  
talentem.

Wojciech  
Kucyński

Ustroń, 6 V 93r

Z podziwem oglądam Pana alwarsa i olejnie obra-  
zy. Jestem też wielce ciekawym prymody, ale proszę, by  
recleriat Pan uwiecznić nasz Maunhattan.  
Proponuję też, by narysował Pan namalować piękne  
widoki wstające się na Ustroń z okien  
ostatnich pięter Maunhattanu. Z mojego bloku V  
z Maunhattanu, z okna korytarza widać się  
piękny widok na maszyni Równicy. Szczerze  
pięknie wygląda w pogodny dzień z rana, gdy  
góry osunęły się lekką mgłą. Zapraszam!

J. Pawlik

Ustroń, 12. maja 93r.

Oglądam, podziwiam i bardzo mi się  
podoba malarstwo. Gustaw K.

Ustroń 14 maj 93r.

Wszystkie prace były dla nas

bardzo interesujące.

Wojciech Kucyński  
Kucyński Helena



Ustąpi 93.V.17

Nyku, jestem pełną podziwu dla Twoich prac,  
przed wszystkim jest naprawdę piękna

Mia Hauß

Ustąpi 93.V.18

Bardzo mi się podobają wystawa

Orion

Ustąpi 93.V.93

Artysta, któremu mogłoby powiedzieć wielcy renesansu

z wyrazami podziwu i szacunku

Ktośwał - krajem

Ze wzruszeniem serca podziw nabudował  
Twoje prace, malarstwo, poezja i  
muzyczna wplecione w ramy obrazów

z Kordou - Buchte  
z Kordou

Helmut Hauß

Ustąpi 21. maj 1993

Łodzi wam piękno przyrody w obrazach  
Jana Reubli.

Łódź: Anne Leberich

maj 1993r.



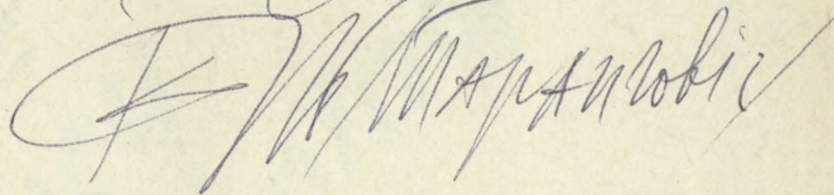
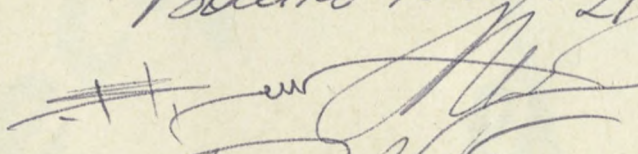
Горькое спасибо;

ММ художники в РБ г. Минск  
ознакомились с выставкой и удовлетворены  
всем качеством работ художников.

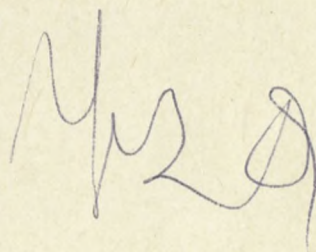
На доброй памяти.

Валентин Яковлев 21.VI-93г.

В. Яковлев



Раднее прощае войны!





Ustroj 93. V. 17

Wzrost, jestem pełną podkim dla Twich prac,  
pode wryskim jeniej, jest naprawdy piękna

Mia Hauz

Ustroj 93. V. 18

Bardzo mi się podobają wystawa

Orion

Ustroj 93. 05. 93

Artysta, ktorému mogliby porównać wielcy renesansu

z wyrazami podkim i rozumku

Ktośwał - krajem

Ze wzajemem serca podkim nabudrad  
Tamer prace, malarstwo, poezja i  
muzyka wplecione w ramy obrazów

z Kordou - Buchta  
z Kordou

Stelina

Ustroj 21. maj 1993

Godzi wam pismo przyrody w obrazach

Jane Keblet.

Life: Anne Keblet

maj 1993r.



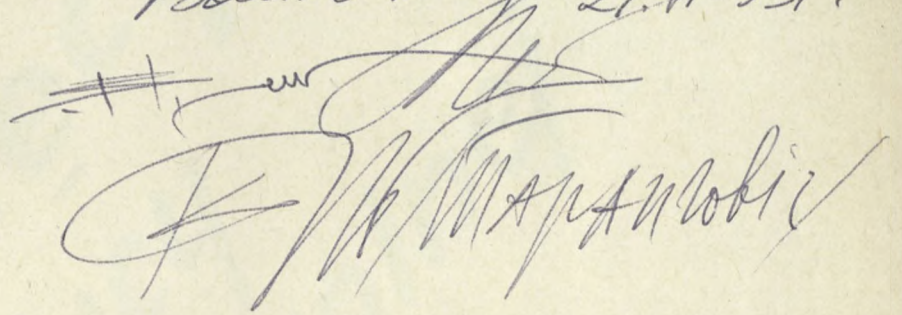
Большое спасибо;

ММ рукописи в РБ г. Минск  
ознакомил с содержанием и удовлетворен  
всех мастей рукописей.

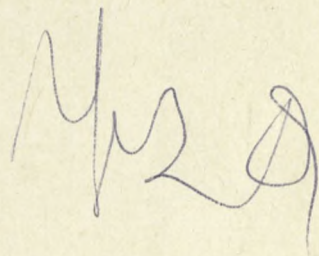
На доброй памяти.

Валентин Яковлевич 21.VI-93г.

В. Акимович



Раднее прощае ушкы!





Wystawa Prac  
Dziecięcych  
Ogólniskel Pracy  
Pośredzkiej

Ustroń dn 27.05.93

---



Sztuka jest piękna,  
więc trzeba ją podziwiać  
31.05.1893.  
Paweł G.  
Wojciech G.

Ręce człowieka to najspanialszy dar,  
z niego potrafi zrobić piękno.  
Piękne słowa uznania dla twórców  
nauczycieli i opiekunów.

"Tak trzymać!"  
Gosia, Anne i Elżbieta *Strofa*

Umiejętności trzeba podziwiać tego dowodzi ta wystawa  
03.06.93 Dawid Legiewski

Wszystkie prace są śliczne!  
Baroko nam się podobały. Klasa II c SP2.



To jest wspomnienie!

Wajtel  
Krajda

Ustnion 9.06.1993v.  
Basia ~~Szymon~~ 5.06.93v

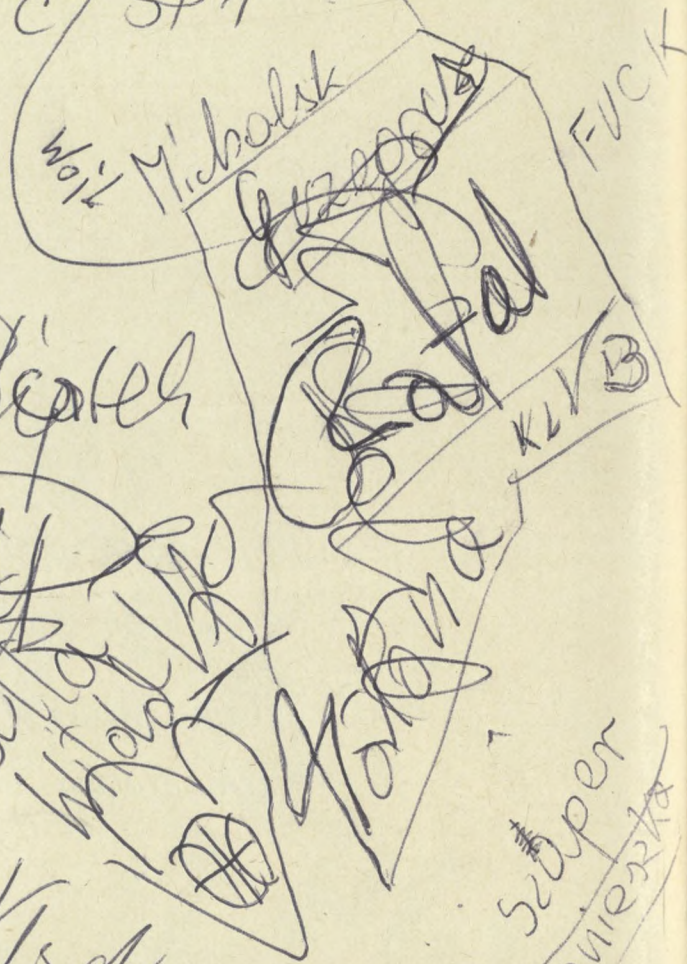
Kl III C SP 1

Bardzo piękne!

Staty Karol Giegiel

Wspomnienie. ABO

B. Lustray Ekstra



Super! Także dlatego  
że są tu  
moje prace.

Andrzej  
Lukasz  
Kl V B

OK !!!

Antony Kl V B  
Popek

Jack  
Abławski  
Anna Puczek

14.VI.1993v - PONIEDZIAŁEK.  
Kładę tu się, że  
wszystkie prace są  
wspomnienie. Suma  
(A.M.) pomysłów  
2 niedzieli  
OK. są napisane

Prace są piękne!

Agata  
Thelwals  
Super  
bryllant

Isa Kusińska  
Ela Ryszczuk

Sędzi  
Ratca  
Czep

KIU

Genia  
Potajka  
kl. IIIa  
szkolenie parafian  
nr 15  
Ustnion



We wszystko wystawione zostało włożone dużo pracy.

Zbyszek Szachniewski

Wszystko jest ciekawe  
Rysiek Duda

Bardzo podobaly mi się prace Wiola

GABRIELI MARSZALEK Wojcik

Zresztą wystrzelić się świetnie ...

DAREK  
CIEKAWY PRACE  
31.10.93

Ama  
Kietnek 14 VI 93

Agnieszka  
Stuchlik

Wawrzyniec

14 VI 93 V

Wojtek  
Wojciech  
Lehrick

To jest super!

14. VI 1993  
XXV

kl Va

Kasia

Adam

Legierska

Wioletta  
12.10.93

Opraczona  
Słobian  
Krolima  
Te prace  
31 burzo  
15. VI. 93k.  
Wspaniale!

Kamienionz  
KLVA 93r

BARDZO CIEKAWY PRACE  
Rafał Jurczyk

14-VI-93 102

Agnieszka

Wawrzyniec

kl V a

Bożena  
Podzińska

Cudowne

Emka Szarynska

Hojme

Dominika

Mariola

kl. V a  
"

Ciekawe

Zbyszek Frachorisk

Hezsko Lukasz

Maria Kamienionz

V a



Wszystkie prace nr. EXTRA!

16.06.1993.

M. Pasma

17.06.1993.

Oby te talenty rozwijały się i nie zaginęły.

Jelina

17.06.1993 Prace są b. piękne, pomysły, skonstruowanie z tych pomysłów nie leżąca plastyki

Ekologicznie



yll. 106.

Magdalena Klima

Dorota Borowiecka

Monika Staniak

Michał Kotwica

Witold Gawlos

Anna Wisetka

Agnieszka Sikora

Anna Staniak

Radek Ciotopki

Dominik Pawłowski

Agnieszka Larson

Mariusz POLOK

TATANKA!  
TOMASZ Heczko!

METAL TO JA

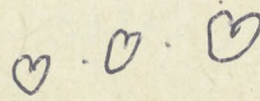
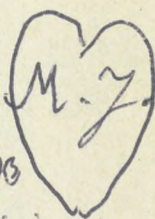
CRASH

Kazik Wolny

Tomek Jorka

~~Christian Jaminiski~~

Pracownicy



MICHAEL

JACKSON

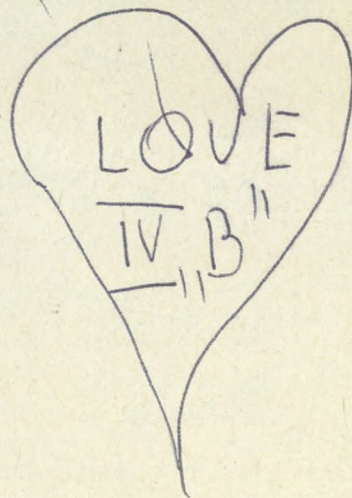
18.6.1993

dąbryk

Yach VIIc

Robert

Winiarski Ia





14.06.1993

Prace są bardzo piękne.

Syła Miłost

ionek  
Wdymaczek

Mrzygłód

Piotru

PAKER

*[Handwritten signature]*



Adyła  
Wawruszek

Janina  
Kwasyński

18.06.1993 GRZE GÓRZ

Apatka  
Zmiejewska  
cała wystawa  
jest super, Extra itd.

→ popieram

Monika Siodłak (średka)

Rema Zygmantowska (bez)

Magda

Hyla

SUCHY

Monika  
Malinowska  
Prace są  
Super!!!

Wanda  
Suszka  
Prace są  
Super!!!

Gyhwia

Onkód

Ania  
Grabka

Patrycja  
Kruszyńska  
Prace są EXTRA!!!

Prace są EXTRA!!!

Joś  
Zabara  
Prace są  
na medal

Sebiemscy  
Pijency

Pytka  
Gama



*[Handwritten scribbles]*

Frank  
Probus

Gorgus  
M. Sikora  
P.P.48

Gigis  
degreński  
P.P.48

*[Handwritten signature]*



Dnia 18 czerwiec 1993

Dziękujemy za opiekę nad Dzieci,  
- prace piękne - wiele troski wnie włożono!  
Brawo Dzieci i Wychowawcy

Anna Cyjnk

Ustroń-Zdrój

Dnia 18.6.1993

Sztuka jest piękna w oczach dzieci.

Magda Weisman

Jaunie masz piękne prace!

Maciek Chocanicki

Prace są bardzo piękne, pomysły  
dzieci przedwzrostkiem instruktorom

Joza



Dnia 20. vi. 93.

Prace bardzo ładne, pomysłowe i trzeba  
mieć talent.

Amia Joworska kl. III.

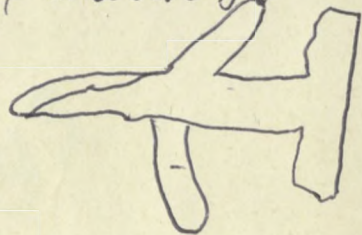
juwie



22.06.93.

Niechaj mnie nikt o samoloty nie prosi, bo sam zrobię dla ochoty.

Bartek Stopywa



Jeżeli ktoś ma talent plastyczny  
niechaj go wykorzysta.

Jakub

Galaszek kl. IV d

Maura Sebastian

*Maudibon & co*

Prace piękne - Szereśmiewscy

28. vi. 1993



Wystawa 2 okazji  
"GAUDE FEST 93"

Wroni - lipiec 93



GRANDER  
Wm. J. G. Wm. J. G.  
FEB 21 1890  
LIBRARY  
MAY 10 1890



Dalozie ze sztuka  
przebliza do Boga,  
ze ku Niemu prowadzi.  
0 Proszymy Stan Herman OP  
9/1 1993

Wielki Photo  
Kubik. Franciszek  
Kopie Aleksandra  
Barbara

Dzieki Wam Sianowi Artysta!

**BIZKOW**  
Ola  
Kawa  
Zawone  
Nony  
Zawone Zorc  
Jolanta Paron  
Wielki  
Orda!  
Płoty  
Tobola

Biały  
Aria. Ant

Dziękuję za minimalne, ale  
prydatne porady ludowe,  
Ystępieci

marcin z Halemby  
10. 7. 1993

Ciekawa wystawa, dość aforystyczna.  
Dobre obrazy typu "Salvador Dali".  
Moutie

Gosie

10. VII. 83

godna uwagi  
wymam  
Bytom  
Fenka Zor



Wystawa Vest  
naprawde pishna - prei  
mawajaca cems sie i z  
moglam do zobaczyc z  
Gisla z Debowca

Fatalisty one i...  
... mantrajowe  
- pie kuc!

10.07.93

Mantraj  
Janusz

Pishna wystawa  
Mikolaj Janusz

Chizato Ramu!  
Gabi z Pepsizolasa

Wm 11.07.93

lepebl thyonik

J z Prorocy

Do tyz

A my z ramonskik Jz

Amie

Loz  
Coe. Kierento K




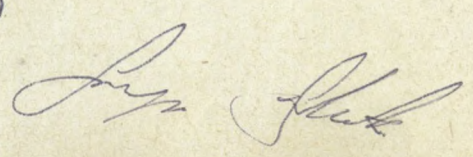
Amie

USTROW 11 VII 93 v.  
Celine  
Janusowice

Ok to tytko "Swiat na Styksie";  
teseta to scajs z makymi wyjatkami  
KOLAND  
Wzgórze Dantomalina

Najbardziejiej  
podobai nam sie  
"Luzi" i "Swiat na Styksie"  
11.07.93  
Basena

rest fajna  
Ewa i Mirka  


Bodino  




Pembierz masz mistrza!

Cech: Kachs 2  
Ornamentowic,

(Yamoc - ty też) 11.07.93

Wystawa mnie przytacza, (tak ogólnie), jednak  
są tutaj dwie "promyki" tj. Ireneusza Sominiego z Glinic

ponieważ jest światło  
w naszym świecie radości.  
Zytkowa!

Yuma.

Najbardziej podobają mi się  
abstrakcyjne obrazy smetne!  
Na wazie Kaina z Pszyny

Pojamasz się  
i smiesz...  
KIDZE ŚWIATŁO,  
Karema z Zor

Mieli wście wje - lubis  
amatorstwo. Okey jest  
"Wiek. XII"

Ludzie  
kiercie w otaczani

Beik z Rudy

Aśka Wójcik  
z Kuchnia -  
dobrze, ale mroźnawo  
na Salsadorze Deli.  
Jednak miarę  
("Pogodny pejzaż"  
Sawinski)

Chudy

Porota Jazdyk  
Stredk  
wq. piok.

Justyna i Adriana

Offke z Mikołowa



Ania z Rudy śl.

Największe smażenie  
wysady na mnie obrozy  
Jremszo Sowińskiego -  
- dawne Pałyga z Kiedo

Ustroní - 1993-07-12

Sąd ostateczny - K. Michalskiego

prace J. Sowińskiego,

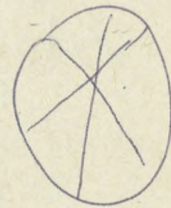
M. Jaworskiej to

dziela, które najbardziej  
przypadły mi do serca.

Janusz Bawej z Kutna

Ustroní 1993-07-12.

~~BLADT~~



ZWIERNIE 1993

DARTEK

Trku Sowiński, graj tak  
dalej kolorami!

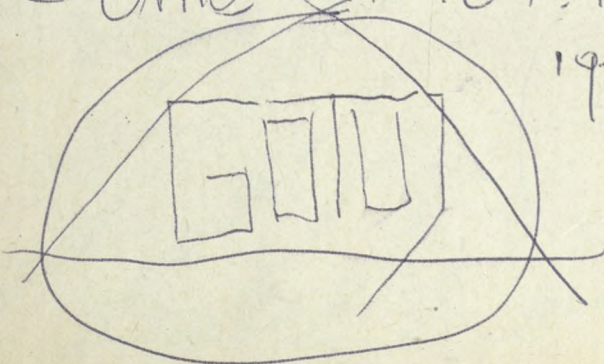
Michalski to facet z papam.

Ustroní -  
- Orno 1993.07.12.

1993

AA

Dzestino  
McBolusowa



'93

SATAN  
VLOF

Agnieszka



Subiektywizm  
to jednak droga.

... Tylko

Lukasz  
melicene...

Bonaventura  
St. Tarnowice

Agnieszka Dąbaj  
Agnieszka Dąbaj

"Martyrologia"  
"Wyższe Dantonaliana"  
"Sąd Ostateczny"

Kupitbym gdybym  
miał kasę.

193. VII. 12  
D  
D  
D  
D  
D  
D

Podziwiają "Scriptki"  
z wstawnieniem

Sylvie z Siemiatycz

Józef z Suwałk  
Beška

prof  
samof

Największym rozraniem  
były dla mnie obrzydł. Michalskiego  
Agnieszka



Wystawa malarstwa  
Dzierżewicz Wikarek  
Jwony

Ustron 4.10 - 12.11.93

---



Cenny to dar posiadac talent malarcki.  
Wrażony przez artystę nastrój pogody, spokoju,  
piękna twory ludzkiej i przyrody w barwach ciepłych  
przypominał mi domowe zacięcie pełne spokoju i miłości.

Irena Winiarska  
Opusšno Pracy Torzelskiej

I milkyju kámem jsmé sledili vystavu  
pani Iwohy Dzierzewicz.

Žádnici družství školy  
v Dobré (česká republika)

29. 10. 1993

Irene!

Gratuluju ti cesty sy, u nepla prae!  
Ciz lepiej z tej strany. Muzim, u wobopacem  
siebe, swich bliznich i mene mjesto. Ahe,  
i scale me myslet, u jeste "kuning selarhe"

Z vedryj me dalny wpsolnacy  
Ase Meneš

Kyštano bardzo interesujaco. Žy as p. Trouce  
dalšy rozwoju talentu i wleu wyštan sea  
' wyšzyer sacrebla'

Latina Hojara

10. 11. 93





USTRON

# OGNISKO POZA SZKOLNEJ PRACY POZA SZKOLNEJ

**OPP**

teatrzyk futbolowy

estrada policyjna

modelarstwo

tkactwo

makrama

plastyka

rzeźbiarstwo

fotografia

sprawne ręce

kafetaria

magazynowa

turystryka

informatyka

język francuski

język angielski

język niemiecki

zespół tańca współczesnego  
"Hadram"

zespół wokalo-instrumentalny  
"Mała Exantoria"

zespół wokalo  
"Biedronki"

zespół tańca taneczny  
"Malarstwo"

akrobatyka wiewiórkowa

akrobatyka wiewiórkowa



Motensz

Marcin

Zebraunkli

czujz

NAJLEPSZA

KL IV B

Szkola

podstawowa 2

Jerzego

MICZEJOW

PREK  
PYRA

IV D

NAJLEPSZA  
SP 2

*Agata*

Anna Kogut

Robert Winiaryk  
KL 2 A  
SP 2 Ustroni

Pielne wystawy  
w Muzeum w  
Kielniku! KL IV B  
Dziad

Magda

Anna



Gregor  
mrozek  
KL IV D

Jestem pod dużym wrażeniem wystawy i gratuluję  
Succesom tak wspaniałych prac.

Laurens Janus

FUCK OFF

Prace dzieci są zachwycające i ciekawe!

z solen na soli porzucił ją i zabrał pręciwo -  
myślę że jest miły, co oznacza że tyłem o nro-  
1934ch się zdecydował bez talre o paowisoi.  
i dzień i wstąpił osoi.

24 maja 1994.

Z należytym szacunkiem i  
dobrej sukursi

E. Rish

Caputa Agnieszka

Caputa Szymek

SP 2

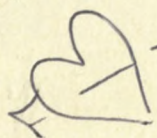
Agnieszka  
Kawicka

Isabela  
Gaybek

Isabela  
Proszka

Magda Weisman

Milaniuk Anna



Wystawa  
bardzo mi się po-  
dobu  
Keroline  
Kubicki



Bardzo ładne prace i uikame obraski Sara Jakubowicz

IV B

Asia Sliz kl. IV B 1994/95

SP-2

Bardzo piękna wystawa Aneta Sliz IV B

Magdalena

Sztura kl. IV B

Monika

Plus

Joanna Czapka kl. IV B

kl. IV B

Elzbieta Pyszczak kl. IV d myślę że jest ładna

Ewa Kłapa kl. IV D SP-2

Bardzo ładne prace!

Renata Paulek IV d SP 2

Było bardzo ładnie

Katarzyna Czapka kl. IV d. SP 2

Bardzo ładne prace

Magda Gipa kl. IV d SP-2

Bardzo ładne prace



Bardzo udolnie młodym. Niektóre prace  
no chyba sylwki

26. 5. 94

Chęcińskiego Krystyna

Prace na medal

Młocińska



Od Agaty Chamery jest najładniejszy!

Agata Tomiak

Ulica SP-2 27-11994  
gody. 1200  
i Karolina P.

let's go pogo  
Puch A

Dawata  
Bovowiecka

PAWEK  
B.

Od kolegi z k. fotograficznego  
i uczniu kl. 8b

Lukas

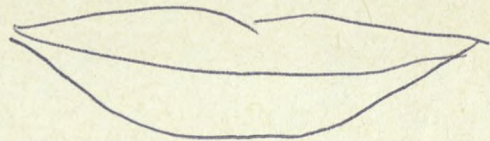


30. V. 84

To jest cudowne, mało wspomiane, extra super  
Mam nadzieję, że następna wystawa będzie jeszcze  
lepszą!



Kocham Was  
i wasze prace  
Jolanta Sliwka  
U. A. SP. NR 2





Cześć

Wystawa jest wspaniała na pewno następną  
będzie ładniejsza. Życzę porodzenia.  
Wszystkie prace są piękne  
HEJ!



+



Agata Chamero

godz. 14<sup>45</sup>

30. V. 94.

V "a"  
SP2

Mojcin Legierst.  
VIII. B SP. NR 2

Gorzsiu Bopel  
VII B SP. Nr 2

Marszałek  
M.

Hokus  
30. V. 94

Sikora  
Agnieszka  
Sikora Agnieszka  
St.

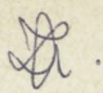
Hej!

Szkola pod.  
nr 1. W  
Ustroniu

MICHAŁ  
S



kl IV a



Asia Zareba

i

Magda Kumin'ska Tel.

J. Lukasz Blachut

kl. 4 a

Alina Wilk kl. IV a

Daria Ozarnecka kl. IV "a"

Elzbieta Gluzak kl IV "a"

Justyna Bator kl. IV "a" *patan!!!*

MICHAL SKORUPA

Rafal Zedich kl IV a

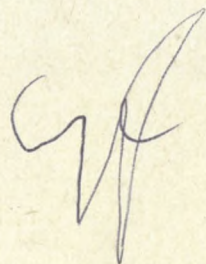
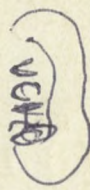
Monika Foltyn kl IV "a" *M.K.*



Cichy Tadeusz



Katarzyna Staszek kl IV "A" *R*





KACZMAREK TOMEK

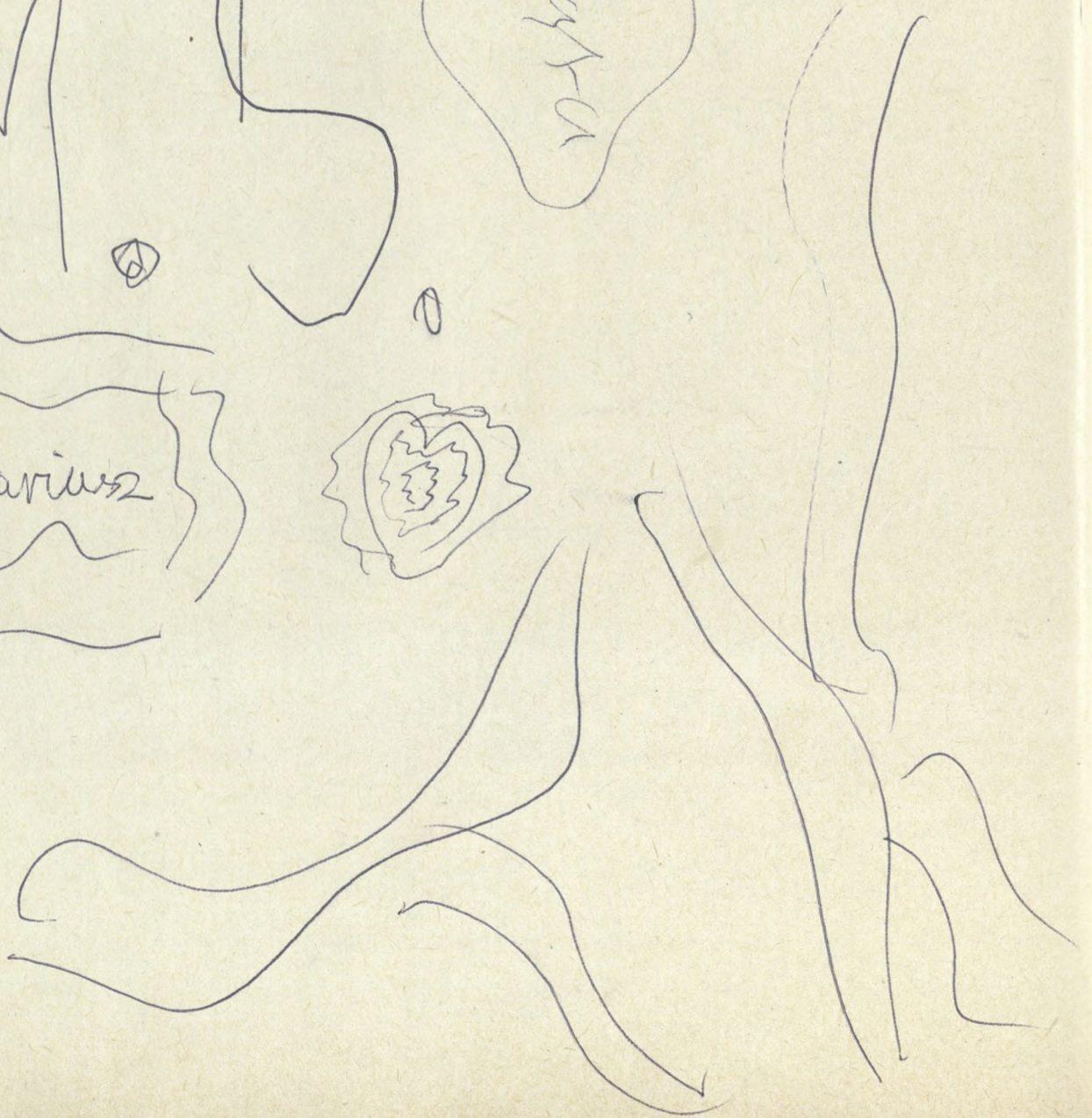
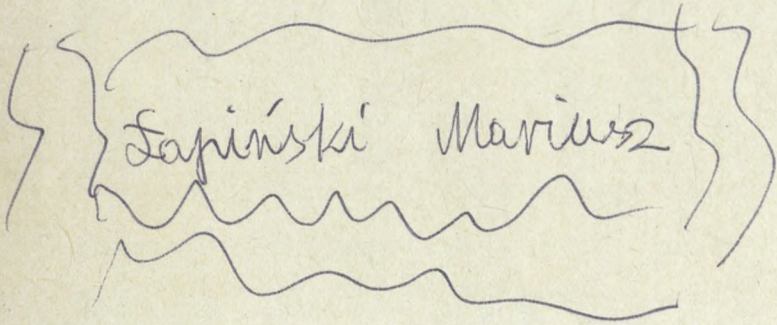
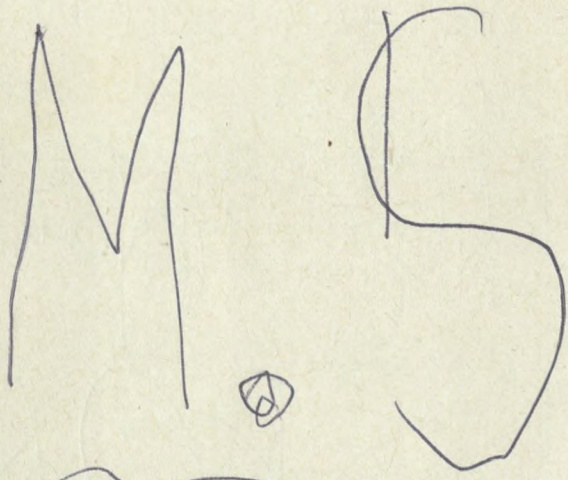
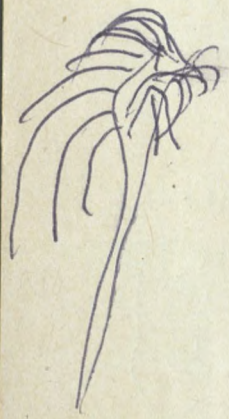
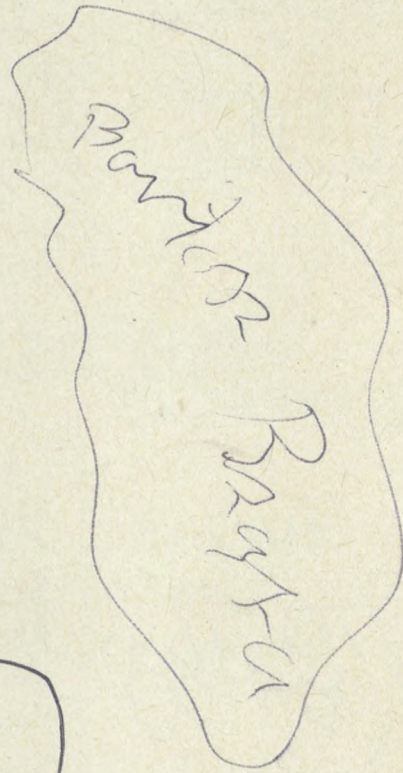
---

---

Majka Płiszczynska AP

Anna Cieślak

---

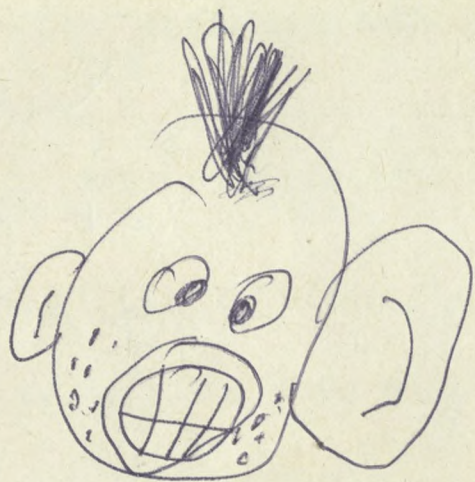
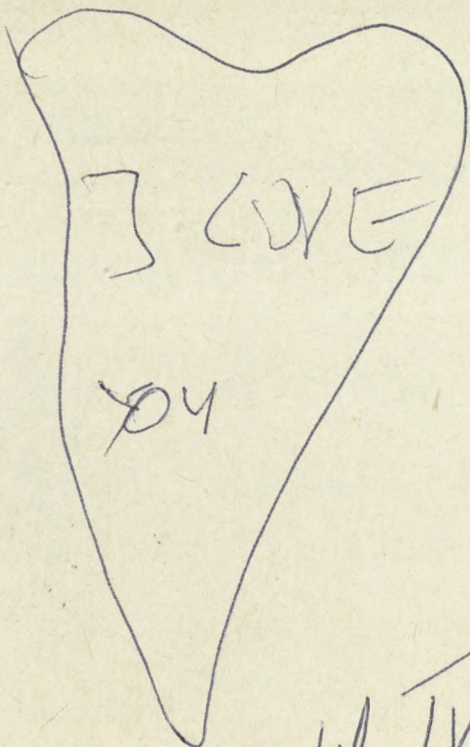




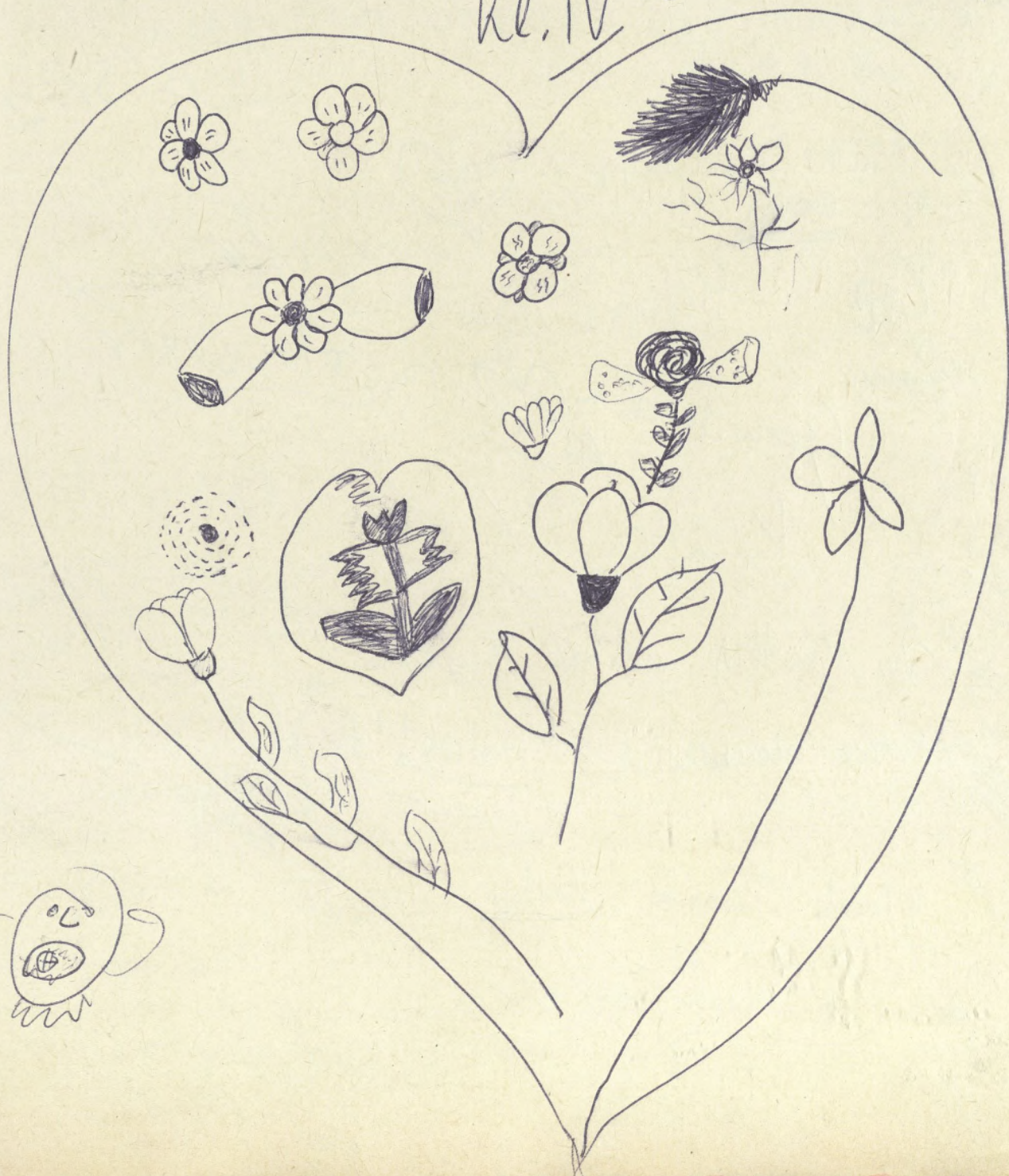
~~14~~



Magda Weisman



Wystawa nam kl. IV<sup>a</sup> sp.1 kl. IV<sup>a</sup> bardzo podobata. Heinz,





Wystawa jest piękna

Kolubear

Tu jest extra

miasteczka Pieta

~~Andrzej  
Szymo~~

Da

Michał  
Wiecho

Daweta  
Borowicka

Patrycja  
Borowicka

Milaniuk  
Anna

Ania  
Smagacz

3.VI.94R

WYSTAWIANAM SIĘ BARDZO PODOBAŁA

IV B SP 1

Prace  
super!!!

nam się bardzo podobały i  
so: extra!!!



Iza Gła

Sikora Iga

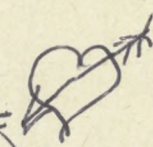
super!!!

Michał Styrzgar

Gawdzik =



Gertica =



Przemek Dudek

K. Sallus

Karolina  
Andrzej

Kuba Brudny  
mirek Bujok

Klasa V "a" 1994. 06. 07

goda 3<sup>10</sup> Darda  
Ryszard

Daria Stachowiak

Holus!!!

Ruzon  
Mariusz

Chomik  
Darek Stachowiak

Dariusz

Wtodek  
Kalenik - Wodek

Paciół

Skonstel

Bożena Nowak

Stanolima  
Pitich

Agatka Chamera  
hegata

Gregorz

Grasia  
Siviec

Sivca



9 czerwca '94

Uczniowie klasy "2a" podziwiali

twórczość wszystkich kolegów z kół zainteresowań  
przy OPP w Ostrozie i jesteśmy zachwyceni.

Życzymy Wam wiele nowych pomysłów.

Mich. Tuchowskie H.

uczniowie kl. 2a-  
SP-2

17.6.94

Heute waren hier um alles zu bestaunen

Mich + Geo Siebriski

z Neukircher-Kluge

20.06.94r - Marianna Wanda wraz z synem Lechosławem  
życzą wiele sukcesów w pracy twórczej.



## Wystawa poplenerowa Gaude-Fest Ustroń 94

Julia	Armata
Natalia	Armata
Ludmiła	Armata
Helena	Golda-Błahut
Sylwia	Hodowany
Wiktor	Jaskólski
Marian	Knobloch
Anna	Knobloch
Genowefa	Konieczna
Wiesław	Konieczny
Halina	Lerman
Józef	Łącki
Paweł	Łącki
Dorota	Marteus
Jacek	Marteus
Teresa	Nowelska-Sabalczyk
Florian	Nycz
Józef	Podkowik
Józef	Put
Magda	Rajska-Armata
Elżbieta	Rogalska
Ewa	Rosiek-Buszek
Grzegorz	Sabalczyk
Anna	Sobalczyk
Manuel	Sobalczyk
Wanda	Sucherek



CAMPBELL  
HESSTON

USTROŃ 7.07.



Sylnie podtrzymajmy czyli wesola Sylwicie!  
17.10 im. H.S. Wini  
w Choroni 94!

Jesteśmy z Wami!

1994.07.08

Oby tak dalej!

Lucyna Pochopien  
Elżbieta Kwiecień  
Katarzyna Kwiecień

Twórcom pleneru -  
Organizatorom

Gawde - Fest' u wyraz 2012

wprawy serdeczności i wielkiej radości.

07.07.1984r.

Karol Sabalczuk w im. ONP

Marek S. Sabalczuk  
Teresa Nowelska-Sabalczuk

Plener

1984 im. H.S. Wini  
w Choroni 94 VII X

Wesola Ania  
Kampania

*[Signature]*

Wesola Ania  
Kampania  
*[Signature]*

ZUMITA ARUMTA

Z polichowaniem na ułoi  
w plenerze ONP "Folwark"  
w Choroni.

G. Karczmia  
Józef Potkowski  
H. Siedler

Niesław Kombarczy

MAXGOSIA TRACZ. Dana Tracz

Beata Tracz

T. Myca 94

++



Zety  
kstrou i ziemi  
bestidzta bylo zawsze  
tata piekne jak na tych  
obrazach!

Ewa Paweł  
Pogrzebka H. Kabanowa

Kona Przybyłowicz  
GORLICE  
4. VII 1994.

Klaudyna Konińska  
Gorlice

Monika Kawa

BIECZ

Baroko siekowe i ladna  
na obwozy. Haliny Lesman  
z Katoanic i pejzazie  
gorskie innych artystow  
Ultron. 8. VII. 94 J. Jablowski

WSPANIALA WYSTAWA - PODOBAMY NAM SIE WSZYSTKIE  
OBRAZY, A W SZCZEGOLNOSCI G. I W. KONIECZNYCH

Ewa Hanka  
JOLA



Stiana pancer, a mody  
na murto. Jankowski

34. VII. 08

Wyższe bardo nam się podobają K-SW

maie Rott

8.VI.84

08. VII. 1994.

Magiera

→ Duda  
Zostrebi  
KAWA  
1994

*[Signature]*  
Czes

Mariusz

Sejdel

Tu była PSZCZYNA

Grzywa, Brygida,  
Zosna, Iza, Ola, Gabriela  
Pawel, Piotrek (kotek)

Wytworna interesująca!  
Jacek TURKALIK - Mytnowice  
1994.02.09

(Sout na styksie)  
"Wschodzący"

Dobre brava dla artystów litomy przedstawili tak  
eklektę, różnorodną, bogatą tematykę w okresie  
impieru p. "Cyandekst",  
J. Balsha

Jestem zerkociana  
to mój staw. To wspomnienie  
nieodwołalnie jest tytu  
talentowanych ludzi nie słysze  
: trzeba to pokazać! Cwa = jastrzbie

To trzeba zobaczyć!  
Cyril i Jędrzejka



... „Abstrakcja jest poezją  
a poezja matematyką”...

... „Pielmo to ma do siebie,  
Ze stule się go pragnie”...

Lubię te dzikie abstrakcje!  
Cies! Jaa!  
Tare

PSZCZYNA  
Lukasz  
Prace  
była  
stona

Piękna wystawa, budząca melancholię,  
świetna halonytystka.

Artaur Lutcowic (kompozytor)

94-07-08

Jest to bardzo piękne  
i ciekawe wystawę.

Szwedzkie. Także w proce

pane J. Kpelnego, P. Kpelnego

i pami. Heleny Górcza-Białut.

J w opole wystąpię w skiece

Patrycja Pawłowska  
(Twebrině)



Ciekawość to podbój świata,  
tak jest te obrzyd.

F.M.

Przejmmy oddech od  
codziennosci  
fiatu Lincia (gornik).

31.07.09

Nowelska - Sebalczyk

is

J.K.

↓  
+ BIAS!

OSTRON 31.07.09  
Cholera and

ŚWIĘTOCHOWICE 31.07.09

31.07.09.

"Było Tędné"

Domin

"Usy"

Andrzej

Wierusz

"Krzemy krótki wielkiej  
tajemnicy, ta choć zna  
prawdę - nieleży"

"Istnieje tylko to co  
widzi - \*"

MAKUSZKIE

(KANTOR)

Spoko

Kusimere

31.06.9.

2 Ustowie  
2 Ustronia

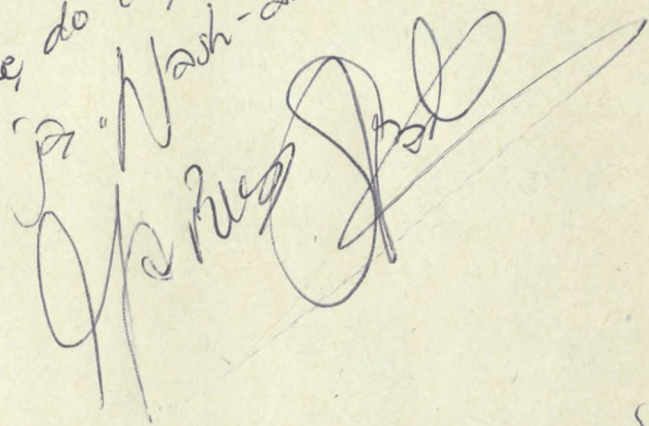
Mapa: Olga z KOLA.

KAROLA z KOLA

JEST BARDZO BARDZO  
FATNE!



Moja porażka  
te wystawy do czegoś,  
można bym ją nazwać "Nash-and-Gö"



Te prace to kawałek  
Maryska duszy  
Ania przemienione  
Ela  
'Mamusia u pięćno  
& Narsaung

Lepiej niż w zeszłym roku  
ACE nie.

Dudziński



Spoko  
Gres Tedepe  
Agnieszka

Dla nas  
Pamięć tegorocznej  
Izabel i Gwiazdy  
9. VII 84

Bardzo fajna wystawa - podobają nam się  
wszystkie zbiory a w szczególności obrazy Pana  
Podkownika oraz Państwa Martens.

Ewa i Gres Dudziński  
z Jaworne. 9 VII 84

Świetna wystawa  
z wku na wku cower  
lepsza

Bardzo ładne prace wykonane techniką  
akwarelową.

Kuni Hojda



Pracę Pana Eschiera oraz syntetycznego "Dziadka"  
były ciekawe lecz dla potencjalnych Klientów  
jakiś inny niezobowiązujący - (zarezerwowane przez Parafij)

Grażyna i Marek Ustron 9.07.94

Bardzo przyjemne obrarki

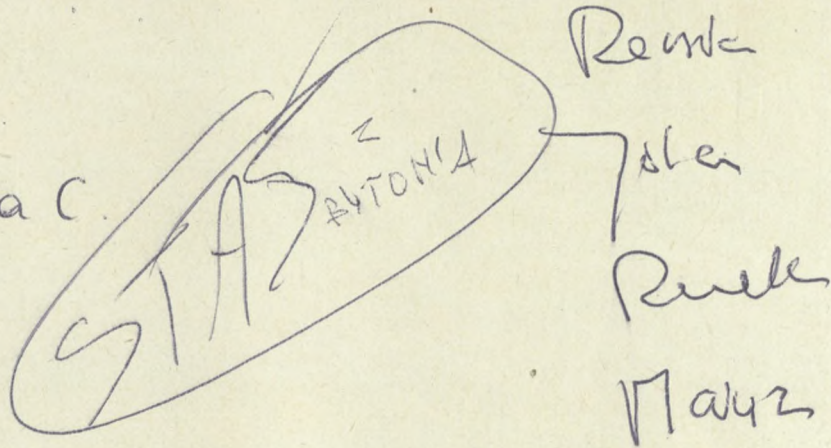
Antelex Asia 2x 1 Jazg  
gze

Marek z Radzionkowa

Byliśmy w obnask po ml

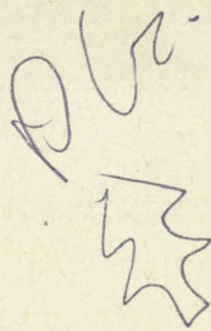
Tworzon

Dagmara C  
Jacek M.



10. VII 94

Marek z Radzionkowa  
(Radzionkowa)



Zołnieta  
działanie stolarzyszenia  
Wojtek z ŻOK.

Wojtek z ŻOK  
Kow  
Hopara  
Jodobara



Najlepsze obrazy na wystawie to płótna pana Michalskiego

Wacław z  
Bajkonia

Chwała Panu — <sup>Przewodnik (Kewca)</sup>  
<sup>reszta (Kawce)</sup>

"patrzeć na te rzeczy"...

M. Miedzik 10.07.94.

"Każdy ma swój kawałek cienia"

~~Michalski~~

talci mi się skojarzyło  
z piosenką Gregora Turnau

ja też

Dz. Tychy  
Kornel  
Kasia B. TYCHY  
Anna S. Bolesławczyca  
Gamouli Janina  
Przemysł

Ciekawa wystawa, różni twórcy, różne  
techniki, ale najbardziej ciekawie mi  
w pamięci dzieła z okolicy ul. Grodowej

Janina Fila — mieszka na  
Kłobocznicy



Wystawa  
Prac malarskich  
Gisela Conrad

---

USTROŃ dn. 7.10.94



WYSTAWA  
prac malarskich  
Giseli Conrad



Zakładowy Dom Kultury  
"Kuźnik" w Ustroniu  
październik-listopad 1994r.





HOMMAGE À CHOPIN I  
(55x75) 1994r



Fragmenty katalogu o Giseli Conrad  
tekstu Enid Gajek i  
dr. Herberta Schneidera

W rozmowie z artystką wychwytuje się częściej znaczenia, które mają więcej wspólnego ze samą sztuką, a mniej ze znaczeniem obrazów: "zachowane napięcie, rytmika formy i koloru, pozytywne-negatywne formy itd.

To pomniejszenie adekwatnego tłumaczenia każdej uchwytności odzwierciedla się przede wszystkim w pracach "z papieru" artystki. Tutaj wylania się idea serii, jako próby wyjaśnienia jednego motywu, jednej myśli.

Jej prace można odczuć jako polifoniczne fragmenty muzyki, w których każdy "głos" równoważny jest innemu. Jej kompozycje nie znają hierarchii obrazów. Kolory i formy wyrażają dźwięki, od których obserwator nie może się odciągnąć.

Dr. Herbert Schneider

Gisela Conrad maluje Siły  
i ich następstwa

Każdy obraz jest zawsze fragmentem określonego rytmu, ruchu całkiem innego, większego zdarzenia. Jeśli się wydarzy, iż niektóre fragmenty obrazu zostaną "sfotografowane i powiększone", wytworzy się obraz o podobnym ruchu i strukturze. Mogą powstać wtedy rośliny, zwierzęta, ludzie, góry i chmury. Wszystko pochodzi z tej samej materii. Sama artystka staje się ołówkiem, pędzlem, medium i zbliża się w swojej pracy do tych jeszcze nieznaných wspólności.

Enid Gajek



## Ausschnitte aus Katalogtexten zu Gisela Conrad von Enid Gajek und dr. Herbert Schneider

In einem Gespräch mit der Künstlerin tauchten immer wieder Begrifflichkeiten auf, die sich vornehmlich auf die Kunst an sich und weniger auf die inhaltliche Bedeutung der Bilder bezogen: "gebremste Spannung, Rhythmik von Form und Farbe, Positiv-Negativ-Formen usw."

Das Ringen um eine adäquate Übersetzung jener Begrifflichkeiten spiegelt sich vor allem in den Papierarbeiten der Künstlerin wieder. Hier taucht der Gedanke der Serie auf, als ein Versuch, durch mehrfache Erprobung eines Motives, einen Bildgedanken zu klären. Das Ergebnis sind keine Nachahmungen, sondern eigenständige Lösungen.

Ihre Bilder lassen sich als polyphone Musikstücke begreifen, bei denen jede "Stimme" gleichwertig neben der anderen steht. Ihre Kompositionen kennen keine Bildhierarchie; Farbe und Form entfalten Klänge, denen der Betrachter sich nicht entziehen kann. Das Neben-und Miteinander von Farbformen und deren räumliche Zuordnung fordern zur Teilnahme heraus.

Dr. Herbert Schneider

### Gisela Conrad malt Kräfte und ihre Wirkungen.

Jedes Bild ist immer ein Ausschnitt in einen bestimmten Rhythmus, in einer drehenden Bewegung, von einem ganz anderen, größeren Geschehen. Werden Ausschnitte aus dem Bild herausgelöst, gezoomt und herausfotografiert, ergibt dies neue Bilder von ähnlicher Bewegung und Struktur. Pflanzen können daraus werden, Tiere, Menschen, Berge und Wolken. Alles ist aus einer Materie. Die Malerin selbst wird zum Stift, zum Pinsel, zum Medium, und begibt sich in ihrer Arbeit in diesen inneren, noch ungekannten Zusammenhang.

Enid Gajek



## Gisela Conrad

- 1944 urodzona w Offenhafen w  
Schwarzwald
- 1960-1964 Wolna Akademia w Mannheim
- 1965-1966 Akademia w Karlsruhe
- 1966-1967 Akademia w Stuttgart
- 1970-1972 Fachhochschule Aachen
- 1985 Wyróżnienie przez Bawarskie  
Ministerstwo Kultury
- 1988 Nagroda Miasta Regensburg

Artystka żyje i pracuje w Lappersdorf  
w okolicach Regensburga.

### WYSTAWY WŁASNE I UDZIAŁ W WYSTAWACH (WYBRANE)

- 1975 Muzeum Okręgowe w Oldenburg
- 1981/83/84 "Wielka Wystawa Sztuki" w  
"Domu Sztuki" w Monachium
- 1985 Stowarzyszenie Artystów w  
Regensburgu
- 1986 Udział w sympozjum "Kunstbaustelle"  
w Karthauser Hof, Regensburg
- 1987 Sympozjum w Tleniu (Polska)
- 1988 Salon Wystawowy w Bydgoszczy
- 1988 Dom Sztuki Bawarskiej w Kairze
- 1990 Galeria Miejska "Leerer Beutel"  
Regensburg
- 1991 Dom Artystów Oberpfalz "Kebbelvil"  
Schwandorf



## **Gisela Conrad**

1944 geboren in Ottenhöfen  
Schwarzwald

1960-1964 Freie Akademie Mannheim

1965-1966 Akademie der Bildenden Künste  
Karlsruhe

1966-1967 Akademie der Bildenden Künste  
Stuttgart

1970-1972 Fachhochschule Aachen

1985 Ausstellungsförderung durch das  
Bayerische Kultusministerium

1988 Kulturförderpreis der Stadt  
Regensburg

Die Künstlerin lebt und arbeitet in Lappersdorf  
bei Regensburg

### **AUSSTELLUNGEN UND AUSSTELLUNGS- BETEILIGUNGEN (AUSWAHL)**

1975 Landesmuseum Oldenburg

1981/83/84 "Große Kunstaussstellung", Haus  
der Kunst, München

1985 Kunst-und Gewerbeverein Regensburg

1986 Beteiligung am Symposium "Kunst-  
baustelle" im Karthäuser Hof,  
Regensburg (Förderung Kunstfond  
Bonn)

1987 Symposium Tleń, Polen

1988 Kunatsalon Bydgoszcz, Polen

1988 Bayerische Kunst unserer Tage, Cairo

1990 Städtische Galerie "Leerer Beutel"  
Regensburg

1991 Oberpfälzer Künstlerhaus "Kebbelvilla",  
Schwandorf



Zabawa formą i kolorem, czy może  
być coś piękniejszego?

Grubka

Zestaw barw i form oraz specyfika  
tematów bardzo piękna. Wystawa  
dostarczyła naszej grupie nieopowiadanych  
doznań estetycznych.

Prześ.

Antyphre 17.11.1911

Byliśmy tu 16. zawodowa

Jacek S. i Piotr K.